

31 % di number auto no ta paga pa 2015

Lesa A6



ATTA cu Torneo Dutch Caribbean 2015

Lesa A13



Drentando temporada halto di crucero

Lesa A2

BON DIA Aruba

Dialuna 5 di Oktober 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

ANSA N.V. Ta sostene acuerdo encuanto uzo di idioma pa loke ta servicio di trafico aereo

Lesa A5



Local:
Aruba scogi den proyecto piloto di Organisacion Mundial di Salud y PAHO

Lesa A3

Awe riba Dia Internacional di maestro

Simar: Aruba ta atras den desaroyo di enseñansa

Lesa A6



Presidente di KvK ta haya mucho prematuro pa duna comentario riba reapertura di refineria

Lesa A7

Editorial
Cuanto servicio di gobierno ta drechando?

Banda di impone medida mester por drecha servicio!

Lesa A4



Anciano haya morto den cas

TANKI LEENDERT - Central a manda Polis na un cas na Tanki Leendert, na unda tin un persona cu no ta duna señal di bida. Na e sitio,Polis a topa cu e homber D, kende ta bisa cu el a haya su tata drumi abou sin señal di bida. Polis a yama personal medico di ambulance pa presenta na e sitio. Dr. Mungra a constata morto 12.00, di e homber Mario Danies naci na Aruba dia 21 di November 1934. Condolencia y forsa na su famia.❑

Trahadonan di toren di control tin te 31 december pa dicidi si ta bay den ANSA of no

Lesa A3

BON DIA Aruba

Golazo Plus — SHUFFLE Y GANA MAS !!

7219, 4842, 8643

Alexander

Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Sorteo di 3 October 2015

Lotto

Lotto 5: 04-05-09-15-24 JOKER 27 LETTER E

Zodiac: 4731 CANCER

Go Big 4: 3965

Catochi: 2459, 1976, 4059

Lotto di Dia: 04-09-11-13-27

Mega

Korsou: 6941 0638 3654

DIARIO: 9440 1635 1877

SUPER 4: 3485

Sorteo di 04 october 2015

Lotto

Zodiac: 4378 CANCER

Go Big 4: 6151

Catochi: 3497 5915 5777

Lotto di Dia: 03-11-14-17-21

Korsou: 8454 9543 7121

DIARIO: 5970 3873 5245

SUPER 4: 1903

Sto. Domingo: 6588 8432 2999

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente te levemente nubia y no ta anticipa awasero significante.

Temperatura maximo 35 grado Celsius y temperatura minimo 29 grado Celsius.

Solo ta sali 06:29am y ta baha 06:27pm.

Biento:
For di direccion oost y modera te fresco; forsa 4 te 5 (20 te 37km/ora, 11 te 20 nudo).
Ocasionalmente rafaga te fresco y fuerte; forsa 5 te 7 (31 te 56km/ora, 17 te 30 nudo).

Situacion general:
Humedad cu a resta ta mantene shelo parcialmente nubia de bes en cuando y tambe tin chens chikito pa un yobida isola. E biento ta aumenta.

Tempo tropical:
Horcan Joaquin ta na Bermuda y ta moviendo den direccion noordoost. E sistema aki no ta forma ningun peliger pa Aruba pero si lo wordo vigila di cerca pa servicio meteorologico.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta di direccion oost cu haltura di 4 te 6 pia. Temperatura di superficie di lama 30 grado Celsius.

Pronostico di tempo pa e comienso di e siman:
Levemente nubia y no ta anticipa awasero significante.
Biento ta aumenta.Temperatura lo fluctua riba normal.❏

Director APA Jossy Figaroa

Drentando temporada halto di crucero

ORANJESTAD - Nos ta drentando e luna cu e temporada halto d barco crucero lo bay cuminsa pa cual aki a acerca director di Aruba Ports Authority





(APA) Jossy Figaroa cu ta splica kico ta e preparacion cu ya APA a cuminsa haci mirando cu e entrada principal ta den construccion na e momentonan aki.

"E preparacion no ta solamente e salida, pero tambe henteramente riba waf. Ta drechando y trahando tur liñanan di nobo, haciendo limpi, poniendo tur cos na luga y pues e "goeie beurt" manera ta wordo bisa. Paardenbaai Plaza cu ta e dilanti di APA cu gobierno ta trahando riba dje actualmente ta mustra cu na december nan ta bay keda cla cun'e, esta e di dos siman di december."
Segun Sr. Figaroa: "Locual si ta asina cu unda e turistanan ta sali na Gate 3, pa otro siman nan lo por sali for di eynan mes y lo percura pa nan ta wordo guia door di baricada, sin cu nan tin problema. Ora cu tin un barco so, por laga nan sali na e Gate banda pariba, pero ora tin dos barco, esaki ta bira dificil. Lo bay laga nan sali na e luga di custumber di sali."
Busnan si lo sigui Sali banda pariba, tanten cu e caminda banda pabou no ta cla. Bus y autonan lo bay pasa banda pariba. Peatonnan lo sigui sali na e Gate number 3. E Gate di custumber banda di Port of Call, Sr. Figaroa a agrega.

Segun e director si no tin demasiado barco lo por uza e "container cader" y e turistanan lo cana di banda pabao bay te na e Gate banda pariba of ta transporta nan cu bus. "Esey no ta cambia. E entrada solamente, ta bay keda e Gate di custumber, caminda e turistanan lo sigui Sali y lo wordo guia pa Baricada, pa nan no tin nodo di cana den e luga cu ta den construccion te ainda." Pa loke ta e maneho di e operadornan di tour el a indica cu nan ta na altura si di e cambionan. Lo bay splica nan kico lo bay tuma luga. Nan lo bay drenta na e entrada banda pariba. Lo bay sinta cu polis tambe riba esaki. Siman pasa tabata tin un situacion caminda cu polisnan a bay di acuerdo, unda e autonan ta bay nort so, y por a bin di nort bay zuid. Mester bay wak con esey ta bay sinta y ta algo cu lo bay regla den curso di e siman aki, caminda hopi barco lo bay drenta. Te aworaki otro siman lo bay tin dos barco grandi, pero despues e temporada mes lo bay cuminsa, Sr. Figaroa a isa.

Ta purbando pa aña 2016 yega 700 mil bishitante. Aña pasa a yega hopi cerca di esaki, sinembargo e aña aki a cay un poco porcentahe bou di esaki. Pero tur cos ta mustra cu pa otro aña lo ta miho cu e aña aki unda cu ta spera di yega 700 mil. Esaki kiermen cu tin barco extra y barconan mas grandi cu ta biniendo Aruba. Constantemente ta papia cu e liñanan di crucero y ta mustra nan locual cu Aruba tin pa ofrece el a termina bisando cu ta cauteloso si pa no tin demasiado turista riba e mesun dia y mester balansa esaki di tal forma cu kisas no ta tur barco lo por drenta pareu, el a termina bisando.❏

Aruba scogi den proyecto piloto di Organisacion Mundial di Salud y PAHO

ORANJESTAD - Departamento di Salud Publico (DESPA) ta bay cuminsa traha hunto cu otro paisnan den un proyecto piloto tocante contaminacion di cuminda.

Miembro di e team di Maneho di DESPA, Dr. Wilmer Salazar a bisa cu e proyecto aki ta auspicia dor di Organisacion di Administracion di Alimento di Organisacion Mundial di Salud (OMS) y Organisacion Panamericano di Salud (PAHO). Nan ta trahando duro pa forma parti di e proyecto interesante aki, caminda un grupo di pais so, entre nan Aruba ta forma parti di dje.

Importancia

Dr. Salazar a informa cu miembronan di e dos organisacion renombra riba tereno di salud mundial a tene un bishita na Aruba recientemente.

El a laga sa cu representante di e organisacionnan aki cu ta atende cu asunto di laboratorio pa realisa e tipo di control aki ta hopi contento cu Aruba por forma parti di e grupo aki. E ta un grupo di paisnan di Caribe y Latino America. Nan a haci un screening di tur e paisnan di e regionnan aki y solamente nuebe a keda selecta. “E ta algo hopi importante pa nos”, el a bisa.

Dr. Salazar a splica cu e parti di e factornan riba contaminacion di alimento tin di haber cu ora nos ta prepara un cuminda lo por identifica kico tin den dje.

E no ta algo individual, sino cu loke nos comunidad normalmente ta come lo wordo analisa pa wak si tin algun factor di contaminacion cu lo por afecta a largo plaso nos salud.

El a indica cu por ta cierto tipo di cuminda lo por tin algun factor di contaminacion cu despues nan lo por bira ya sea un causa di cancer, problema di hormoon cu eventualmente lo por ta e causa di obesidad of problema di clear, diabetes, etc.

El a bisa cu e departamento di Salud ta hopi contento



cu e proyecto aki y minister di Salud ta sosteniendo e proyecto aki tambe pa cuminsa cun’e.

Proyecto piloto

E intencion tras di e proyecto piloto aki ta pa nos pais tin su propio laboratorio of yuda cu parti di e trabou di laboratorio pa identifica e factornan di contaminacion di cuminda. Tambe si nan por tene of prepara e muestranan pa wordo analisa.

E organisacion mes tin fondonan necesario y nan ta duna ayudo na e laboratorio ya cu esaki tabata un di e motibonan di nan bishita cu nan a realisa recientemente.

Ora cu nan a bishita parti di laboratorio nan a expresa nan satisfaccion ya cu nos tin e instrumentonan y e personal pa realisa e trabou aki.

Unicamente mester cumpra algun testnan of reactivonan y esaki lo bini via e fondo destina pa investigacion pa medio di OMS y PAHO.

“Nan a keda satisfecho y hopi contento cu por lo menos nos por haci e parti di cuminda y determinante kimico na Aruba mes”, el a bisa.

Un punto masha importante di e proyecto piloto aki –segun Dr. Salazar- ta cu e por keda cu nos ya cu nos pais lo por sigui fei un trayecto basta largo cana prome riba kico ta sosode ora nos ta prepara un cuminda, kico tin den dje y con nos por bin reglanan y normanan pa evita contaminacion kimico den nos cumindanan.

E ta un medida preventivo ya cu unabes cu nos lo tin tur e resultadonan di e investigacion haci riba loke nos ta come habitualmente, y ki factor di riesgo di contaminacion kimico tin, lo bin reglanan pa importadonan di cuminda.

Tambe pa hendenan cu tin cunucunan y nan ta uza nan pa nan uzo of consumo local pa evita fumigacion.❑

Compania independiente lo pisa funcionnan den ANSA NV

Trahadonan di toren di control tin te 31 december pa dicidi si ta bay den ANSA of no

ORANJESTAD – Mediador di Gobierno, Sr. Anselmo Pontilius a expresa su positivismo riba e reunion cu a tuma luga diahuebs ultimo, entre sindicato STA y e compania ANSA NV, pa firma nan prome contracto colectivo (CAO) pa tres aña.

E compania a revisa nan cifranan y nan a haci un calculacion di loke lo costa si nan lo acepta e pakete total cu e sindicato a presenta. Tambe nan a haci un bon ilustracion riba nan entradanan y nan gastonan. Y finalmente e compania a presenta un otro oferta nobo cu e sindicato STA ta bay studia internamente cu nan delegadonan y miembronan.

Pisa e funcionnan

Pero un aspecto masha importante relaciona cu e discusion cu tabatin encuanto salario tin di haber cu lo bay evalua of pisa e funcionnan. Sr. Pontilius a bisa cu lo bin otro compania independiente pa realisa e trabou aki. “Ora nan ta pisa e funcionnan ta pasa afo comparativamente si e salario cu ta wordo paga actualmente, con nan ta den comparacion cu otronan cu tin e mesun tipo di responsabilidad nan”, el a bisa.



Sinembargo Mediador di Gobierno a laga sa cu esaki no lo stroba e proceso, ya cu e pisamento di funcion cualkier compania profesional cu lo haci e trabou aki, lo tuma su tempo pa bin cla cu e resultado aki.

Mediador di Gobierno a recomenda na ambos parti cu si nan kier yega na un CAO ta nifica cu esencia ta denter di e realidad di e compania, kiermen cuanto placa tin disponibel, con nan lo ta parti nan y kico tin prioridad nan, etc...

Te fin di aña

E ta spera cu pronto STA y ANSA NV lo firma nan prome CAO pa tres aña. Ya cu a wordo trece den e mesa di negociacion cu e trahadonan tin te cu dia 31 di december pa dicidi si nan kier definitivamente forma parti di e compania; of e ta scoge pa keda un empleado publico den cual tin cu busca otro funcion pe.

Mirando cu e fecha ta acercando ta wordo papia cu esaki ta un forma di presion, pero Mediador di Gobierno a bisa cu nan a purba di trece trankilidad riba e asunto aki. Sr. Pontilius a bisa cu experiencia cu tin den e ultimo añanan na Aruba entre nan trahadonan di Setar NV, Post NV y recientemente ATA, caminda tambe e trahadonan tabatin e status di un empleado publico, nan a acepta pa bay over pa acepta e codigo civil y no e ley di ambtenaar.

Den tur esaki, Mediador di Gobierno ta haya importante pa enfatisa cu niun trahado por a bay atras den su condicion di trabou existente como empleado publico, y logicamente loke e compania ta ofrece ta un progreso e ta, tanto na salario como na beneficionan secundario.❑

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion
Jaime A. Mata

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro
Katherine Martinez

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Leo Maduro
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Elly Erasmus

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Robert Cortez

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Ariën Rasmijn
Sharina Henriquez
Masnoticia
NoticiaCla
Assiociated Press
Ret Karibense

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial

Cuanto servicio di gobierno ta drechando?

Banda di impone medida mester por drecha servicio!

Pa basta tempo caba e enfoke principal di opinion publico ta fiha riba e cambionan cu a tuma luga y cu ta bay tuma luga proximamente riba tereno di aumenta entrada di gobierno. Regularmente esey ta tema di discusion tambe den e seccion di BonDia aki. Constantemente, tambe e pregunta ta surgi ta kico nos por spera na beneficio como ciudadano individual, consumidor y empresario pa tur e trastorno cu nos mester pasa aden. Aki ta unda te awe no tin contesta bon cla ainda.

Tin algun punto positivo pa menciona, manera e introduccion di e sistema digitalisa na Duana, cu ta facilita e empresario cu ta importa, atende su asuntonan cu e cuerpo aki na manera mas eficaz. Esey sinembargo, no a resolve tur problema, manera por ehemplo esunnan di inspeccion di mercancia. Tin problema cu nos ta comprende pasobra no tin mashin pa scan container y na aeropuerto ta preocupante pa mira miles di biaheronan ta montona dilanti un solo mashin den cual tur maleta mester pasa. E salida di e area mes ta brinda e posibilidad pa maneha varios aparato y atende bon cu e fluho di persona, specialmente atardi ora ta 'peak hours' na aeropuerto, pero no por uza nan pasobra loke gobierno ta pone na personal y ekipo no ta suficiente.

Nos a tende e comentario reciente di e ministro di Financia cu no tin medio financiero presupuesta pa resolve e problema aki, pero ta aki ta unda placa di gobierno ta drenta! Cambio den presupuesto en berdad no ta pa nombra mas hende den e aparato di ken no sa si nan tin un trabao real, pero pa percura cu un servicio cu ta trece placa aden por funciona, esey ta prioridad! Ademas e ta relaciona directamente na e servicio cu e aeropuerto, como porta di nos cas mester brinda, pa di berdad duna e impresion na e bishitante cu no solamente nos tin e aeropuerto cu ta un di e miho den region, pero cu tin tambe tur servicio, incluso esunnan di gobierno, na un nivel adecua pa por maneha dos miyon pasahero pa aña.

Talbes lo ta un idea si gobierno yega na un 'barter deal' cu AAA NV pa e compania cumpra e aparatonan y lease nan cu gobierno, of yega na un otro areglo di pago. Pakico si por a pensa di con por saca dividend hasta adelanta for di e compania pa gobierno uza pa otro cos, y no a pensa di uza recurso pa resolve e tipo di problema aki?

Tambe ta observabel cu den oranan di atardi no ta solamente e entrada di e vuelonan ta ocasiona un presion grandi riba e facilidadnan di aeropuerto. E sala cu ta atende e vuelonan saliente cu no ta pa Merca ta birando chikito pa maneho di e cantidad di pasahero cu ta sali pa e otro destinonan, manera Hulanda, Venezuela, Colombia y otro islanan. Ta importante pa un gobierno tambe ta transparente den nan maneho di dividendo, pa percura cu e compañianan estatal ta keda cu suficiente recurso pa nan por maneha no solamente e situacion actual, sino tambe crea reserva pa maneha e cambionan cu mester pa futuro.

Otro area di servicio gubernamental ta loke gobierno tin pensa di mehora cu e creacion di e centro mulifuncional nobo den diferente parti di e isla. Riba su mes un bon idea, aunke esaki tambe ta parti di e peso di proyectonan PPP cu nos mester bay carga banda di e cuatro biyon di debe cu nos tin caba. Un di e centronan nobo aki ta cla y funcionando caba, pero ta yama cierto pregunta. For di medionan di comunicacion nos por comprende cu e centro na Noord ta brinda espacio hasta na entidadnan comercial, mientras cu servicionan clave di gobierno den e area ta hinca den otro luganan temporal y no di bon calidad. Ehemplo ta e oficina di Asunto Social, cual no a haya luga den e edificio nobo, mientras ta trata di un oficina importante pa ta na disposicion di e clientela na un distancia relativamente cortico. Segun nos tin entendi hasta tin pensa di concentra tur servicio na cliente di bijstand na oficina principal di Asunto Social na Playa. Esaki ta mustra un poco straño, si añanan atras a crea e sucursalnan netamente cu e pensamento cu nan mester ta na un distancia cortico pa atende e publico specifico cu nan tin. Economisa net riba esaki y cu e situacion grave di cu e oficina principal ta cay den e zona unda tin cu paga pa staciona, realmente lo no yuda pa mehora servicio.

Talbes a opta pa duna espacio na servicionan comercial den e centro nobo pa asina combati e gastonan di pago di inversion y mantenemento miho, pero cu un solo servicio gubernamental aden (Censo) e luga ta mustra bon, pa esun cu gusta e arkitectura, pero realmente no ta un centro di servicio di gobierno. Mas claridad riba esaki di gobierno lo ta bonbini.❑

ANSA N.V.

Ta sostene acuerdo encuanto uzo di idioma pa loke ta servicio di trafico aereo

Gerencia di ANSA N.V. a tuma nota cu diadomingo 4 october 2015 Minister encarga cu Transporte, Sr. Otmar Oduber, a yega na un acuerdo cu controladonan di trafico aereo di ANSA pa loke ta trata uzo di idioma den comunicacion entre personal di toren y pilotonan cu ta haci uzo di e espacio aereo di Aruba.

Despues cu ultimo dianan tabatin hopi discusion riba e topico aki, Minister Oduber den consulta estrecho cu ANSA y Departamento di Aviacion Civil a yega na un acuerdo cu e controladonan di trafico aereo. Un acuerdo cu tur esunnan envolvi por biba cun'e.

Nos ta confia cu e acuerdo aki lo trece paz y trankilidad den ANSA y principalmente contribui na un espacio aereo mas "safe", cu na final di dia ta e meta comun di tur partido envolvi.

Den e acuerdo aki a palabra lo siguiente:
1. Entrante di inmediato lo revoca e NOTAM A0359/15. Den e NOTAM aki (cu ta un extension di un NOTAM publica cuminsamento di juni 2015) a wordo anuncia cu entrante 1 september 2015 ta uza e idioma Ingles den e comunicacion entre personal di toren y pilotonan y ta uza Spaño solamente den casonan excepcional ora esaki ta necesario pa evita confusion.

2. Di inmediato mediante NOTAMS nobo lo anuncia cu entrante 4 october 2015 te 1 juni 2016 lo uza Ingles como idioma primario y Spaño como idioma secundario.
3. E periodo menciona den punto nr.2 ta un fase transitorio.

Esaki ta nifica cu entrante 1 juni 2016 lo cuminsa implementa e maneho di idioma manera menciona den e NOTAM A0359/15.

E motibo pakico a scoge e fecha di 1 juni 2016 ta cu segun planificacio y palabracion entre ANSA y DC-ANSP (e ANSA di Corsou) entrante e fecha aki lo cuminsa implementa e proyecto di Radar Data Sharing, cu ta encera cu den toren di Aruba nos lo ricibi riba nos monitornan e señalnan di radar di DC-ANSP.
4. Den e periodo entrante 4 di october 2015 te cu 31 di december 2015, ANSA lo haci su maximo esfuerso pa tur controlado aereo di ANSA por cumpli cu e exigencia di tin nivel 4 di competencia den e idioma Spaño manera rekeri door di reglanan di ICAO. Motibo di esaki ta cu segun reglanan di ICAO, Aruba por duna servicio di trafico aereo den dos idioma, pero pa por haci esaki mester cumpli cu e nivel 4 pa ambos idioma, esta tanto Ingles como Spaño.

Segun acuerdo, si no logra esaki pa 31 di december 2015, entrante 1 di januari 2016 lo cuminsa implementa e maneho di idioma menciona den NOTAM A0359/15.

Por ultimo ANSA ta haci uzo di e oportunidad aki pa gradici tur partido envolvi cu a mustra boluntad pa yega na un solucion satisfactorio pa un y tur.❑

BON DIA Aruba

Awe riba dia internacional di maestro

Simar: Aruba ta atras den desaroyo di enseñansa



ORANJESTAD - Dia 5 di October ta dia internacional di maestro pa cual aki a acerca presidente di sindicato Simar Sheila Lazo - Tromp, pa mira con sindicato ta wak e dia aki y kico falta ainda pa loke ta e situacion cu Aruba su maestronan

"E dia ta importante y e ta un dia cu tin cu para keto pa wak kico ta pasando den nos enseñansa y special e atencion cu ta dunando na nos maestronan. Mester bisa cu ta wak un tiki mas atencion a bin na nos maestronan, pero nos mester wak sigur e condicionnan di trabou cu tin rond di dje cu ta pone bo puntra si di berdad mester celebra dia di maestro mirando e manera cu cos ta bayendo?"

Segun Sr. Lazo - Tromp, ta dificil pa compara enseñansa den exterior y esun di Aruba pasobra tin paisnan mas grandi y otro mas chikito y tambe mester tene na cuenta con desaroya cada pais ta. "Den e epoca cu nos ta bibando y mirando e desaroyo di nos pais, mi ta kere cosnan por ta hopi mas miho y mester ta hopi mas miho."

Pa Simar, pa cuminsa ta e condicionnan di trabou ta algo cu mester mehora. Si wak bon, dia di maestro ta wordo celebra, el a sigui bisa cu si mira awor Unesco ta pone atencion riba fortaleciendo e maestro como e yabi di desaroyo.

E maestro ta un persona importante, e persona cu ta pone tur cos draai. Por tin un edificio, por tin material, pero si e persona aki no ta un persona cualifica, un persona forma, un persona cu ta inverti den dje, e ora ta bisa cu no tin un "assett". P'esey ta pidi pa pone hopi accento riba formacion di e maestro pa e sigui desaroya, e atencion na e maestro entre otro, pa e por sinti su mes bon den su trabou y despues ta bin tur e otro condicionnan.

Edificionan

"Si mira awendia, awor ta sufriendo di e ola di calor. Hopi mucha ta hayando les ainda den un local cu no tin ventilacion adecua, pa no bisa cu no tin airco. Awendia airco no ta un luho mas, sino un necesidad." Tin algun scol cu ainda no tin suficiente material manera mester ta. Si mira e desaroyo di mundo, Aruba ta un tiki atras den desaroyo pa enseñansa, Sra. Lazo-Tromp a splica.



Falta di comunicacion

Hopi biaha tin decisionnan ta wordo tuma y na ultimo momento cierto stakeholdernan ta tende di esaki. Hopi cos ta pasa den enseñansa y masha poco biaha Simar ta forma parti di esaki. "Y si bo ta wordo invita pa ta parti di dje, hopi biaha e ta bira un presentacion na nos como e sindicato enbes di cu nos ta forma parti di e discusion pa un solucion of pa cualkier cos cu mester drecha," el a termina bisando.❑

31 % di number auto no ta paga pa 2015



ORANJESTAD - Aña 2015 ta bira record pa hendenan cu no a paga number di auto pa aña 2015 pa cual esaki a yega un total di 31 % cu no a paga cu ta representa 20 mil number di auto. Meverly Romano ta splica di e situacion mirando cu 30 di september tabata e ultimo fecha pa paga.

"30 di september tabata e ultimo di pa paga e ultimo kwartaal di aña 2015, esey ta nifica cu pa prome di october tur vehiculo di motor riba camindanan publico lo mester tin e plachi di number grandi y chikito. Na e momentonan aki e cifranan te cu 29 di september ta indica cu 69% ta paga debidamente sinembargo 31% falta pa haci pago. Esaki ta representa 20923 plachi cu no tin pago haci manera cu mester ta. Sea cu tin clientenan cu a paga un of dos kwartaal pero no a paga e pago completo di 2015. E in cumplimento aki manera ya nos a mira caba den pasado ta mas grandi den e categoria di plachi A caminda cu tin un total di 17048 number cu no ta paga manera cu mester ta."

El a sigui splica cu e 17048 ta representa 25% di e total di number cu tin registra. 1 cuart di autonan cu tin riba careteranan publico no tin e impuesto paga manera mester ta den categoria di plachi A. E otro categoria cu tin cantidad halto cu no ta paga manera cu mester ta cual ta V-car cual cu ta 59% di e cantidad di V-car cu in registra. E otro categorianan cu ta registra ta e trucknan di diesel caminda cu tin 1034 truck registra, y di e cantidad aki 645 truck cu no tin e pago haci manera mester ta. Pa loke ta brommernan, ta mira cu di 1948 brommer registra, brommernan particular 267 no tin e number paga. "Mi mester bisa cu e brommernan no ta haya e facilidad pa paga e impuesto den kwartaal. Ora cu ta trata di un brommer e belasting mester wordo paga den un biaha pa full e aña. Esey ta nifica cu di e cantidad registra 267 no por ta riba caminda. E otro categorianan mas chikito ta esunnan di autobus pues plachi B cu tin 64 di nan cu no a cumpli manera mester ta y 83 taxi cu no a cumpli manera mester ta. El a termina cu asina ta yega e cantidad cu ta representa 31% di in cumplimento ariba menciona.❑



Presidente di KvK ta haya mucho prematuro pa duna comentario riba reapertura di refineria



ORANJESTAD – Aunke den pasado Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) a yega di vocifera su posicion no a fabor di e futuro di e refineria na San Nicolas, awor cu Gobierno a firma un MoU cu e compania CITGO, presidente di e gremio aki Sra. Daphne Agius Cesareo-Lejuez ta masha reserva pa duna un opinion riba e desaroyo di un eventual reapertura di e refineria.

"Ami ta haya cu ta un tiki prematuro pa bay duna un comentario, kico ta bay ta of kico no ta bay ta. Pasobra nos no sa mes si e ta bay door definitivamente", el a bisa.

El a bisa cu actualmente e partinan envolvi ta den e proceso di deliberacion, y e ta haya prudente pa warda un rato pa wak kico lo sali di henter e proceso aki pa asina KvK por duna un declaracion riba esaki. Actualmente no tin nada concreto y nan ta deliberando ainda, p'esey e ta considera prudente pa warda un rato pasobra "aki dos luna bo por haya full un otro historia". Aunke e no ta descarta cu ta existi un positivismo pa e reapertura di e refineria bira un realidad, pero esaki no ta "algo fiho ainda", el a declara.

Diversificacion

El a bisa cu como Camara di Comercio nan lo prefera pa e proceso aki pa un reapertura di e refineria no lo bini, y esaki ta un posicion cu nan a yega di vocifera pa varios aña caba. Te hasta nan a yega di organisa un evento rond di e dilema aki. Historia di e refineria ta uno instabil di habri y cera y ta yega un momento cu nos mester dicidi cu nos mester haci, el a bisa. Un aspecto ta diversifica nos economia y no keda depende riba e posibilidad di otro reapertura.

Sra. Cesareo-Lejuez ta haya cu si en berdad e refineria ta habri y e ta crea cuponan di trabou, y ademas ta pone economia draai, nan mester evalua esaki prome. El a bisa cu tur hende sa cu e inversion cu ta bay rekeri pa pone den operacion e refineria no ta algo chikito. Mester existi un boluntad di e cumprado nobo pa haci e inversion ey. Igualmente mester evalua na su momento e tipo di inversion cu nan ta bay haci y cual parti ta bay habri bek, si ta totalmente of cierto areanan. El a bisa cu tur e preguntanan aki nan lo haya un contesta despues cu e proceso aki ta wordo concretisa.❑

Tin varios candidato pa bira secretario di KvK

ORANJESTAD – Ainda Camara di Comercio y Industria (KvK) no a nombra un secretario nobo, despues cu e secretario anterior, Sr. Leo Maduro, a baha cu pensioen. Bon Dia Aruba a papia cu presidente di KvK, sra. Sra. Daphne Agius Cesareo-Lejuez a bisa cu ainda nan ta ocupa pa busca un candidato pa yena e vacatura cu Sr. Maduro a laga atras.

Sra. Cesareo-Lejuez a agrega cu nan tin algun candidatonan caba cu nan ta papiando cu nan, pero el a abstene di divulga nombernan na e momentonan aki.❑







Chauffeur bou influencia di droga ta dal contra dos auto



ORANJESTAD - Diasabra mainta pa mas o menos 7:45 a sosode un accidente riba e crusada di Emmastraat cu Koningstraat. Polis a presenta na e sitio y aunke no tabata tin hende herida, nan a topa cu un chauffeur hopi agresivo.

Tabata trata di e chauffeur di un Honda Fit cu tabata bou influencia di droga. E chauffeur aki tabata e persona cu a provoca e accidente y a cu a dal contra dos auto . Un grupo di polis a presenta na e sitio pa yuda controla e chauffeur y por transporte pa hospital. ❑

Auto ta basha cura abou



ORANJESTAD - Diadomingo marduga un auto a dal contra un cura di cas net pariba di e crusada van Leeuwenhoekstraat cu La Sallestraat. Polis a presenta na e sitio y a topa cu un Suzuki Swift hinca den e cura di cas. No tabata tin persona herida pero si tabata tin basta daño material. Polis a wordo informa cu aparentemente algo lo a crusa dilanti di e auto y esaki a pone chauffeur perde control.❑

Polis ta detene homber busca pa Husticia

SAN NICOLAS— Polisnan a tene control den Mabon y bisindario, den e casnan di pueblo tambe den Brasil, Cayenastraat y bisindario. Den Jan Steenstraat y e casnan di pueblo den Village. Durante control, Polisnan a topa cu e homber F.J.P.S. pa kende tin ordo di detencion relaciona cu ladronicia y Narcotica. El a wordo deteni den Piet Heinstraat.

Dos hoben menor di edad deteni pa ladronicia

NOORD— Central a manda Polis na haltura di Opal, pa ladronicia. Na e sitio, Polis a mira dos mucha homber sinta banda di otro. Polis a papia cu e homber E, kende a bisa cu un trahado di dje, a mira tres mucha homber riba nan bicicleta horta den e area di Opal. Ora cu el a yega na e sitio, el a para e muchanan. Un di nan a core bay. E dos sospechosonan M. y L. a wordo gara. E sospechosonan a bisa cu nan a sconde e bicicletanan den mondi. Despues E, a yama Polis. E dos sospechosonan a wordo deteni pa polis y a hiba nan na warda y entrega na departamento di JZP, mirando cu ta trata muchanan menor di edad. Despues a resulta cu e muchanan a horta cuatro bicicleta di un high rise hotel. E caso ta den investigacion.

Señora a resulta herida den accidente na Santa Cruz

SANTA CRUZ - Diasabra atardi pa mas o menos 4:45 a sosode un accidente entre dos auto na altura di Napa na Santa Cruz. Polis a wordo informa cu e dama chauffeur di e Suzuki Alto a subi riba caminda y a dal contra cu Pick Up cu tabata yegando. E dama chauffeur di e Suzuki Alto a resulta herida. Personal medico a trata e victima y transporte pa hospital.❑







Auto a ranca palo di luz na Camacuri

Diasabra marduga riba caminda di Camacuri un toyota tercel a ranca palo di luz pazuid di caminda. Polis a presenta na e sitio y a topa cu un palo di luz completamente ranca y wayanan di coriente cu tabata colga riba caminda. Dos persona a resulta herida. Ambulance a presenta na e sitio y personal medico a trata e victimanan. Brandweer tambe a acudi na e sitio pa duna un man debi cu tabatin azeta riba caminda. Personal di Elmar a presenta pa kita e palo di luz kibra y pone un nobo.❑



Djodjo a wordo tira cu scopet di aire





POSCHIKITO - Diasabra anochi den careda di 8:30 conoci di polis Djodjo a wordo tira na altura di Ex Rey Hing na Poschikito. Polis a presenta na e sitio y a topa cu Djodjo sinta dilanti di e supermarket, cu un herida di bala na parti abou di su pia robes. Segun Djodjo, e tabata canando y na e momento ey un of mas persona lo tabata tira riba un pushi, y di un of otro manera un di e balanan a alcansa su persona. Personal medico a trata e victima y despues a wordo transporta pa hospital. ❑

Dama a bolter cu su auto dilanti Botica Maria



SANTA CRUZ - Diadomingo madruga, un auto a bolter riba rotonde na Santa Cruz. Polis y ambulance a presenta na e sitio. Polis a wordo informa cu e accidente a sosode despues cu un dama chauffeur tabata coriendo cu velocidad halto, a perde control y despues a bolter. E dama chauffeur a resulta herida. Na yegada di e ambulance, personal medico a trata e victima y transporte pa hospital. ❑

Auto a pega na candela



WAYACA - Diadomingo merdia den careda di 3'or, brandweer a bay rotonde di Wayaca pa un auto cu tabata pega na candela.
Na nan yegada, nan a topa cu un Chevrolet color blanco, cu e parti patras completamente na candela. Di biaha nan a cuminsa controla e candela.
Segun e doño di e auto, el a bruha y a tank e auto cu diesel. Despues el a pone auto riba e tereno pa bay drain esaki . Sinembargo, brandweer no a comprondе con e candela por a cuminsa, pa motibo cu e gasolin ta pega candela hopi mas lihe cu diesel. Takelwagen a presenta na e sitio pa bay cu e auto.❑

Lamper ta dal den auto, cende na candela

MONTAÑA— Central a manda Polis na un cas na Montaña, na unda un auto tabata na candela. Na e sitio, Polis a topa cu un Mitsubishi Galant cora. Bomberonan a yega na e sitio y a controla e candela.Polis a papia cu e homber D.I.C. kende a bisa cu e ta doño di auto. El a bisa cu ta sospecha cu ta lamper a dal den e auto y p'esey e auto a pega na candela.

Flexi Team cu control rigoroso

SAN NICOLAS- Flexi Team a tene control den cayanan di San Nicolas, entre 00.00 y 04.00. Den Village Polis a mira aglomeracion di hende den Caya Sint Lucia. E grupo a wordo mustra riba nan comportacion y manda for di e sitio. Tambe Polis a controla den Dr. Schaepmanstraat, Rooiweg y un parti di Pos Chikito. Dado momento, Patruya a wordo manda na Dream House na Rooi Master. Flexi Team tambe a bay na e sitio. Na yegada patruya ta bisa cu e persona cu ta buscando problema no ta mas na e sitio. Flexi Team a dirigi su mes e ora na Oranjestad, y a controla den Ranchostraat. Na haltura di Circle K den Caya Ernesto Petronia tambe a topa cu aglomeracion di hende. Nan tambe a wordo manda for di e sitio. Un control tambe a wordo haci den e asina yama Hotzone na Noord.

Destruccion di auto

SAN NICOLAS— Patruya a bay den Cherokezenstraat pa un kiebro den auto. Na e sitio, Polis a constata cu e bentana chikito banda drechi di e auto A-55269, di un autoToyota Tercelb berde a wordo kibra. Ladronnan a rista den e auto, pero no a bay cu nada. Polis a tuma e keho.

Ladron ta kibra auto pa bay cu algun cen larga

SAN NICOLAS— Central a manda Patruya di San Nicolas na un cas den Palisiaweg pa un kiebro den auto. Na e sitio, Polis a papia cu e homber V.M. kende a bisa cu desconocinan a kibra drenta den su auto Mitsubishi Lancer A-33070 color di plata. Nan a kibra e bentana chikito di e porta patras banda robes y a drenta den e auto. Segun V.M. nan a bay cu un saco chikito cu algun cen larga. E saco tabata den e asbak di e auto. E no ta haya falta di nada mas. Polis a tuma e keho.

Ladronicia den Terrace Bar

SAVANETA— Patruya a bay na Terrace Bar na Savaneta pa un kiebro. Na e sitio, e muhe A, kende a bisa cu el a wordo yama pa e trahado C, kende a bisa cu desconocinan a drenta den e bar. C, ta bisa cu nan a bay cu seis boter di alcohol y tambe a kibra uno. Polis a tuma e keho.

Ladronicia den cas na Jaburibari

JABURIBARI— Central a manda Polis na un cas na Jaburibari pa un kiebro. Na e sitio, Polis a papia cu e homber V, kende a bisa cu desconocinan a drenta den su cas, pero no por bisa exactamente kico nan a bay cun'e. E lo traha un lista pa pone hunto cu e keho.



RASPA
y gana...
WELCOME TO Fabulous LAS VEGAS NEVADA
GANA E VAKANTIE DI BO SOÑO CU
Gold Rush
NA BALOR DI
AFL. 10.000,-
1e premio
2e premio
3e premio
Afl. 10.000,-
InselAir
4 ticket
Ida y buelta
pa Puerto Rico
Afl. 500,-
Gold Rush
2 Premio Grandi di Afl. 10
Nomber: Lotto, E Loteria di Aruba
Adres: Paardenbaaistraat 10
Telefon" 525-7555
CON PA GANA
• Pega 2 ticket NO-Ganado di Gold Rush na otro
• Skirbi Nomber/Fam, adres y telefon patras di cada ticket
• Deposit'e cerca bo rebendedo of na oficina di Lotto na Oranjestad of San Nicolas
Campaña ta cuminsa 2 di october, 2015 y ta termina 20 di november, 2015
Lo saca nombernan ganado durante sorteo live riba dialuna 30 di november, 2015 pa 2:30pm na Telearuba
www.lottoaruba.com
Lotto
Pa mas informacion por yama oficina di Lotto na 525-7555 of bishita nos na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad of B.v.d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas

Federacion di volleyball AVA a start sali cu nan campeonato di volleyball 2015



ORANJESTAD - Recientemente e federacion di volleyball, Aruba Volleyball Association, a inicia cu nan campeonato di volleyball 2015 den e categorianan masculino y femenino.

Tur aña e federacion di AVA ta promove e deporte di volleyball bou di nos hoben y adolescentenan cu kier sigui desaroya nan mes den e deporte aki. Es mas, awo tambe e federacion ta trahando duro pa haya mas atleta participa na e deporte di beach volleyball, cual sigur ta un deporte revelacion di e ultimo añanan.

E Federacion di AVA ta conta cu apoyo di un y tur pa promove e deporte di volleyball den tur sentido. Na e campeonato 2015 di AVA a start varios ekiponan masculino y femenino, cual ta un bon señal cu e vision cu e federacion kier logra. Lotto, e loteria di Aruba como instituto hunto cu Comision di Subsidio ta contento di por aporta y brinda e ayudo necesario na e federacion di volleyball pa asina nan por realisa nan campeonato sin ningun obstaculo. Ambos instituto ta kere fielmente den promove cualkier deporte cu lo yuda na haya mas hoben pa bira un atleta y volleyball sigur lo gosa di e sosten aki. Un danki sigur na Lotto, "e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu ta subsidia e campeonato di volleyball 2015 organisa pa AVA".❑

The Aruba Chess Challenge (2015)

Federacion di Ajedrez Aruba ta anuncia di 9 edicion di e torneo internacional

Federacion di Ajedrez Aruba (FAA) tin e suma placer di anuncia cu di 8 pa 11 di October proximo lo organisa e di 9 edicion di The Aruba Chess Challenge (2015) cual lo tuma luga den Conference Room di La Cabana Beach Resort and Casino. E torneo aki ta e unico torneo internacional di ajedrez na Aruba cual ta wordo reconoci pa FIDE, e Federacion Internacional di Ajedrez.

Banda di e competencianan di club cu FAA ta organisa henter aña pa su miembronan hubenil y adulto, mas 3 torneo nacional y participacion na torneonan internacional, ta importante pa tin bo propio torneo internacional reconoci pa FIDE. Desde e prome edicion di ACC, cada aña e torneo a crece y ta importante pa den futuro cercano yega na organisa un torneo internacional mas grandi riba nivel regional, manera un Carifta, un Pan Americano of un Centro Americano y Del Caribe, cu ta den planificacion di FAA.

Den e Aruba Chess Challenge 2015, lo ta bay tin tres grupo, cual nan lo ta un Open Group, mientras cu e parti hubenil



lo ta dividi den un Grupo di U-18 y uno di U-12. E aña aki pa di dos biaha lo hunga un total di 7 buelta riba 4 dia den e Gruponan di Open y U-18. E edicionnan anterior tabatin 5 buelta y tabata wordo hunga riba 3 dia. E Grupo U-12 lo hunga 9 buelta, manera e edicionnan anterior. Den Open y U-18 lo haya 90 mi nuut mas 30 seconde di aumento pa movida, mientras cu den U-12 lo haya 30 minuut pa banda. Lo wordo hunga segun reglanan internacional di FIDE.

Den Open Group tin un total di $1850 na premio cash cu por wordo gana, mientras cu den tur tres grupo e prome tres luganan lo ricibi un trofeo. FAA a dicidi di pone prijsnan extra disponibel den e parti Hubenil unda cu e miho hungado di e categorianan di edad U-16, U-14, U-10 y U-8 lo haya un trofeo. Te awor aki tin hungadonan di 4 pais a inscribi (Aruba, Corsou, Surinam y Venezuela) y e meta ta pa yega na un total di 80 participante (20 den Open y U-18 cada un, mientras kier logra di tin 40 participante den U-12).

Inscripcion ta $40 pa Open Group (40 florin pa localnan), $20 pa Grupo U-18 (20 florin pa localnan) y $10 pa Grupo U-12 (10 florin pa localnan). Pa hungadonan cu titulo(GM, IM, FM, CM, WGM, WIM, WFM y WCM)participacion lo ta gratis. Ultimo dia pa inscribi ta Diamars venidero, dia 6 di October, entre 7.00 pa 9.00'pm na Club di Ajedrez situa na Nieuwstraat 11.

E arbitro internacional di Venezuela, FA Ulises Hernandez, lo fungi como arbitro principal, mientras cu e referee asistent lo ta Sr. Maurits Dijkhoff y Sr. Jean-Pierre Lesire.

FAA kier a invita tur hungado di ajedrez cu no a inscribi ainda, pa haci esaki y alabes kier a invita tur amante di e deporte Rey di Mente pa bishita e di 9 edicion di The Aruba Chess Challenge. E torneo aki por wordo organisa danki na e ayudo financiero di Comision di Subsidio na cual FAA kier a extende un palabra grandi di gratitud.

Schedule for the "Aruba Chess Challenge" 2015

Grupo Hubenil U-18

Diahuebs 8 October 2015
06:00'pm - 07:00'pm registracion, cancelacion
07:30'pm - 08:00'pm presentacion
08:00'pm - 12:00'am Prome rond

Diabierna 9 October 2015
10:00'am – 02:00'pm di dos rond
04:00'pm – 08:00'pm di tres rond

Diasabra 10 October 2015
10:00'am – 02:00'pm di cuater rond
04:00'pm – 08:00'pm di cinco rond

Diadomingo 11 October 2015
09:00'am – 01:00'pm di seis rond
02:00'pm – 06:00'pm di shete rond (final rond)
06:00'pm – 7:00'pm ceremonia di clausura

Grupo Hubenil U-12

Diabierna 9 October 2015
10:00'am – 11:00'am di prome rond
11:00'pm – 12:00'pm di dos rond
12:00'pm – 01:00'pm di tres rond

Diasabra 10 October 2015
10:00'am – 11:00'am cuater rond
11:00'am – 12:00'pm di cinco rond
12:00'pm – 01:00'pm di seis rond

Diadomingo 11 October 2015
09:00'am – 10:00'am di shete rond
10:00'am – 11:00'am di ocho rond
11:00'am – 12:00'pm di nuebe rond.❑

ATTA cu Torneo Dutch Caribbean 2015





Aruba Table Tennis Association lo ta anfitrion di Dutch Caribbean Tournament 2015. Esaki lo tuma luga diahuebs 8 di october te cu diasabra 10 di october na Sporthall Betico-Croes. E torneo lo conta cu participacion di Corsou, Boneiro, Surnam y Aruba. Categorianan cu lo wordo hunga ta U11, U13, U15, U18, open y masters.

E torneo lo cuminsa diahuebs 14:00 cu teamnan. Anochi 19:00 lo tin apertura oficial. Diabierna 9:00 pa 12:00 lo continua cu teamnan. Atardi 16:00 lo cuminsa cu singles. Esaki lo sigui te cu10'or di anochi. Diasabra mainta 9'or lo sigui cu singles y pa 12'or lo tin otorgamento di premio. E seleccion di Aruba tin varios luna ta prepara fuerte pa e torneo aki.

Nos ta invita pueblo di Aruba pa bin apoya nos seleccion di tennis di mesa na Sporthall Betico Croes.❑







Campeonato division honor ta cuminsa diamars 6 october 2015

Diamars 6 october 2015, pa 8or di anochi e division mas halto di Aruba su futbol, Division di Honor lo cuminsa, ora cu e abehanan di Dakota lo enfrenta e campeonnan di Division Uno, e piratanan di Caravel.

Dakota y Caravel tur dos a mustra cu nan ta den bon forma durante e temporada di preparacion y tambe den e torneo Copa Don Elias Mansur. Dakota cu tradicionalmente ta conta cu un grupo grandi di talentonan y Caravel cu a reforsa su mes hopi bon pa e campeonato lo brinda un publico un tremendo wega di futbol.

Diaranson 7 di october 2015, e campeonnan di 2014/ 2015 e tricolornan di Solito, RCA lo cuminsa cu e defensa di nan titulo, ora cu pa 8or di anochi den CDGT nan ta enfrenta e orguyo nan di Noord, Bubali.

Diahuebs 8 october, FC San Nicolas ta cuminsa cu su di dos campeonato den e Division Honor, contra e ekipo for di Piedra Plat, Britannia. Diasabra lo tin un doubleheader, pa 6:30'pm Riverplate ta hunga contra La Fama y pa 8:30'pm Estrella ta hunga contra Nacional/ Washington.

Mescos cu tur aña e campeonato di Aruba su futbol ta wordo dedica na personanan cu a contribui grandemente na Aruba su futbol. Sea como hungado, referee of dirigente. E aña aki a toca turno na Chommy v/d Linde, Niaks Rasmijn, Jachi de Cuba y Rudy Thomas. Dialuna AVB lo publica e relatonan di e personanan aki cu cada un merece e reconocemento.❑

Careda di Karting na Bushiri Karting Speedway











Diasabra ultimo SMRRP a organisa su family day di Go Kart Racing na Bushiri karting speedway. Un anochi cu hopi speed y dushi ambiente unda 29 go kart piloto a duna un bon careda di diferente categoria.

Un coredo di Panama, Sebastian Ng cu a bin train e weekend special in preparacion pa careda di october a logra haci miho tempo den historia di Bushiri den su categoria.

Den e ultimo luna e mundo di karting na Aruba a crece cu hopi coredo nobo entre edad di 6 pa 15 aña y team Aruba ta trahando duro pa e careda grandi internacional di October 17 y 18 e luna aki. **Resultado di e Careda ta lo siguiente:**

Cadet category: 1 Sebastian Ng (Panama) 2 Gioraydrick Werleman 3 Nishendrick Werleman.

Rookie category: 1 Kerwin Martinus 2 Ruben Jacobs 3 Jairo Alvarez.

Senior category: 1 Jonathan Arends 2 Matthew Paesch 3 Naomi Lopez

Masters category: 1 Myron tromp 2 Juanjose koeijers 3 Michel Agostien

4 stroke: 1 Ryan Croes 2 Calixto Dirkzs 3 Hubert Lopez.❑

Minister Hooyboer-Winklaar ta felicita tur maestro:

Danki pa boso contribucion na desaroyo di pais Aruba

Dia 5 di october ta Dia Mundial di Maestro. Awe Rond mundo, e trabao di maestro ta wordo reconoci y elogia. Na Aruba, no solamente e dia aki ta wordo dedica na nos educadornan, si no henter un luna yena na actividadnan pa nos maestronan.

"E contribucion di un educador kisas no por wordo midi completamente, pero si por wordo aprecia totalmente" e minister encarga cu enseñansa a declara.

E trabao di maestro no ta uno facil, y hopi biaha e ta sinti "ondankbaar". E realidad ta cu e rumbo di nos pais ta den gran parti dependiendo di e contribucion di nos maestro, y como tal nos tin cu sigui inverti den profesionalisering y yuda nos maestronan surpasa e reto cu nan ta enfrenta.

"E luna aki ta un cu por wordo uza pa focus riba varios aspecto di e profesion, y e instrumentonan cu ta necesario pa yuda maestronan ta mas efectivo." Minister Hooyboer-Winklaar a bisa.

Pabien na un y tur, y Danki pa a scoge e profesion di educador!❑



Sindicato di maestro di Aruba riba Dia Mundial di Maestro:

Cada aña e retonan pe maestro ta mas grandi

"Fortalece maestronan, construyendo sociedadnan sostenibel", slogan di Unesco pa 2015. Kico tur esaki kiermen pa nos pais Aruba y enseñansa? Aki ta pone enfasis con importante e trabou di un maestro ta y cuanto balor e tin pa un pais. Maestronan no solamente ta e base pa logra metanan di educacion pero tambe e maestro ta e yabi pa yuda crea un sociedad cu capacidad y calidad cu ta eleva e pais den su norma, balornan y conocemento.

Maestronan ta forma e futuro profesionalnan cu ta guia e futuro generacionnan y nos pais. Lastimamente ainda nos maestronan tin retonan grandi ta enfrenta tur dia. Entre otro calidad di enseñansa inferior, diferencianan grandi di cada directiva di scol pa un pais asina chikito, falta di material adecua y actual, falta di training y formacion di e maestro, falta di mas maestro y hopi importante: un status poco eleva den comunidad.
Maestronan tin añanan ta warda pa un restructuracion di salario cu no tin fin di keda cla pa por wordo implementa. Nos enseñansa ta basa ainda riba leynan hopi anticua den un mundo practicamente moderno.

Maestronan ta enfrentando retonan grandi caminda educacion a tuma over enseñansa, esta un sistema educacional cu tin e responsabilidad di brinda enseñansa, pero acerca tin e tarea di educa alumnonan. E peso di trabou pa un maestro dia pa dia ta birando hopi mas. Pa un maestro por funciona optimalmente e ta dedica mas di 10 ora sigur pa dia dedicando su mes na entre otro duna les, atende e alumno, atende reunion,traha riba relatonan, prepara les pa e dia siguiente, atende tayer y curso, haci bishita na cas y analisa testnan. Esakinan ta solamente un parti chikito di su trabou cu ta nifica hopi si. Y ainda mas e maestro tin cu motiva su mes y motiva su muchanan den un klas sin airco, cu poco ventilacion, den un ambiente of infrastructura no sigur, cu poco material, sin fondo suficiente pa si kier haci un diferencia y hopi biaha ora e cana su caminda e ta haya murayanan halto cu ta practicamente imposibel pa surpasa.

Un maestro apart di ta un educador tin cu ejerce e funcion di dokter of verpleegster, di polis, di psycholoog, di trahado social, di referee, di dentista, di mama y hopi biaha ta victima den un sistema inhusto. Unda e maestro mes por bay pa su derechonan, pa su stabilidad emocional, pa sinti su mes sigur y motiva pa sigui eherce su trabou optimal?
Educacion ta hunga un rol importante den desaroyo humano, social y economico di un pais. P'esey gobierno mester inverti mas sin pensa dos biaha den enseñansa y den nos maestronan. Si nos kier traha na un sociedad sostenibel y eleva calidad di nos pais Aruba,nos mester eleva e status di TA Maestro, mehora condicionnan di nan trabou,drecha nan posicion huridico y nan salario y sigui inverti den nan formacion.
Sindicato di Maestro di Aruba kier a felicita tur maestro awe riba e dia special aki. Gradici cada maestro pa e bon trabou di cada dia.
Pa e diferencia cu cada uno ta haci cerca un alumno, un studiante of
Un colega. Sigui motiva pa eherce e trabou bunita aki cu e mesun amor, dedicacion y pasion di semper. Feliz Dia Di Maestro.❑

Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad su aniversario di 20 aña

November 24 di e aña aki Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad (FHMD) ta recorda cu 20 aña pasa e fundacion aki a lanta riba iniciativa di Sra. Dora Koolman-Croes.

Pa recorda esaki directiva a planea diferente actividad pa tuma luga durante lunanan di september, october y november 2015.

E prome evento a tuma luga dia 23 di september pa recauda fondo cu tabata un concierto Mexicano riba e barco "Freewinds". Edjean Semeleer hunto cu mariachi Lirios del Campo, Querino Ras, Jeritza Croes y Suzy Kock, kende alabes ta miembro di nos directiva, a percura pa e anochi aki tabata un exito grandi cu un resultado financiero hopi bon. Un danki grandi ta bay na tur hende cu a yuda e evento exitoso aki cumprando un ticket y haciendo esey a aporta na nos fundacion. Un danki tambe na personal di "Freewinds" cu un biaha mas a coopera cu nos fundacion.
E siguiente actividad ta pa dia 23 di october binidero y esaki ta un seminario cu lo tuma luga na MFA Noord di 7:30 pa 10:00or anochi. Topico pa e seminario aki ta: "Beijing Platform 20 aña y Fundacion HMD 20 aña".
Nacionnan Uni a organisa na Beijing, China, na september 1995, e di 4 World Conference on Women (WCW) cu tabatin como topico elimina e desigualdad entre hende homber y hende muhe. WCW a termina tumando e decision cu tur pais afilia mester cumpli cu 12 punto specifico pa elimina e diferencianan aki den nan pais. Aruba a participa na e conferencia aki.

Kico a sosode despues di esaki na Aruba? Nos di FHMD ta consciente cu e topico aki no ta uno conoci riba nos isla, pero si cu e ta algo hopi interesante y importante pa sa mas di dje. En bista di e aniversario di FHMD y 20 aña despues di e decisionnan di WCW tuma na Beijing, directiva di FHMD a considera e topico aki uno interesante pa e seminario y a invita diferente orador kende lo duna informacion durante e seminario. Oradornan ta Sra. Meyrtha Leest-Cijntje di e organisacion SEDA na Corsou, Minister drs. Paul Croes y Minister Michelle Hooyboer-Winklaar. E evento aki ta publico y no ta cobra pa entrada.
Na november 2015 ta bay tin mas actividad e.o. un caminata. Di esakinan mas informacion lo sigui despues.❑

Edgard Vrolijk di MEP riba Dia di Maestro:

"E profesion di maestro ta esun cu ta sirbi pa crea tur otro profesion cu nos comunidad mester pa por funciona"



Dialuna 5 di october nos ta celebra Dia di Maestro. E dia aki ta un dia grandi, pasobra e maestro ta hunga un rol importante, no solamente den bida di alumnonan, pero tambe e importancia di e rol di e maestro ta refleha den nos comunidad. E profesion di maestro ta esun cu ta sirbi pa crea tur otro profesion cu nos comunidad mester pa por funciona.

E trabao di maestro den e ultimo añanan a sa di bira mas duro cu nunca. Nos funcion no solamente ta siña e hoben cognitivamente, pero den mayoria nos ta educando e alumno riba tur tereno, mirando cu comunidad a cambia hopi y cosnan cu mester ser educa na cas, ta pasa esaki over pa e maestro. Banda di esaki hopi biaha nos ta haya nos cu falta di material pa por funciona optimalmente y hopi di nos ta saca esaki di nos propio saco na bienestar di cada studiante.

Hopi maestro ta trahando lo maximo den silencio sin expone nan mes pa gana fama, pasobra pa nan e bienestar di nan alumnonan ta na prome luga. Hopi docente ta sacrifica oranan di famia merdia pa ta na tereno di bala cu nos muchanan of otro actividadnan extra curicular, cu e pensamento cu mas tene e hoben for di caya, mas chens e hoben aki tin di progresa y sirbi nos comunidad mañan. Hopi di e docentenan ta haci e esfuersonan extra aki, pasobra nan ta stima nan profesion y nos muchanan.

P'esey mi ta felicita cada maestro riba nan dia, sin importa ken a ser nomina y ken lo bira maestro di aña, pasobra pa mi persona cada maestro ta maestro di aña sin distincion, pasobra cada maestro ta sali tur dia traha duro pa forma nos hobennan cu mañan mester por contribui na nos comunidad. No ta un premio ta importante,sino e satisfaccion di sa cu su persona a sa di contribui na formacion di nos hobennan.

Terminando mi kier a bolbe felicita cada un maestro riba nan dia y mi kier a termina cu e pensamento di William A. Ward: "The mediocre teacher tells, the good teacher explains, the super teacher demonstrates and the great teacher inspires."❑

Partido MEP relaciona cu Dia di Maestro:

Mester 'Empower' e Maestro y no mester djis regal'e un appel!



Historia: Desde 5 di october 1994 UNESCO ta conmemora tur organisacion di maestro. Su obhetivo ta pa sostene maestronan y percura cu futuro generacionnan ta wordo prepara efectivamente door di maestronan tambe. Segun UNESCO, Dia di Maestro ta representa un muestra significante di conciencia, comprension y aprecio pe contribucion grandi cu un maestro ta haci na educacion y desaroyo general di un pais.

Status di maestro: Di aña 1966 ILO/UNESCO a produci un rapport di recomendacionnan cu ta atende cu e status di maestro te cu scol secundario y na aña 1997 uno pa docente di scol superior y universitario. E recomendacionnan ta un set di standard internacional relaciona cu e profesionalismo, etica di trabao, estado social y material di e maestro. Recomendacionnan riba diferente tereno, entre otro training continuo, reclutacion, promocion, salario y condicion di trabao.

Training continuo: Nos por constata cu pa e ultimo cinco añanan no tabata tin upgrading pa maestronan. Loke si tabata tin ta cambionan cu ta pone mas presion riba e maestro. Cambio di exigencia pa haci e asina yama Colegio toets, sin cu a duna oportunidad drechi na e maestro pa prepara e muchanan. E mucha di MAVO mester bay dicidi su pakket den tweede caba, sin cu e maestro por prepar'e debidamente. Un decision descabeya di minister cu lo perhudica hopi mucha.

Reclutacion di maestro: E medida di AVP pa hisa edad di pensioen di maestro ta pone un presion grandi riba maestro. Lo bira dificil pa e 'jong' drenta mercado laboral pasobra e 'bieu' mester bay cinco aña mas. Riba dje ningun maestro no tabata mag di bay cu VUT. Mester bin cu incentivonan pa evita cu tur aña ta bay Hulanda y recluta maestro.

Promocion y salario: No tin ningun sistema di promocion tampoco cu e maestro por sigui den su carera. Den e sistema di salario actual tambe no tin incentiva financiero pa e maestro desde su 38 aña di edad. Tin un sistema di cambio di salario y posicion huridico cu MEP a prepara. Un sistema nobo unda, no bo edad pero bo 'performance', tin incentiva den dje. Un sistema cu ta diferencia entre e maestro 'nobo' y esun experiencia. Un sistema cu ta reconoce y respeta e profesion di maestro riba su mes.

Condicion di trabao: E aspecto mas pesimo actual ta e condicion di trabao pa e maestro. Increibel cu no tur scol tin aircondition. Nos sa cu esaki no ta un luho mas. Desaroyo tecnologico ta manera un 'ver van mijn bed show' pasobra no tin inversion. E ultimo intento di AVP ta negoshi di computer di ex-lider di AVP na fin di añanan '90. Material pa traha cun'e den klas, ta danki na e gran esfuerso di cada maestro. No tin construccion di scol nobo y renobacion di scol existente ta tarda añanan. E tardansa aki ta trece hopi gasto adicional cun'e.

Solo ta Sali: MEP lo inclui tur maestro den formacion di su plan di maneho pa implementa e curiculo nacional cu tin. Lo tin preparacion debido pa continua cu e prueba nacional riba tereno di calculacion y idioma. Lo pone upgrading continuo den un sistema di posicion huridico nobo. E HAVO/VWO scol na Noord lo wordo construi, Colegio San Nicolas lo bay te cu VWO-6 y tur HAVO/VWO lo implementa HAVO 'lange traject' pa nos hobennan di MAVO tin mas oportunidad. Cada cabesante di scol lo wordo prepara pa traha un presupuesto realistico di su scol.

Danki: Partido MEP ta gradici cada Maestro pa su contribucion na educacion di nos hobennan. Laga 5 di october ta un dia di refleho riba kico mester sosode pa nos tin miho calidad di enseñansa.❑

Mike de Meza:

Solo ta sali y biento ta supla pa nos tur

ORANJESTAD - Solo y biento ta dos recurso natural cu Aruba tin den abundancia henter aña y den e ultimo cinco pa seis aña por nota na Aruba un cantidad di companianan nobo cu ta ofrece servicionan relaciona na e conversion di energia di biento y energia di solo den electricidad. Tin beneficionan economico/financiero den e desaroyo aki, pero masha importante tambe ta e cuido y proteccion di medio ambiente, cual Minister Mike de Meza ta considera un di e beneficionan principal den e desaroyonan aki.





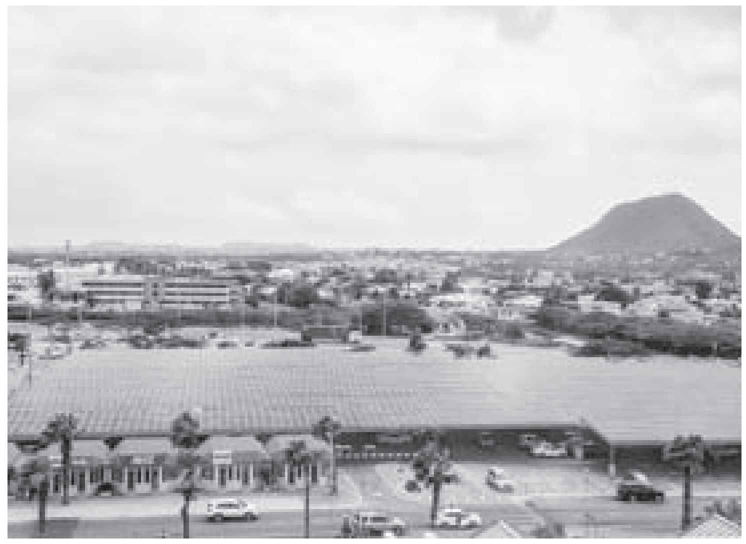
Por nota cu no solamente WEB ta bahando su uzo di e producto petrolero "heavy fuel oil", pero tambe na varios compania y casnan por wak poco poco cu e trend di uzo di plachinan solar y molinanan chikito ta cuminsa "catch on". WEB ta reduci e consumo diario di 6000 bari te 3250 bari pa motibo di penetracion di fuentenan alternativo. Tur iniciativa, no importa con chikito, ta haci un diferencia.

Durante di e ultimo añanan cierto proyectonan ta atrae mas atencion, nan ta mas yamativo of notabel, manera ta e caso cu e 10 turbinanan di biento na Vader Piet y e parke di 14.400 plachinan solar na aeropuerto. Den caso di algun otro proyecto aunke nan no tin un impacto visual grandi, nan tin sigur un impacto grandi riba e "bottomline", cual ta spaarmento di coriente, energia y placa.



Minister Mike de Meza ta di opinion cu biento ta supla y solo ta sali y briya pa henter Aruba, practicamente 365 dia pa aña y ta recursonan natural cu nos tin e privilegio pa uza na bienestar di henter nos comunidad. Actualmente por wak desaroyonan positivo, unda cu antes kisas no a pensa pa aplica tecnologianan cu ta yuda baha uzo di coriente y/of yuda baha e produccion di coriente y awa pa medio di heavy fuel oil.

Por ehempel na e waf di carga nobo na Barcadera ta uzando luznan LED y ta instalando plachinan solar riba daknan pa yuda controla e gastonan di coriente. Na e MFA na Noord, cu ya tin algun luna ta brinda servicio na publico, a construi un dak di plachi solar cu ta provee coriente pa henter e edificio, combina cu otro tecnologia cu ta spaar coriente, e edificio aki a bira un modelo pa construccion nobo.❑



Gerick Croes (MEP)

Den 6 luna Gabinete Eman a implementa un cadena di medida!

ORANJESTAD - Den un periodo di 6 luna Gabinete Eman a implementa un cadena di medida. Si pueblo para keto y pensa un rato Gabinete Eman a ehecuta cu tur forsa riba pueblo entre luna di april 2015 y September 2015 3 diferente medida exchange rate margen tax, aumento BAZV y introduccion di meternan di parkeer. Loke e medidanan aki tin en comun ta cu tur di un manera of otro ta pone pueblo gasta mas pa despues Gabinete Eman por djo djo cun'e.



E prome medida exchange rate margen tax a drenta na vigor 1 april 2015. Esaki ta encera un cobransa riba cambio riba moneda stranhero. Den principio esaki tawata un gasto cu lo mester a wordo carga pa Banconan. Es mas mandatarionan di Gabinete Eman a priminti cu esaki lo no bay cay riba pueblo. Hasta fraccion MEP a presenta un mocion cu unanimamente a wordo acepta
pero sinembargo despues a resulta cu Asociacion di Bankeronan a laga sa cu nan no por carga e peso financiero aki y ta afecta nan operacion como consecuencia cu e consumidor mes mester carga esey. Hopi ciudadano a kere of kisas no ta na altura cu ta haya confronta cu e medida aki ora diariamente ora di swipe. Normalmente bo sa cu bo ta wordo cobra ora bo swipe via un mashin cu no ta di bo banco. Pero loke a bin extra ta e hecho cu ora di haci compras y bo mester paga cierto uzando cierto mashinnan esaki ta converti e suma di florin den dollar consecuentemente bo ta haya bo ta paga e exchange rate margen tax aki. Aunke tin ciudadanonan cu por sa di esaki hopi ta esunnan cu no ta controla of tira un bista riba nan bankstatement cual ta wordo describi na cierto banco como "ERMC fee". Imagina bo si cada biaha keda esaki loke ta acumula por ta un suma cu bo lo por uza pa otro necesidad.

Durante tratamento di presupuesto 2015 pueblo a haya un otro medida regalo cual ta e aumento di BAZV. Mester enfatisa cu e prome aumento di BAZV a tuma luga na 1 december 2014 ya caba esaki a conoce un aumento. Pa colmo ora di a introduci esaki e la bay full robes. Den e caso specifico aki mester subraya cu el a wordo cobra varios luna na un forma incorecto cu consecuencia cu tur ciudadano a paga di mas y of a wordo cobra inhustamente! E sistema cu tanto a wordo critica a wordo aumenta pa gobierno por haya placa bek den caha. Ta obvio si cu e accionnan di Gabinete Eman y AVP ta duna indicacion cla cu nan maneho ta uno bruha y na cierto forma ta pa castiga pueblo so!

E sed di Gabinete Eman pa placa a continua y manera un sopi haci den pura introduccion di meter di parkeer a sali salo. Realidad ta cu meter di parkeer a causa un desaroyo negativo pa tanto comercio y e clase trahado. E medida di meter di parkeer ta uno cu ta afecta bo entrada netto na un forma hopi brutal pasobra ta 720 florin bo ta kedando menos cun'e pa aña! financieramente e ta devastador pa e clase trahado e ta un cobransa adicional cu ta afecta e presupuesto individual di tur ciudadano di Aruba. Imagina bo e 60 florin ey cu ta bay na parkeer hopi ta e famianan cu lo por a gasta na compras di fin di luna na supermarket of cubri cualkier gasto mensual di nan vivienda.

Un di e promesanan mas grandi di Gabinete Eman tawata pa elimina pobresa na Aruba. Awendia e ta obvio cu nan maneho ta uno net contrario pasobra a destrui e pais aki financieramente y conscientemente a opta pa bay kibra e cartera di e pueblo humilde. Hecho ta cu e
poder di compra di tur ciudadano ta wordo afecta cu acumulacion di medida y Gabinete Eman no ta tene piedad cu esaki. Si e mandatarionan aki a cana rond y papia cu pueblo lo awe nan por sa cu e medidanan cruel y brutal aki ta cabando cu e cartera y calidad di bida di e pueblo.❑

Dr. Rolindo Dortalina Psicólogo Social

Cana den humildad:

“Orguyo ta bin prome cu destruccion, y un spirito arogante prome cu caida”, (Prov.16:18). Kico esaki kier siña nos? Mantene semper un actitud manso y humilde dilanti Dios y hende.

“E contract ta demasiado complica, ta p’esey nan a yama mi. “Niun colega no ta mas potencial cu mi”. “Nan no por kita mi puesto, di hefe(a) di departamento mi ta pasa te na GM”. Ta expresion nan bobo cu bo sa tende di algun cu ta anda rond cu orguyo buscando puesto. Nan no tin e balentia ni pa gradici Dios pe habilidad y talentonan otorga na nan. Di tur e actitudnan destructivo cu por tin, e altibes y arogancia te esun nan di mas grave y pio den bida di e hende. Sin Dios nos no por logra nada. E opuesto di humildad = Orguyo. Ora bo mira un persona of organisacion ta gaba su mes, y mucho menos si e no ta duna bon fruta, of ta cana den nubianan,. Ma dipiente bo a mira esey a casi fracasa? Esey te resultado di su orguyo. E termino humildad a bini di un mata cu ta crece kedando na suela y cu ta wordo traduci na Hebreu: “Shapal” cu ta nifica: “abou”, un estado di humiacion. Tur mata di campo sa esey. Na Griego e ta wordo traduci como: “tapeinos” cu ta nifica: esun cu ta keda abou, y no ta lanta mucho for di riba tera. Metaforicomente di eynan e palabra humildad a sali. Cua te obheto di bo orguyo? * Bo posicionnan social? * Bo puesto di trabou? * E beneficionan cu bo a ricibi for di bo profesion?

Di berdad bo ta kere cu ta di bo mes bo a adkiri esakinan? Un persona orguyoso tardi of tempran ta keda benta abou, depende e nivel di su orguyo, te hasta e por perde su bida. Dicon? Paso Dios mester keda superior y no ta acepta ni un suheto bin surpasa esey. Scritura ta bisa: “Dios ta resisti e orguyosonan, ma ta duna gracia na hende humilde” (Stg.4:6b). Orguyo ta bini di e diablo cu na principio a intenta di subi trono di Dios, (purba pasa riba cabes di Dios), y na unda el a wordo tira abou inmediatamente for di shelo. P’esey Dios no ta tolera hende orguyoso. Sin kier husga niun hende, ma laga esaki ta un advertencia pa tene cuidou cu bo orguyo. Permiti mi refresca bo memoria cu algun ilustracion: Bo ta corda e fin di ex-presidente Venezolano Hugo Chavez, con el a maldiciona te den su higra Israel, e tera santo di Dios? y cu despues cancer a atake net den e mesun higra y mata su persona? Bo ta corda e morto di Sadam Husein? Bo ta corda e morto di e rey Muamar el Gadafi, cu a yama su propio pueblo pa djaca y solamente despues e pueblo a bin saca tur sushi y morto for di bou di un brug? Bo ta corda e fin tragico di 14 di april di aña 1942 di e barco mas grandi di mundo: “Titanic”, na unda su propietario Ing. Thomas Andrews a expresa cu ni Dios no por sink su Barco? y ni dos dia despues e barco a sink mata é y 1520 persona abordo? Tur esaki ta causa di e hende orguyoso cu Dios ta odia. Nos ta horta Dios su gloria, ora nos intenta di atribui e meritonan di cosnan cu nos no por a logra sin dje. Ora nos no cana den humildad, nos tin pa carga e consecuencianan. Awor, pa elimina e orguyo nos mester compromete nos mes utilisando e siguiente strategianan pa acelera bo esfuerso:

a. Pidi Dios pa cambia bo creencia fundamental en cuanto ken bo ta y di loke bo por haci.

b. Den tur bo combersacionnan, acepta e interesnan di otronan.

c. Respeta e balornan inherente di cada ser humano sin tene na cuenta bo posicion social, rasa, ni sexo of otro factornan distintivo. Kico mi ta ricibi bek ora cu mi cuminsa cana den humildad? Ata e recompensanan:

1. Amor y admiracion: e hende semper ta stima y admira esun cu ta demostra humildad. Paso esey te rasgo di e caracter mas admirabel na mundo.

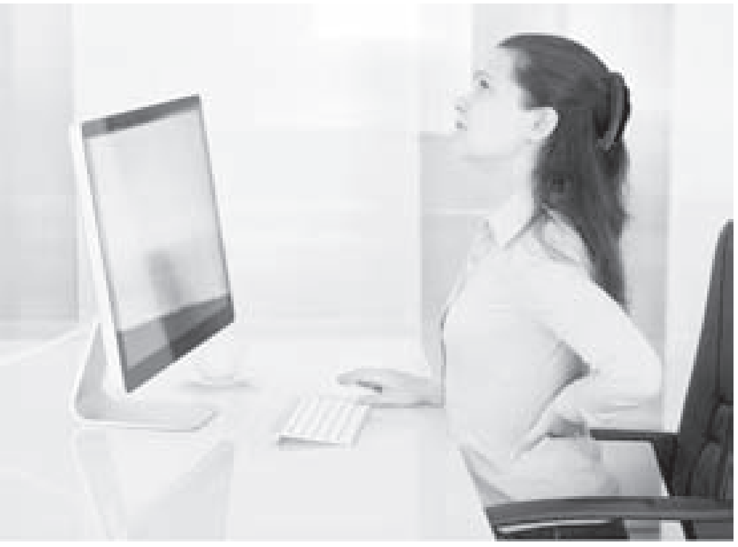
2. Pas personal: ora bo ta humilde Dios ta yena bo cu Su pas den bo interior.

3. Confiansa y respet: como cu esun humilde ta preocupa pe necesidadnan di otronan, e otro hendenan lo respeta su aportacion y decisionnan, y e lo no ta bou di sospecho di tin motivacion egoista. E siman aki, ban cana den humildad, pa ta di ehempel pa bo yiunan y otronan. Si bo tin algo contra bo amigo(a), colega, famia of bisiña? sea humilde di bay pidi e pordon y keda na pas cun’e. Y percura aleha bo di hende orguyoso. Corda cu mal compania ta daña bon custumber. Scritura ta bisa: “Ta miho pa ta di un spirito humilde hunto cu hende humilde, cu parti bo tin cu e orguyosonan”, (Prov.16:19). Bon siman pa abo y bo famia. Pa sugerencia, pregunta of comentario manda bo e-mail na: agapecounselingservices7@gmail.com of yama 7422840❑





Sinta di mas ta aumenta e posibilidad pa haya cancer cerca muhenan



Cientificonan di e American Cancer Society a descubri cu muhenan cu ta pasa mas cu 6 ora pa dia di nan tempo liber sinta, tin 10% mas chens di haya cancer cu muhenan cu ta sinta menos cu 3 ora pa dia den nan tempo liber. E muhenan aki tabatin mas posibilidad tambe di desaroya cierto tiponan di cancer manera multiple melanoma, cancer di ovario y cancer di pecho. Pa e mayoria di hende homber estudionan a mustra cu sinta hopi no ta aumenta nan posibilidad di haya cancer.

E estudio aki a wordo realisa bou di 77.462 muhe y 69.260 homber registra na e American Cancer Society. Cerca e muhenan e estudio a dura un averahe di 15.8 aña y cerca e homber nan e estudio a dura un averahe di 13.2 aña. E cientificonan a compara cuanto ora e personanan a pasa sinta den nan tempo liber cu e risico di desaroya cancer. Niun di e participantenan tabatin cancer ora cu a cuminsa cu e estudio.

Entre 1992 y 2009 como 12.236 muhe y 18.555 homber a wordo diagnostica cu cancer. Cerca muhenan a bin dilanti cu muhenan cu sinta 6 ora of mas pa dia durante nan tempo liber ta gelink cu un posibilidad di 65% mas chens pa haya multiple melanoma, 43% mas chens pa haya cancer di ovario, 10% mas chens pa haya cancer di pecho y 10% mas chens pa haya cualkier tipo di cancer compara cu muhenan cu ta sinta 3 ora of menos pa dia durante nan ora liber.

E posibilidad pa aumento cerca e muhenan a keda mescos despues cu a ahusta e cantidad di actividad fisico,







BMI, edad y otro factornan. Pa hende homber si tabatin diferencia: sinta di mas ta aumenta e posibilidad pa haya cancer solamente cerca hombernan obeso.

Estudionan anterior a mustra un link entre e cantidad di tempo cu un hende ta pasa sinta y edad hoben di fayece, hasta pa esunnan cu tin mas actividad fisico. E American Cancer Society ta recomenda adultonan pa tin sikiera 150 minuut di ehercicio modera of 75 minuut di ehercicio intenso pa siman, preferiblemente parti over di henter e siman y tambe ta conseha pa sinta lo menos posibel.

Consehonan facil pa minimalisa e tempo sinta ta por ehempel:

Na cas:
- wak television para mientras cu bo ta dobla bo pañanan

Na trabou:
- Parkeer mas leu posibel di bo destinacion ya asina bo ta cana mas
- Keda para durante cu bo tin “conference calls”
- Keda para durante reunionnan cortico
- Lanta cana cada ora pa sikiera un of dos minuut

Den cuadro di nos campaña di prevencion ‘Ban preveni Cancer Hunto’, Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta enfoca riba tres punto cu ta yuda un persona reduci e posibilidad pa haya cancer: Mantene un peso saludabel, Movecion regular y Come Saludabel. Si bo kier mas informacion, por pasa libremente na nos Centro di Informacion na Spinozastraat 9, net patras di Watertoren na Playa of por bishita nos FaceBook Koningin Wilhelmina Fonds Aruba of nos website www.koninginwilhelminafonds.com❑

Skirbi pa Zuleika Coffie

Ta hopi tristo pa mira y tende con nos Localnan of Antianonan mes ta esunnan cu ta pompa otro na Hulanda kiermen no tin union ni como isleñonan ni como komninkrijk der Nederlanders cu nos ta y con nos derecho ta birando menosprecia pa “vluchtelingen”di paisnan cu no ta cay den Koninkrijk der Nederlanden.

Hopi ta esunnan cu ta play lief cu hende inocente cu ta bin di e islanan den Caribe den reino Hulandes y haci mal uzo di nan poder y purba chantahe y pres hende af y esakinan como nan no sa di ley ni derecho of no ta sigui busca ni bringa pa nan derechonan ta haya nan den situacion frega.

Na momento cu bo wordo exigi pa paga algo cu no ta den contract di huur of wordo menasa cu nan ta benta bo cosnan priva riba caya of menasa cu polis sin algun motibo siendo cu bo ta paga nechi bo huur y bo deposito ta momento pa bo bay Polis y djey Juridisch loket y Gemeente geef esaki mesora.

Pa caba cu e manera di criminalidad aki nos tur tin cu acusa e personanan aki responsabel di actonan contra ley aki y tambe si e huur ta 600 euro pa luna of mas halto bo ta bay rechtshulp y nan ta yuda bo cu abogado liber asina ta e afperser cu kere cu e ta “get away with his game “ta haya sorpresa di bida. es mas si bo tin yiu cu tin nan rechten di bay school etc. tin cu tin dak etc. Tin instancia cu ta exigi di gobierno pa e muchanan no por ta riba caya ni bou un brug, pakico tin amnesty international , human rights ??

Di antemano danki , mi lo sigui informa nos pueblo.❑

Homber ta maltrata ex trahado cu ta causa molester

PALM BEACH— Central a manda Patruya di Noord na un cas na Palm Beach, pa un maltrato y menasa. Na e sitio, Poli a topa cu un muhe, kende ta bisa cu su yiu homber S.K. di 18 aña, a wordo maltrata pa un homber Jamaiquino. Supuestamente a homber a dal su yiu homber cu auto. Esaki a pasa un dia prome. Mas o menos 11.40, e yiu homber a wordo maltrata pe mesun homber cu un pida hero. E homber Jamaiquino a dal'e duro tras di su nek. Polis a bisa e muhe cu nan ta bay busca den bisindario. Durante e buskeda, comandante na turno ta bisa Polisnan cu e homber Jamaiquino ta na warda. Un rato despues, Polis a topa cu a victima S.K., cu kier duna keho. Polis a mira un marca tras di su nek. Polis a conseha su persona pe bay dokter y tuma un declaracion medico pe duna keho. Polis a hib'e warda. Na warda e homber N, a declara cu el a dal a mucha homber cu e tubo,durante cu e tabata core bicicleta.

Esaki a tuma luga den Palm Beach, na unda e ta biba. Despues e mucha homber a cay y el a sigui core bay warda. E conoce e mucha homber, como cu e ta un ex trahado di dje cu e mester a kita for di trabou, como cu cada biaha e no ta presenta na trabou. E mucha homber ta molestia su persona na tur manera entre otro destruccion y ladronicia di su cosnan. E mes kier entrega su mes na polis. E tabatin e tubo den su auto. Polis a entrega e na Recherche. E sospechoso ta N. naci na Sint Thomas di 32 aña. ❑

Homber ta haya destruccion na su cas

PALM BEACH—Central a manda Polis di Noord na un cas na Palm Beach pa un destruccion. Ta trata di cas di e homber Jamaiquino N, kende un rato prome a wordo deteni pa maltrato. Na e sitio, Polis a papia cu e homber N, kende a bisa cu e kier bay warda pa papia cu Recherche. Dos bentana parti dilanti di su cas a wordo kibra. Tambe e tirenan di e trekker di boto a wordo kibra. Central a wordo poni na haltura. ❑

Homber ta ofrece hoben menor di edad sex

MACUARIMA— Un mucha homber di 14 aña a bin warda cu su mama pa duna polisnan declaracion di algo cu a pasa cun'e. E ta bisa cu despues cu el a sali for di scol, e tabata cana riba e caminda di Meiveld, y a wordo acerca pa un homber den un auto di huur color shinishi. E homber a puntra e pa un adres, na unda e mucha a contesta cu e no conoce e adres. E chauffeur a sigui core y un rato despues riba e mesun caminda, ora cu e tabata na haltura di ex kong Fui, e chauffeur a bolbe bay cerca dje. E chauffeur a puntra mucha homber si e tin mester di placa y of si e kier haci actonan sexual cun'e. E mucha homber a sigui cana y e auto a sigui core. E mucha homber a bisa su mama, kende a bay warda y kier duna keho.❑

Choller ta maltrata otro

ORANJESTAD—Central a manda Polis na haltura di Feng da Supemarket pa un maltrato cu arma. Na e sitio, Polisa papia cu e choller Hoek, kende ta bisa cu e tabatin un discusion cu e choller Pop.

Dado momento Pop a rabia y a coy un piedra y a dal e riba su cabes, pa cual el a haya un kap. Hoek a pone awa caba riba e herida y e ta bisa cu e no tin peliger. Hoek no tin carchi di AZV y tampoco cedula hunto cun'e. Polis a core busca Pop den bisindario pero no a topa cun'e. ❑

Homber Colombiano sin ningun papel

SAN MIGUEL— Central a manda Polisnan di Noord durante patruya na un adres na San Miguel, na unda tin autonan sospechoso ta baha cos di auto. Na e sitio, polis a topa cu un Volkswagen blanco Jetta A-13076, para den cura. Polis a cuminsa controla e auto y un homber a bay cerca nan. A resulta cu ta trata di e doño di auto. Polis a puntra pa papelnan di e auto, y a resulta cu e auto no ta riba su number. A resulta cu e no tin rijbewijs tampoco. E motibo ta cu e ta cu les di auto. El a saca un paspoort Colombiano y no tin papelnan di estadia valido ni tampoco paspoort Hulandes. E homber a resulta di ta D.A.G.P. Polisnan a tuma contacto cu Inmigracion, kende a bisa cu el a pidi permit na 2010, pero a caduca na 2011. Relaciona cu esey, el a wordo deteni pa 21.30. Durante su detencion, el a purba di core bay, y a resisti pisa durante cu a bay pone den boei. Polis a logra gara e y pone riba vloer. El a cuminsa bringa y resisti mas pisa. Polis a logra pone den boei. Despues a hiba e warda di Polis na Noord. El a wrodo cera pa investigacion. E auto a keda cera na yabi den cura di e cas. Polis a topa cu un caha chikito cu 3000 florin, (30 x 100) cu a keda poni den un envelop y entrega na Personal di Warda Nos Costa hunto cu e yabi di auto y algun articulo.❑

Ladron ta haya yabi den auto y ta bay cun'e

PALM BEACH— Central a haya un yamada di ladronicia di un auto. Na e sitio,Polis a papia cu e muhe S,kende ta bisa cu un rato el a bay paden y a laga e yabi den e auto ria e parkeerplaats. Ora cu el a bolbe e auto no tabata mas eynan. Den e auto e tabatin yabi di e auto, un tas cu contenido, un jacket cu Security skirbi ariba, y un par di laars. Den su tas e tabatin su cedula, bancomatico y 700 florin y su celular. Polis a tuma e keho. ❑

Auto horta haya na Bushiri

ORANJESTAD—Central a manda Polis na Bushiri, na unda un auto a wordo laga atras supuestamente procedente di ladronicia. Na e sitio,Polis a topa cu e auto, A- 28706, un Nissan Sentra berde. A resulta cu e auto a wordo horta na haltura di Amsterdam Manor. E auto a wordo getouw pa Papito Towing y hiba warda di Santa Cruz. Team di Joyriding a tuma e keho.

Polis ta atende grupo di hoben di Ranchostraat

ORANJESTAD— Central a manda Polis den Circle K. Pa un bringamento. Na e sitio,Polis no a topa cu pelea, pero si un grupo di hoben di Ranchostraat. Nan a wordo manda for di e sitio. ❑

Homber kier dollar falso bek

SAN NICOLAS— Durante patruya, un homber M.L. a para polis y a bisa cu e trahado di bar di Java Bar a coy su 100 dollar y no kier duna e bek. Mesun momento e trahado di bar y a duna polis e 100 dollar, cu a resulta di ta falso. Polis a tuma e placa y a splica M.L. cu e no por haya e placa falso bek. ❑

Homber a haya atake di epilepsia

ORANJESTAD— Central a manda Polis na e crusada Emmastraat/Koningstraat, pa un accidente pisa. Na e sitio,polis a mira un Honda color cora fit cu a dal contra dos auto. Polis a mira cu e chauffeur di e auto ta tene e porta di e auto. Despues e chauffeur a pusha e homber y a core bay den Koningstraat. Polis a core su tras y a logra pone riba vloer. E sospechosо tabata hopi agresivo. Segun testigonan el a haya un atake di epilepsia. E sospechoso J.D.C.G. naci na Colombia di 27 aña, a wordo hiba poli cu ambulance pa control. Un rato despues e sospechoso a bisa polis cu el a hala cocaina y tambe a bebe hopi cerbes. E no ta corda nada mas. Despues cu el a wordo controla pa dokter a wordo hiba na warda di Polis pa presenta dilanti Fiscal Auxilia. Despues a hib'e su cas.❑

Peticion di Partido Pais pa haci bina e animal oficial di Corsou

WILELMSTAD -- Lider di Fraccion PAIS a manda un carta Gobierno pa pidi informacion tocante di nos animalnan proteha ya cu e leynan aki ta data di mas cu 80 aña pasa.



Tambe Rosaria a pidi pa haci e bina di Corsou conoci cu su nomber oficial Odocoileus virginianus curassavicus, e animal di nos pais."Den cuadro di dia di animal nos ta pidi bo atencion pa animalnan na Corsou, specialmente e animalnan proteha pa medio di diferente ley o tratado. Por ehempel: bina (Odocoileus virginianus curassavicus), diferente para, manera pelican, totolica, mofi, trupial, para di misa etc. E animalnan aki ta proteha a base di un ley di 1926 (P.B. No. 60). Como persona cu ta stima animal, mi ta interesa pa sa ta cua ta e animalnan cu nos na Corsou mester proteha a base di nan status, sea cu nan existencia ta core peliger o cualke otro motibo. Ta un lastima cu den mi buskeda pa e informacion aki, mi a nota cu ta casi imposibel pa keda e informa.

E website di Gobierno tampoco tin e informacion necesario". En bista cu proteccion di e animalnan aki por keda realisa solamente si nos como ciudadano conoce e animalnan, sa di nan importancia pa nos sistema ecologico y sa cu tin di nan lo no existi mas si no proteha nan, e parlamentario a acerca Gobierno cu e siguiente preguntanan:

1.Kiko ta e pasonan cu Gobierno ta tuma pa proteha e animalnan cu mester di proteccion a base di nos leinan y a base di tratadonan?

2. Minister por manda un lista di tur animal cu a base di e tratadonan CITES-verdrag (Convention on International Trade in Endangerd Species of Wild Fauna and Flaura), Bonnconventie (Verdrag inzake de bescherming van migrerende wilde diersoorten), SPAW-protocol (Protocol concerning Specially Protected Areas and Wildlife in the Wider Caribbean Region) en Zeeschildpaddenverdrag, ta proteha na Corsou?

3. Minister ta dispuesto pa publica e lista aki riba e website di Gobierno caminda ta haci mencion di e nomber cada un di e animalnan na papiamento?

4.Den cua forma ta incorpora conocemento di nos flora y fauna den enseñansa? Nos hobennan ta siña cu nos tin cu proteha e animalnan aki y mas importante ainda dicon proteccion ta asina importante?

5.Minister por informa Parlamento den cua klas di enseñansa di fundeshi e muchanan ta haya e materia aki? Cua ta e material, sea buki, o video cu ta uza den enseñansa riba e tereno aki?

6. Riba e lista di animal proteha tin e bina (Odocoileus virginianus curassavicus) cu ta biba principalmente den Christoffelpark. E animal aki ta unico den su sorto na Corsou, pues mas motibo ainda pa proteccion. Di ki forma ta monitor e animalnan aki y proteha nan i nan habitat?

7. Minister ta dispuesto pa denomina e bestia aki como un simbolo nacional di Corsou?

8.Kiko ta e pasonan cu mester tuma pa realisa esaki? Te aki e preguntanan di parlamentario Rosaria dirigi na Gobierno.❑

Despedida di Gina Reinilia Stuurman na OM



WILLEMSTAD -- Parket di Procurador general di Corsou, Sint Maarten y islanan BES a tuma despedida di Sra. Gina Reinilia Stuurman. E tabata 'management assistent' encarga cu entre otro registracion di post y archief y a drenta den servicio di Ministerio Publico (OM) dia 15 di maart 1999.

Riba potret momento cu Reuel Stewart, director di Bedrijfsvoering di Parket Procurador general, a haci entrega di un regalo como recuerdo. Sra. Reinilia Stuurman a ricibi varios gradicimento pa su labor, mientras cu el a haya un gradicimento special pa tur e aña nan cu el a labora como un sirbido di pais.❑



Ultimo dia pa entrega di proposicion pa Condecoracion di Reino 2016

WILLEMSTAD - Dia 5 di october proximo ta ultimo dia cu por entrega informacion di candidato pa condecoracion di Cas Real di Reino Hulandes. Un condecoracion di Cas Real ta un forma di duna honor na un persona cu a duna un aportacion excepcional na e comunidad.



Si e persona a sea duna su tempo na trabounan cu hoben, adulto of hende grandi, a contribui na cultura, deporte, enseñansa of ciencia na Corsou, e persona aki por bin na remarca pa un condecoracion real. Comision di Condecoracion ta evalua y controla tur informacion cu nan ricibi cerca esunnan cu nomina un persona.

Despues di evalua y controla tur informacion e comision ta entrega e lista di nominadonan na Gobierno di Corsou pa trata esaki den Conseho di Minister. Seguidamente e nombernan ta bay pa Gobernador Sra. Lucille George-Wout, cu na su turno ta manda e nombernan pa Hulanda pa evaluacion y aprobacion final.

Importante pa entrega di peticion

Pa un persona yega na remarca mester entrega un formulario y algun documento importante. Banda di informacion di contacto di e nominado, e peticionario mester entrega informacion tocante trabou, actividadnan secundario y meritonan special. E formulario pa haci peticion ta obtenibel via e website di gobierno http://www.gobiernu.cw, via e linkhttp://lintjes.nl/voordragen/voorstelformulier òf na Bentana di Informacion (Vergunningenloket) den Euro Building na Saliña, enfrente di Wimco. ❑

Corsou kier colaboracion mas estrecho cu Nacionnan Uni

WILLEMSTAD -- Prome minister di Corsou, Sr. dr. Bernard Whiteman, a uza e oportunidad di su bishita na Nacionnan Uni pa sigura cu ta percura pa un colaboracion estrecho entre Corsou y agencianan di Nacionnan Uni. Esaki ta e resultado di reunionnan na sede principal di Nacionnan Uni.







Durante di e ultimo dia di su bishita na Nacionnan Uni, prome Minister Whiteman a reuni hunto cu Su Mahestad Rey Willem Alexander, Reina Máxima, Sekretario General di Nacionnan Uni Sr. Ban Ki-moon, prome Minister Rutte di Hulanda, prome Minister Eman di Aruba, prome minister demisionario Gumbs di St. Maarten y cu Ministernan Koenders y Ploumen di Hulanda.
E representantenan di cada pais a haya e oportunidad pa hiba un combersacion cu Sr. Ban Ki-moon tocante desaroyonan den nan paisnan. Por ultimo, prome minister Whiteman a representa Corsou durante reunionnan bilateral cu Sint Kitts & Nevis, Sint Vincent & The Grenadines den cua a papia tocante di futuro colaboracion den e region di Caribe.❑



"Danki na nos grandinan, awe Boneiro ta caminda e ta"

KRALENDIJK – Gezaghebber interino Benito Dirksz a bisa e siman aki cu ta danki na e grandinan cu awe Boneiro ta caminda e ta. Relaciona cu dia internacional di hende grandi, Fundacion Cocari riba e dia aki a haya bishita di Gezaghebber interino Sr. Benito Dirksz y secretario di estado Sr. Martin van Rijn cu ta na Boneiro pa bishita di trabou.

Gezaghebber interino Sr. Benito Dirksz na nomber di Gobierno di Boneiro a dirigi palabranan di elogio na hende grandi treciendo dilanti cu tur hende mester ta contento y orguyoso cu si no ta pa e hende grandi Boneiro lo no ta caminda e ta awe, cu e palabra nan di Biba Cocari y biba Boneiro e mandatario a termina su discurso.
Bishitantenan di Cocari a entretene e mandatario nan cu musica y baile. Tambe a los e pianan cu un simadan pa despues laga e secretario di estado cera conoci cu e edificio nobo di Cocari. Finalmente e delegacion a bishita e edificio di Fundacion Cuido pa personanan cu limitacion y aki a haya un guia y informacion cerca Sra. Carla Ramkhelawan di funcionamento di FKPD.
Mas anochi na cas Wanapa, e secretario di estado Sr. Van Rijn den presencia di secretario di Entidad publico Sra. mr. Nereida Gonzales y gezaghebber interino Sr. Benito Dirksz y demas invitadonan a duna un bista di loke su persona a mira y tende durante di dia.❑

Turtuga Blanco tira cu harpun

KRALENDIJK – Recientemente, un boluntario di STCB a mira, pega cu Andrea ll, un turtuga blanco na superficie cu un flecha largo di metal ta sali for di su nek. Den situacion di emergencia e turtuga blanco a landa bini den direccion di e boluntario. Segun e boluntario e flecha a drenta un pida di un duim den curpa di e turtuga banda di su nek. E flecha a resulta di ta un harpun di 39 duim largo traha na man cu un corta na fin pa mara liña y cu punta skerpi na otro banda.

E boluntario a logra di ranca e flecha dor di draai esaki suavemente rond. E turtuga blanco no a resisti indicando cu e flecha no tabatin un boca di hanzue. Despues di a saca e harpun no tabatin sanger ta core for di e herida ni tampoco tabatin indicacion di un infeccion.
Esaki ta algo preocupante como cu na Boneiro ta prohibi pa uza harpun of bara cu haak pa tira of coy bestia di lama. For di 1991 tambe ta prohibi pa mata, coy of pa tin turtuga den bo posesion (Ordenansa di Medio ambiente Marino A.B 1991 Nr.8," e Articulo 14 di Ordenansa di Medio ambiente Marino). E castigo pa violacion di e lei aki por resulta den un boet maximo di 560,000 USD.
Ta danki na e enorme cuido y atencion di e boluntario yen di experencia aki cu e turtuga a scapa. Den caso cu bo topa turtuga den emergencia por fabor yama STCB su liña di emergencia 7800433 pa nos por duna asistencia. Sea Turtle Conservation Bonaire ta un organisacion no gubernamental pa haci investigacion di turtuga y ta proteha turtuga di lama cu ta na peliger y cu ta proteha e medio ambiente marino for di 1991.❑



Morto di "Megateo" tabata un asunto di honor pa autoridadnan Colombiano

COLOMBIA - E caida di Victor Ramon Navarro Serrano, alias "Megateo" kende a wordo mata na un pueblo di Norte de Santander Colombia, ta e golpi mas importante pa forsa publico di Colombia contra narcotrafico for di tempo Alfonso Cano hefe di Farc a muri na novem-ber 2012. Megateo tabatin un importancia asina grandi den campo di narcotrafico cu Merca tabata ofrece un recompensa di hasta 5 miyon dollar pa e homber aki.

Pa haya e hefe di mafia aki di 39 aña autoridad nan a haci un operacion pa varios luna den cual nan a logra infiltra den e structura criminal. Asina nan a logra haya sa unda tabata sconde. Den e operativo tambe nan a logra captura alias Roberto Caña cu tabata su hefe di siguridad, alias Omar kende tabata hefe di financia y un muhe yama Jackeline.

Cuestion di honor

E morto di Megateo a converti riba su mes den un cuestion di honor pa autoridad nan Colombiano, pasobra e accion nan arma di e homber aki a golpia malamente forsa publico Colombiano. Nan ta kere cu e homber tabata responsabel di morto di por lo menos 35 persona di forsa nan arma (polis y ehercito) di Colombia den e ultimo 9 aña.

Ademas e homber aki a logra huy mas cu 10 biaha for di e operacion nan militar cu a tuma luga na e zona aki. Su imperio di crimen a wordo construi dor di narcotrafico y asina a logra plama su poder asina tanto cu el a enfrenta e poder di auto defensa cu ta otro grupo ilegal. Auto defensa si a logra "move" hende nan di Farc y ELN for di e teritorio aki, pero Megateo no a baha cabes pa nan.



E historia criminal di e narcotraficante aki, kende ademas di ta violento ta un hende masha extravagante. El a cuminsa den guerrilla FARC, pero despues a uni su mes cu EPL unda mes ora a wordo nombra como un di e hefenan grandi. Aunke e guerrilla EPL a somenta na 1991 despues di un proceso di paz, Megateo a sigui su trayectorio di delincuencia bao nomber di e grupo aki.

Su aliansa nan criminal

Despues cu grupo di auto defensa di Colombia a desmobilisa, Megateo a keda nombra como "Señor" di Catatumbo. A fiha aliansa cu narcotraficantenan cu tabata kier drenta na e region aki, tambe a forma aliansa cu frente 33 di Farc, frente Carlos Cacua di ELN y cu diferente banda criminal. Kiermen e tabata e hefe di un gran organisacion criminal cu tabata agrupa di diferente sorto di frente nan criminal.

E tabata conta cu un red di apoyo na Cucuta cu tabata facilita e transporte di droga for di provincia di Ocaña pa pasa despues pa Venezuela y di ey nan pa e cartel nan di Mexico.

Megateo tabata tin un relacion corupto cu autoridad nan local cu pa hopi tempo a yud'e di un of otro manera pa forsa publico no tira man riba dje. Su strategia pa scapa fei e forsa publico tabata basa riba e ganamento di confiansa di e poblacion pasobra e ta duna nan cos di come, placa cash y otro sorto di beneficio. Asina e criminal aki a logra crea rond di dje un renchi asina sigur cu pa e forsa publico drenta na e region aki tabata wordo considera manera un mision di halto risico. ❑

No tin mas speransa di sobreviviente den avalancha cu a dera bario na Guatemala

CIUDAD DI GUATEMALA - Te cu diasabra ultimo personal di rescate a recupera 73 cadaver den un bataya hopi grandi contra miles di tonelada di tera di un avalancha cu a dera un bario henter na Guatemala.

Casi 350 persona a disparce den e pio desastre di e pais aki, cual a tuma luga diahuebs siman pasa. Despues di dianan henter di awasero esaki a ocasiona cu un parti di un sero a bira un avalancha cu a dera e bario El Cambray 2 Santa Catalina, mas of menos 15 kilometer zuid oost di Ciudad di Guatemala.

Masha hopi hende mes di cuerpo di bombero, polis, soldaatnan y hasta Boy scouts a traha den labor di rescate pa purba haya tanto cadaver posibel despues di e tragedia aki. E teamnan di rescate ta calcula cu e avalancha a dera un 125 cas. Segun Sergio Cabañas kende ta un oficial di comando di incidente di Coordinadora pa reduccion di Desastre, no tin mas speransa di haya sobreviviente.

Den e luga di desastre familiar nan y amigo di e victima nan tabata yora y warda cu speransa di haya sikiera e curpa nan di nan sernan keri pa duna nan un entiero digno.

Ministerio Publico di Guatemala a bisa den su cuenta di twitter cu wordo recupera un total di 73 curpa. Vocero di cuerpo di Bombero Julio Sanchez a bisa cu di e total aki 52 persona a wordo identifica mas tanto pa nan familiar nan. Otro famianan keto bay ta para den rij pa purba identifica mas curpa of te hasta parti di e curpanan cu a ser haya.

Guatemala ta un di e paisnan mas vulnerabel di mundo pa desastrenan natural debi na e awasero intenso y horcan cu ta afecta e teritorio aki. Pero tambe pa e pobresa asina grandi cu ta haci hopi hende biba den areanan masha peligroso mes, y casnan mal construi.

E catastrofe aki ta e pio cu Guatemala por recorda for di 2005. Riba e aña aki, centenar nan di hende a keda dera na Santiago di Atlitan debi tambe na awasero nan masha fuerte mes dor di e horcan Stan. E luga a wordo declara manera un santana na e aña ey, pasobra no a logra recupera tur e hende cu a keda dera.❑

BON DIA Aruba
Dialuna 5 di Oktober 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-704

Un "Raspa" nobo cu 1.260 miyon florin na premio

Lotto ta introduci Gold Rush cu 2 premio mayo di 100.000 florin



ORANJESTAD - Lotto, e loteria di Aruba diabierna mainta a lansa e wega di mas nobo di Raspa Y Gana: Gold Rush! E wega aki tin un concepto nobo pa Aruba, esaki ta e wega mas grandi cu Raspa Y Gana a introduci den historia di Lotto di Aruba.

Pa prome biaha cu Lotto tin un wega di "Raspa" cu dos premio di 100 mil florin cada uno den e wega Gold Rush y un record total na premio cash di 1.260.000 florin.

Tambe, gana e vakantie di bo soño cu e campaña
Pa introduci Gold Rush, for di dia 2 di october pa dia 20 di november, 2015, cada 2 ticket no-ganado ta haya un di dos chens cu e campaña special cu un rifa di tres premio fabuloso:
E vakantie di bo soño na balor di 10 mil florin (prome premio), 4 ticket ida y buelta cu Insel Air pa Puerto Rico (di dos premio) y 500 florin cash (di tres premio).

Semper bo a soña cu un vakantie na Paris? Na New York? Of bo kier hiba bo nietonan Disney World? Bo kier bay casa na Las Vegas? Of bo kier bay un concierto na Miami? Esaki awo ta posibel cu e campaña di Gold Rush.

Pa participa ta hopi facil: Simplemente pega dos (2) ticket no-ganado di Gold Rush na otro, skirbi nomber/fam, adres y number di telefon tras di tur dos ticket y deposita nan den e caha special cerca cualkier rebendedo of na oficina di Lotto na Oranjestad of San Nicolas.

Dialuna dia 30 di november, durante di e sorteo live di Lotto na Telearuba pa 2:30PM lo saca e nombernan di e ganadonan.
Gold Rush ta obtenibel na bo rebendedo faborito di Lotto, pidi pe…y ken sa, kisas abo lo ta Lotto su siguiente BIG WINNER di wega di Raspa Y Gana.

Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega, Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto Di Dia, Lotto 5, Mini Mega y weganan di Raspa y Gana.

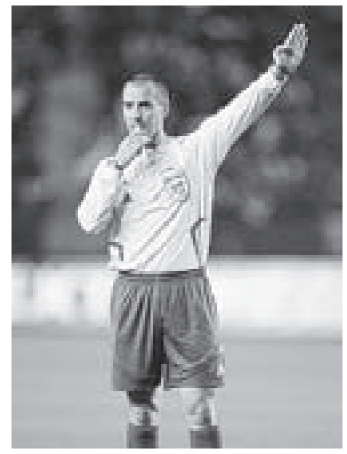
Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.❑







AVB cu curso basico pa referee



Bo ta un di e tantisimo expertonan cu sa tur e reglamento di futbol? Bo ta un di e boluntarionan cu ta yudando na bo club cu weganan infantil of veterano?

Bo ta stima e deporte futbol? Bo kier duna aportacion na un di e aspectonan mas noble di e deporte futbol? Bo ta un ex hungado cu ta pensando di sigui den e deporte futbol? Awel, ata ki bo chens. Dia 20 di october lo inicia cu AVB su Curso Basico pa Referee.

AVB ta buscando candidatonan den e edad di 20 pa 35 aña, candidatonan mester sa Ingles y tin un nivel di MAVO of ekivalente y por traha cu computer. Naturalmente mester ta den bon condicion fisico y representabel. E curso tin un duracion di 7 siman.

Lesnan ta tuma luga tur diamars di 7:00'pm pa 9:00'pm na TCAB (AVB).
Aruba su futbol mester di mas referee, AVB ta organisa un total di 350 wega pa locual ta e categorianan hubenil, Division Dos, Division Uno, Dama y Division Honor.
Pa e tur weganan aki mester di referee. Personanan cu ta interesa por tuma contacto via e-mail di AVB avbaruba@hotmail.com❑

Campeonatonan di AVB den ful swing





Diabierna 25 september e temporada 2015/ 2016 di Aruba su futbol a cuminsa atrobe. E biaha aki a toca turno na e Division Dos pa inicia cu e temporada. E Division Uno a cuminsa dia 30 di September. E Campeonato di Dama ta cuminsa diabierna, 2 october.
Di e categorianan hubenil, Mayor ta cuminsa dia 6 di october, Menor ta cuminsa diasabra 10 october y Junioren ta cuminsa 12 october.
E Division mas halto di Aruba su futbol, Division di Honor, lo cuminsa cu un tremendo wega, diamars 6 october 2015 pa 8:00 PM den CDGT, ora cu e campeonnan di Division Uno, e piratanan di Caravel ta enfrenta e abehanan di Dakota.

Division Dos

E prome weganan pa e campeonato 2015/ 2016 tabata conta pa e Division Dos. Pa e campeonato aki Division Dos a conta cu 3 debutante, Real Piedra Plat, United y Porto. E 3 debutantenan a laga sa cu nan tin plannan serio. Diabierna a tuma luga 3 wega. Na Compleho Deportivo Franklyn Bareño na Piedra Plat e ekiponan di Arsenal y CDRA a keda empata, 1- 1. Na veld di Caiquetio Jong San Nicolas ta gana Indep. Hooiberg reglamentariamente cu score di 2 – 0, ora cu pa motibo di lesion Hooiberg cu tabata tin e minimo di hungado necesario riba tereno.

Na veld di Undesa, Undesa y Universal a keda empata 1 – 1. Diadomingo a tuma luga e wega entre 2 debutante Real Piedra Plat y Porto. Real Piedra Plat ta gana e wega 2 – 0. Dialuna bay Compleho Deportivo Frans Figaroa, Studiante ta gana Unistars 5 – 2.

E campeonato Division Dos ta sigui diabierna 2 october ora cu Jong San Nicolas ta enfrenta San Luis Deportivo na SLD. Mientras cu riba veld di Caiquetio ta tuma luga e wega entre CDRA y Undesa. Diadomingo 4 october lo tin 2 wega na Compleho Deportivo Franklyn Bareño pa 6:00 PM tin e wega Real Piedra Plat vs Arsenal y pa 8:00 PM tin e wega Unistars vs Indep. Hooiberg. Dialuna 5 october den Compleho Deportivo Frans Figaroa lo tuma luga e wega Universal vs Estudiantes, mientras cu riba veld di Caiquetio lo tin e wega United vs Porto.

Division Uno

E campeonato Division Uno tambe a cuminsa, diaranson 30 september 2015 a tuma e prome wega pa e Division Uno, Sportboys ta gana e ekipo di Brazil Juniors 4 – 1.

Diahuebs e campeonato Division Uno ta continua cu e wega Jong Aruba vs Juventud Tanki Leendert na CDFF. Diabierna pa 8:00'pm den CDGT lo tin e wega RCS vs Caiquetio. Diasabra lo tin 2 wega den CDGT. Pa 6:30 PM lo tin e wega Real Koyari vs Arikok y pa 8:30 PM lo tin e wega Sporting vs Atlantico.

Dama

E damanan tambe ta cla pa cuminsa. Pa e campeonato aki lo tin e debut di studiante di Diabierna lo tin e prome wega di Dama. Ora cu e Lady Pumas di Britannia lo enfrenta e Arsenal den Compleho Deportivo Franklyn Bareño. Diasabra 3 october lo tin 2 wega den CD Frans Figaroa , 6:30 PM Savaneta Stars versus Dakota y pa 8:30'pm RCS versus RCA. Diadomingo 4 october den CDGT pa 6:00'pm lo tin e wega entre La Fama y Bubali❑



Aruba Triathlon Association

Aruba Triathlon Association ta organisa diadomingo, 18 di october 2015 Guardian Group Sprint Triathlon. E evento aki ta cuminsa pa 7or di mainta na Boca Cathalina.
Inscripcion ta via website:www.arubatriathlon.com
Ultimo dia pa inscribi ta : 15 di october 2015 te cu 12'or di anochi.
Por fabor tene bon cuenta cu esaki!

Inscripcion fee:
Miembro : Individual AWG. 10,--
NO miembro : Individual AWG. 20,--
Relay team AWG. 30,--

Distancia:
Kids te cu 14 aña : Swim 375 m – Bike 10 km – Run 2.5 km
Junior & Adulto Male : Swim 750 m – Bike 20 km – Run 5 km
Female Open 15+ : Swim 750 m – Bike 20 km – Run 5 km

Beginners Adulto por haci e Half (Kids) Distance, pues Open Male y Open Female
Pago ta sosode e diadomingo mainta 18 di october 2015.
❑

Grandioso encuentro di futbol Aruba versus Curaçao







SOLITO - Arena tricolor tabata dos dia full yen cu fanaticonan di futbol pa gosa di bon wega nan di futbol hubenil. Diabierna atardi den un partido di kita sombre Dakota y Scherpenheuvel ta empata 1-1 den U17.

Despues ta RCA Insel Air Aruba ta gana 2-0 di Scherpenheuvel U15 den un wega basta fuerte. Diasabra tabata festival di futbol ora a ranca sali cu RCA Subway derotando ScherpenheuvelU13 4-0, sigui pa Estrella U15 cu ta cay venci 2-0 versus Curaçao, Scherpenheuvel ta sigui riba bon racha ganando RCA Interprint 3-1 den U17 pero den e bataya mes U20 RCA Welcome Back Snack ta derota Scherpenheuvel 3-1.

Un wega di masha caliber ya cu riba veld tawatin hungadonan division honor Aruba y Curaçao. Pabien na Calin Lacle, Arleen Oduber, Irene Dake cu a forma e comision organisatorio y danki na tur refereenan cu a coopera y na e gran fanaticada cu a pasa gosa na Solito sin lubida Arubus pa nan contribucion. ❑

Brazil Taekwondo Stichting a reuni hunto cu su miembronan







Diahuebs anochi tabata tin un reunion di Brazil Taekwondo Stichting hunto cu e mayornan di e atletanan di e team di Train Hard Fight Smart y a atende varios puntonan.

Awor cu Pasco ta yegando a cuminsa cu e preparacion di esaki y e mayornan ta central pa nan mesun yiunan y mester a discuti algun puntonan. E aña aki tin mas cosnan plania pa e Cena di Pasco di Brazil Taekwondo Stichting y mester keda cla na tempo cu tur esakinan for di awor caba. No tin espacio pa eror mirando e planeamento cu tin caba hinca den otro. Awor cu tin mas mayor, tin mas taak verdeling pa e car wash y benta di cuminda di Brazil Taekwondo Stichting pa asina por logra haci mas cos pa e muchanan cu ta e futuro di mañan.

A presenta e lista di e cantidad di hendenan cu kier bay Corsou pa e TK5 di dia 27 di November na unda cu e team di infantil y Junior ta bayendo pa representa Aruba. Esaki ta e di 4 aña consecutivo cu Corsou ta organisa e TK5 y Aruba ta central cu su team di tur aña cu ta wordo forma pa algun scolnan di Taekwondo hunto cu Clifford Rasmijn cu ta train tur di nan.
Awor tin un team ta bayendo Trinidad & Tobago pa e G1 Open di Trinidad & Tobago. Tambe a presenta e lista di actividad di aña 2016. Mester warda ainda ariba e lista di actividadnan di aña 2016 di WTF pa asina wak na unda tur lo bay biaha cu e team di Train Hard Fight Smart, pero locual ta e car wash, BBQ y benta di cuminda lo sigui tur luna, cuminsando na luna di Maart 2016 pa asina por recauda fondo pa e muchanan por biaha representando Aruba internacionalmente.

Un cos ta sigur cu na Brazil Taekwondo Stichting e atletanan ta central den tur cos. Alberto Klabér a presenta e relato financiero di Korea. Esaki a keda cla porfin, mirando cu e relato a wordo perdi y mester a haci tur cos di nobo. Un cos ta sigur, Brazil Taekwondo Stichting ta bay Korea na aña 2017 atrobe. No ta sigur cu cuanto atleta si ainda, pero bay ta bay cu ayudo di ex campeon Mundial Henk Meijer un biaha mas. Awor ta wardando pa asina Jones Publicidad bisa ki dia e kalendernan di aña 2016 ta cla pa asina cuminsa recauda fondo cu esakinan.❑

Partnernan a firma contracto di huur cu MFA Noord hunto cu Prome Minister Eman

ORANJESTAD –Diabierna mainta a firma contracto cu partnernan cu ta establece un oficina den Edificio Multifuncional na Noord (MFA-Noord) y Ministerio di Asuntonan General bou encargo di Minister di Asuntonan General, Mike Eman. AZV, MedLab, Aruba Bank y Calloway ta bay brinda servicio for di MFA Noord pa aproximadamente 20 mil habitante di e districto for di e MFA aki.



MFA Noord ta e prome Edificio Multifuncional cu a



keda completa, for di un serie di 5, cu ta sede di Hulpbestuurskantoornan, pero tambe otro servicionan importante y particular pa e districto. Tambe e MFA tin infrastructura pa duna les y eventonan cultural.
Prome cu e acta firmamento a tuma luga, Prome Minister Eman a expresa su satisfaccion grandi cu e MFA ta cla y den operacion completo. “Esaki ta un momento di hopi satisfaccion pa mira cu un vision cu nos a pone nos dilanti na momento cu nos a dicidi di crea espacionan nobo aki pa servicio di barionan, poco poco ta haya e contenido tambe.”

E edificionan aki, segun a wordo bisa, a wordo construi pa ubica Oficinanan Auxilia di Gobierno den un edificio cu ta acomoda tanto e clientenan pero tambe e trahadonan, den un forma mas placentero. Na su yegada na MFA Noord, e mandatario a combersa cu diferente ciudadano kendenan a expresa di ta masha contento cu e espacio MFA cu ta uno hopi agradabel pa haci nan pagonan of cumpra algo di come.

For di fase di planificacion caba, a sigura cu e mester inclui servicionan comunitario, servicionan cu ta importante pa tin den e bario, y esaki ta cumpliendo cu nan tambe.

Gobierno, por medio di Prome Minister Eman, a firma e contract di espacionan cu ta wordo gehuur cu: Aruba Bank; Calloway (cafetaria); MedLab (Servicio di Laboratorio); AZV y Servicio di Impuesto. Pero tambe tin pendiente un oficina di psicologo pa mucha.

“Mi kier a felicita e empresa y institutonan cu a tuma e reto pa bay den bario y duna un miho servicio. Despues nos ta bay pa Paradera, Savaneta, Sta Cruz y San Nicolas,” e mandatario a señala y a gradici e team di MFA cu ta haciendo un tremendo trabou pa e bario. Prome Minister Eman a expresa e deseo cu e espacionan habri wordo uza tambe pa fundacion y organisacionnan no gubernamental di e bario pa yuda fortifica e trabounan di bario, na bienestar di e ciudadanonan. Ya



caba por a scucha cu e cantidad di personanan cu ta haci uzo di servicio di Oficina Auxilia (Hulpbestuurskantoor) a aumenta.

E apertura oficial di e edificio aki lo tuma luga denter di algun siman ora cu haya su nomber oficial, e mandatario a splica cu e MFA tabata e nomber di e dossier. Cada un di edificionan aki lo haya nan propio nomber.
AZV su vocero, Solange Tchong, a expresa cu for di awor nan ta mira exito di e servicio den bario di Noord. Mas si mira cu AZV tin 18.000 cliente den e area aki. “E ta algo unico y nos ta contento di por ta den Noord y cu mas hende haci uzo di e servicionan aki.” Otro compania estableci aki den ta Calloway, kende a wordo representa pa Francisco Mayorga, cu a expresa cu nan ta contento di a haya e chens di brinda nan servicio den un edificio asina importante pa pueblo di Noord. “Nos ta bay yuda haci e edificio aki placentero pa tur esunnan cu ta haci uzo di e servicionan aki den,” el a bisa. MedLab, cu ta ubica na di dos pisa di MFA Noord ta cla pa cuminsa brinda su servicio entrante dialuna awo, segun Sra. Anny Jansen a splica. Nan ta masha agradecido pa e chens cu nan a haya di por brinda nan servicio for di e edificio strategico aki. Aruba Bank di su banda ta bay ubica un bancomatico. “Un gran parti di nos cliente ta biba of labora den area di Noord, pa cual pa nos e tabata un oportunidad hopi grandi,” Noraiza Maduro di Aruba Bank a expresa prome cu e firmamento di contracto di huur a tuma luga.❏

Fundacion Social pa trahadonan den Telecomunicacion cu evento pa recauda fondo

Diahuebs a tene un conferencia di prensa caminda Fundacion Social di Trahadonan den Telecomunicacion (FSTT) ta informa di un grandioso evento dia 31 di october riba parkeerplaats di Setar Sero Blanco.

FSTT ta un fundacion cu pa algun aña caba ta haci diferente actividad pa recauda fondo pa yuda comunidad. Y p’esey tambe FSTT ta organisando e evento pa recauda fondo cu lo ta dedica na yuda 2 instancia importante cu ta Rode Kruis y Mary Joan Foundation.

Porta ta habri for di 6’or pa disfruta di e ambiente. Pa e bingo por registra desde 6’or y e lo cuminsa 8’or. Lo ta un anochi yena cu diferente actividad, entre otro un Car Show y Dino Jump pa nos muchanan. Nos lo tin un tremendo bar na encargo di Rode Kruis.
Na mes momento Rode Kruis lo tene un FoodDrive di cuminda pa por sigui yuda esunnan den necesidad cu cada dia ta creciendo. Cuminda y/o articulonan cu Rode Kruis ta pidi ta entre otro: aros; sucu, te, lechi y lechi di koffie, cuminda di bleki (manera corned beef, pothem etc.), macaroni, pindakaas, sopi continental, hariña di funchi y di pan, pan, cornflakes, spaghetti, quacker, azeta, manteca, habon di baña, mistolin, mop, papel sanitario, clorox, tang, babyfood, lechi di baby, pamper y wipes.
Mary Joan Foundation lo tin un cushina bon surti y un wine tasting booth. E wine tasting ta di un biña nobo AIX Rose di Francia cu a duna di nan banda pa coopera cu e evento.

Tambe nos ta tin fundacion BOB (Bevolkings Onderzoek Borstkanker) cu lo tin cake sale station dushi prepara.
Ticket pa bingo ta Afl.10 y ta obtenibel na Rode Kruis y su boluntarionan, na Mary Joan Foundation y miembronan di FSTT. E Bingo lo tin 5500 florin na premio y tambe nos lo tin rifa y tremendo premio mayor.
Musica lo ta den man di Rincon Boys y Steel Edition.
FSTT ta invita pueblo di Aruba pa sostene e actividad cu un man, cumpra un ticket di bingo of bin pasa un momento alegre dia 31. Y como cu ta Halloween, lo tin un premio pa e miho disfras.❏

A huramenta 5 polis extraordinario

Cuerpo Policial ta conta cu mas Recherche Assistent







ORANJESTAD - Den cuadro di e "inrichtingsplan 2011" di Cuerpo Policial Aruba, den cual a enfoca riba e necesidad cu tabatin na e departamento di Recherche, pa bin cu assistentnan cu lo por duna un man den e trabou.

E tempo ey a institui e funcion di "Recherche Assistent", cu no ta sali for di e herarkia policial, sino ta bini for di e seccion administrativo.

Pero, e funcionarionan aki mester di cierto podernan hudicial pa por eherce nan funcion y p'esey a sigui cursonan special. A yega asina leu cu e siman aki a huramenta nan dilanti Minister di Husticia como "Buitengewoon Agent van Politie" specificamente riba trabounan hudicial na e departamento di investigacion (Recherche) di Cuerpo Policial Aruba.
Minister di Husticia, mr. Drs. Arthur Dowers a huramenta 5 diferente polis extra ordinario. Ta trata aki di un miembro di e departamento di Polis Maritimo, esta U.A. Bertrand cu awor a bira Polis extraordinario, un ex empleado di Ministerio Publico, esta X.X. Vis cu awor a bay pa Recherche Assistent y 3 empleado administrativo di Cuerpo Policial mes, esta C.M. Peterson, S.C. Schwengle y L.M. Joseph cu awor a huramenta tambe como Polis extraordinario trahando como Recherche Assistent.
Specialmente den caso di e 4 damanan cu a bira Recherche Assistent, ta convenci cu nan lo duna un bon contribucion na e trabou diario di e cuerpo di recherche. Ta importante pa comunidad, na momento di entrega un keho, por conta cu e servicio necesario. E Recherche Assistentnan lo atende cu hopi dato, informacion y trendnan den criminalidad, como un sosten pa e Recherchenan haciendo e investigacionnan. Cu e huramentacion aki awor, e Recherche Assistentnan mes por tuma un keho y nan mes por haci investigacion tambe, como Polis extraordinario. Claro cu esaki ta duna un man tambe na e trabou andando. E maneho ta pa por recluta mas personal pa haci trabounan specifico, sin cu mester yena e organisacion cu mas Polis.

Cu e huramentacion, Cuerpo Policial ta conta awor cu 5 polis adicional, un riba tereno specifico di lama y 4 assistent den e departamento di recherche.❑

Evelyn Wever-Croes:

Bunita Celebracion di Dia di nos grandinan

Lider di MEP Evelyn Wever-Croes diabierna ultimo a celebra dia di hende grandi na San Pedro Paviljoen. Semper ta un placer pa bishita nos grandinan, y specialmente riba e dia aki. Mi ta gradici tur nos grandinan pa tur locual nan a haci pa desaroya nos pais y cu awor nos por lanta nos yiunan riba e dushi baranca Aruba. Tur esaki danki na nan labor, y nan sudor.
Mes momento mi ta compromete pa lucha pa un cuido y un bida digno pa nos grandinan. Nos mester brinda nos grandinan un bon cuido, y pa esey nos mester mas enfermero pa cuida nan, den casnan di cuido y na nan propio cas.
Tambe mester di mas specialista riba tereno di geriatria, esta specialista den malesanan di nos grandinan. Nan merece di haya e cuido digno. Aspectonan financiero tambe ta hunga un rol grandi, y por lo tanto nos mester elimina belasting riba pensioen di biehes, y nos mester percura pa nos grandinan no wordo molestia na grandi cu cobransa di belasting atrasa.
Mi ta gradici tambe tur esunnan cu ta traha cu nos grandinan, pa nan trabou duro y dedicacion enorme, y nos mester duna mas atencion na e grupo aki tambe di hende homber y muhenan balente cu ta duna nan alma y cuerpo na nos grandinan, y mehora nan condicionnan di trabou.
Nos compromiso cu nos grandinan ta firme, y cu determinacion nos lo logra.❑





CLASIFICADO
en cooperashon cu ARUBAdeal.com One happy marketplace


Bo kier wak e portret? Bai riba Arubadeal.com y jena e 'Quick code'.

Pone clasificado den e secshon aki? Bai riba www.arubadeal.com/pap/user/login *Completamente gratis!*

Mucha
Mi ta bende un bike pa un hende muhe pa keiro, e size di e taira nan ta # 26 x 2.125 | Afl 300 | 297-5611445 | (Quickcode 015999)

Bicicleta pa mucha homber den bon estado Afl 150 | (Quickcode 014840)

Varios cos di hunga den bon estado Fisher Price, Vertech, Lego Duplo, puzzel di palo, buki Baby Einstein, popchi, peluche y hopi mas!Nadia nayische@gmail.com | Afl 500 | (Quickcode 014814)

Auto & Acesorio
Mi ta bende mc riem nan pa 2000fl esun interesa por tuma contacto cu mi na 5921540/5924342 | (Quickcode 014856)

Ford everest bouwjaar 2007color preto Diesel – automatic Radio/CD/airco 7 sienta mas informacion yama 5945524 | Afl 19500 | (Quickcode 014841)

Instalacion di alarma y de papel humado Yama y haya un prijs special | 5664933 | (Quickcode 015991)

Mitsubishi Lancer 1997 Motor Nobo 2003, mester un crank sensor | Afl 1500 | 5942397 | (Quickcode 015970)

H1 2008 Diesel bon estado Van H1 2008 Diesel 122,500 km 9 pasahero, automatisa. Bon estado. Nadia nayische@gmail.com | Afl 17000 | (Quickcode 014806)

Hyundai Veracruz Diesel Auto den hopi bon cuida y manteni . Hopi espacioso economico diesel automatico 2009 bahul electronico | Afl 27000 | 5664232 | (Quickcode 015950)

Cas & Decoracion
Un Bunkbed / Sofabed pa 3 persona color metallic silver inclui matrasnan. E cama abou por wordo uza como Sofabed. Plus su cashi color blanco y metallic silver, tur dos den hopi bon condicion y prijs ta cash and carry. | Afl 1550 | 7473504 | (Quickcode 016012)

Mi ta bendiendo un Sofa L-vorm pa solamente AWG. 850, Whatsapp of yama na 5672048...mester bai! (Quickcode 016000)

Mesa di comedo di metal Interes ? Yama na 5614461 | Afl 385 | (Quickcode 014846)

Cama puro palo cu matras! Cama puro palo cu matras (2 aña so) cumpra na home and nature. Interes? yama 5614464 | Afl 750 | (Quickcode 014822)

Paña & Moda
Pa bende un set di shimis size 16 pa Santa Comunion of cualkier otro ocasion special cu su head piece y sapato size 33 . Color Ivory. Shimis ta di Machito | 592-2772 | (Quickcode 014870)

Blusa pa dama, disponibel den size s,m,l. Benta pa mayor y detal | $22 | 584269231387 | (Quickcode 014849)

Tin varios tas na benta. Prijs ta varia entre 5 cu 20 florin. Por yama of whatsapp 740-2232 | (Quickcode 015971)
Varios

Ta bende dance dance revolution pa ps3 cu 2 mats pa baila. Pa awg.100 | whatsapp 7486805 | (Quickcode 014871)

Behringer Mixer 24 Channel | E ta manera nobo, bo ta haye cu su case. Bon pa temporada di gaita. | Afl. 700.00 | Tel. 5649138 | Urvin | yumar0511@hotmail.com | (Quickcode 014756)

Mi ta bende un LG 39 inch smart TV mi tin 9 luna cun'[e e ta den super bon condicion bon prijs. Interesa whatsapp mi of yama mi na 7372344 | Afl 600 | (Quickcode 016018)

Mi ta bende wega fifa15 play4 den bon estado | 7423379 | Afl 75 | (Quickcode 016002)
Brother MFC-240C USB Printer poco uza | Afl 125 | 5684571 | (Quickcode 014843)

Tin varios articulo na benta cu hopi bon prijs manera baby comode, perfume, cadena, armband, bed ruffle, wasmashin cover, protector pa ora di core bais y mucho mas. Yama of whatsapp.740-2232 | (Quickcode 015972)
Celestron AstroMaster LT 76 telescop uza den perfecto estado. Nadianayische@gmail.com | Afl 80 | (Quickcode 014832)

Producto Blanco & Electronica
Dishhwasher standard size den bon condicion. Interesa? App na 7355880 | Afl 299 | (Quickcode 014836)

Nota di redaccion:
Bon Dia Aruba cu Arubadeal.com a yega na un acuerdo di cooperacion. E acuerdo aki ta encera cu Bon Dia Aruba lo publica un seleccion di clasificado cu e compania ta ofrece. Esaki lo sali tur diamars y diabierna riba pagina B6. Cada clasificado cu wordo publica tin un Quick code. Cu e Quick code aki por bay riba e pagina www.arubadeal.com y aki ta pone e Quick code cu lo dirigi bo directamente na e clasificado unda cu bo por haya mas informacion y potret. Nos ta pidi nos lectornan pa tuma bon nota di esaki y di antemano nos kier gradici nos lectornan pa nan atencion special pe publicacion aki cu lo ta forma parti di nos corant.❑

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Ta pida tereno pa pone trailer. Pa mas informacion
Tel: 560-9416

TA HUUR
Apartment grandi di 35m² pa 1 of 2 persona, na San Miguel, Noord
Pa mas informacion
Tel: 592-2688

TA HUUR
Apartamento na Pos Chiquito #223-E pa Afl. 750,- + deposito.
Pa mas informacion
Tel: 569-4661

TA HUUR
Dos apartmantamento nobo na Paradera.Pa mas informacion puntra pa Gregory Mathilda
Tel: 592-2881

TA BENDE
Ganga y mas ganga, ora bo cumpra 20 saco di gordura di Afl. 5,- pa un. Nos ta entrega nan oferta di 1 di Aug te dia 15 Aug. St. Martha #12.
Pa mas informacion
Tel: 564-4456

TA BENDE
Un mesa di 10 diferente wega marca Murray Afl. 650,- Un bicicleta 7-8 aña Afl. 550,-
Pa mas informacion
Tel: 593-7366

TA BENDE
Eenmanszaak di security, cu tur su papel update y no tin debe di belasting, pa reunion bo por yama o manda un whatsapp, mobil.
Pa mas informacion
Tel: 600-0543

TA BENDE
Un Disney Musical Castle crystal ball di Tinkle bell Afl. 100,- 1 goebel musical crystal X'mas ball Afl. 75,- 1 Goebel swinging X'mas little boy Afl. 50,-
Pa mas informacion
Tel: 560-8929

TA BENDE
Un transmission pa Toyota Camry 1996 - 2000 motor 6 cylinder low milage.
Pa mas informacion
Tel: 594-1355

GARAGE SALE
Diadomingo 4 di October na Matria May 33 Santa Cruz, diferente articulo y un dushi pasa boca. di 9'or am pa 2'or pm

TA BENDE
Santo, piedra y graniet bon prijs, ta corta mata grandi y chiquito y ta benta sushi afo.
Pa mas informacion
Tel: 562-2532

TA BENDE
Set di cama, cashi, lessenaar ect; Afl 2.750,00
Pa mas informacion
Tel: 593-7933

TA BENDE
Un cama bunkerbed / cama riba abow.
Pa mas informacion
Tel: 588-9703

TA BENDE
Un tur tipo di santo, piedra y graniet ta corta mata chiquito y grandi y ta tira sushi afo.
Pa mas informacion
Tel: 562-2532

TA BENDE
Un auto Nissan Sentra B16, 2006 pa Afl. 12.000,-
Pa mas informacion
Tel: 562-6609

TA BENDE
Un set di sala Afl. 500,-
1 stoof di 4 burner Afl. 400,-
1 frigidaire chikito Afl. 500,-
1 telefon Afl. 100,-
Pa mas informacion
Tel: 594-0391 / 586-6167

TA BENDE
Un cas na Socotorolaan #25 Taxatie Rapport Awg. 278.000,= 3 camber - 2 baño, sala, comedor, cushina, patio. Prijs Afl. 225.000,= Situa central den Playa.
Tel: 593-0077 of 593-0909

TA BENDE
Un 2 box y 2 colchon mnatrimonial. Pa mas informacion. **Tel: 641-1224**

TA BENDE
Un frigidaire cu un stoof, casi nobo, un Television prijs barata. Pa mas informacion
Tel: 563-5566

TA BENDE
Un cas grandi 1200m cu espacio na banda apart, banda di caminda grandi di Tanki Leendert pa Oranjestad bon pa negoshi, oficina, dokter. etc etc.
Tel: 560-8929

TA BENDE
Cashi di palo pa paña 3 porta 2.12cm x 92cm 1 porta di aluminium, 1 mandolin 1 cuarta, matanan di fruta.
Pa mas informacion
Tel: 594-9069

TA BUSCA
Un persona cu por duna les di Wiskunde y Engels na un mucha di 3de MAVO.
Pa mas informacion
Tel: 567-2229

TA BUSCA
Trabao pa hasi cas limpi y por cushina tambe.
Pa mas informacion
Tel: 660-2860

FOR SALE
Lifetime ownership at La Cabana one bedroom. Friday check in Week 29, 30, 31 Afl. 2000,- a week or all 3 or Afl. 5000,- Whazzap
738-2828

TA BENDE
Bedliner usa den perfecto condishon pa Toyota Hilux Pickup. Bedliner usa den perfecto condishon pa Toyota Hilux Pickup 1997 t/m 2002 single cab largo.
Tel: 584-5242

Clasificado
MAX 20 PALABRA

SERVICIO PUBLICO
Sra. Peruana ta ofrese servicio di hasi cas limpi y tambe strika paña.
Tel: 600-3726

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosas cuido pa hende grandi.
Tel: 586-9540/566-2687/ 749-7935

SERVICIO PUBLICO
Nos ta yuda cu huiswerk guia den ambiente familiar.
Tel: 745-2305

SERVICIO PUBLICO
Ta corta mata chikito y grandi y ta tira sushi afo. Tambe ta bende santo graniet etc. bon prijs. **Tel: 562-2532**

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi na cas y tambe laba herida.
Pa mas informacion
Tel: 748-3306

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrese tur tipo di trabao di electrictient. Ta hasi instalacion, reparacion, kortsluiting, breaker.
Tel: 566-5026

SERVICIO PUBLICO
Ta corta mata chikito of grandi y ta benta sushi afo y ta bende santo, piedra y graniet na bon prijs.
Tel. 562-2532

SERVICIO PUBLICO
Nos ta yuda cu huiswerk guia den ambiente familiar.
Tel: 745-2305

HASI CURA LIMPI
Nos ta chapi piki sushi y verf, bon servicio na prijs barata.
Tel: 561-4297 / 561-5179

SERVICIO PUBLICO
Nos ta hasi tur sorto di trabao di hardinero, corta mata, chapi, verf, construction etc.
Tel: 744-5803

Aruba Heart Foundation:

Mirando atras riba e di 3 Red Event cu tabata completamente bendi y hopi exitoso

Aruba Heart Foundation awor ta mira atras ariba otro evento cu a wordo full bendi y tabata hopi varia y masha exitoso!

Dr. Michael Zaplin di Miami, Florida a elabora ariba un bida saludabel y a referi specialmente na e damanan cu a cumpli mas biaha "29-aña" y kendenan ta multi facetico den nan hogar y cu hopi biaha ta cuida mayornan, esposo, yiunan y tin biaha hasta nietonan, mientras nan ta neglisha nan mesun salud

Un Chef di Divi Hotels a duna un bon presentacion con pa traha un dushi salada saludabel.

Dr. Maria Juliana Rodriguez di Bucaramanga, Colombia a relata e cantidad di intervencionnan cu resultadonan positivo y tambe a splica e diferencianan entre e damanan y e cabayeronan y nan sistemanan asina varia. Ta hopi importante pa reconoce esakinan y tur locual por wordo haci den caso di e damanan en particular.

Nos propio Dr. Yelitza Domacasse-Hemeijer, dentista, a referi na e conexion directo entre salud dental y malesanan di curason y con importante esaki ta.
Y nos Cruz Cora a duna un demostracion di CPR cu publico a gusta masha.

Di Baptist Health, Dr. Ana M. Viamonte Ros M.D. MPH, Director Staff Development a bay den detaye di tur e servicionan cu Baptist ta ofrece na Miami.

Na final a tuma despedida di Dr. van Leeuwen, kende despues di 20 aña a bay biba na Boneiro. AHF a gradici pa tur su contribucion y a presente un bunita cuadra di su propio clinica, rondona cu potretnan di eventonan di AHF. Un biaha mas nos ke desea e tur clase di exito na Boneiro.

A sigui doorprizes, eleccion di e dama y cabayero mas great bisti na cora y hopi rifa mas. Cu un Toast cu champagne cora, e evento a wordo clausura.
Aruba Heart Foundation kier a gradici tur cu a coopera y a atende e evento!❏














Stichting Monumentenfonds Aruba a celebra un otro luna di monumento exitoso





Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) su meta principal ta pa preserva nos pasado pa futuro generacionnan y parti di esaki ta encera e conscientisacion. september ta e luna caminda ta duna extra atencion na nos monumentonan pa medio di diferente actividadnan.

Pa por haci tur esaki posibel nos a conta e aña aki un biaha mas cu diferente partnernan cu a contribui na haci e luna di monumento uno exitoso un biaha mas.











Dia 13 di september a tuma luga e prome actividad organisa pa Museo Arkeologico cual tabata un expedicion caminda cu a bishita diferente sitionan arkeologico cual nan ta nos monumentonan di mas bieu y akinan e arkeologonan a duna un splicacion tocante cada un di e sitionan aki.

Dia 19 di september Stichting Monumentenfonds cu cooperacion di The cinemas Aruba a bay bek 1920 cu un anochi di pelicula monumental. Nos a bay bek De veer Theater cu un pelicula di Charlie Chaplin. Pa esaki The cinemas a haci uzo di un projector di 78 aña bieu cual tabata un espectaculo riba su mes pa wak con e ta funciona y con mester a draai y cambia e rol di pelicula. E pelicula cual tabata mudo manera den añanan 20 a keda acompaña pa musica di piano cu a crea un ambiente diferente.

Dia 27 di september a celebra e luna di monumento en grandi cu un Fiesta di Cunucu hunto cu Santa Rosa, Museo Historico ,Departamento di Cultura y Aruba Aloe nos a bay Pariba den cunucu na Amsterdamstraat 21 cu ta un cas di cunucu di famia Stamper. E actividad tabata un exito caminda cu a conta cu un publico grandi cu a disfruta di e Mercado cu cumindanan crioyo, artesania, matanan local tambe di un programa cultural cu baile folklore, gruponan tipico gruponan di tambu y harpa , caha di orgel y hopi mas. Banda di tur esaki por a haya un bista den e cas di cunucu con e bida tabata antes cu e mueblenan original di e famia , e publico a siña tocante di storia di Aloe y muchanan a scucha storia y traha casitanan di cunucu. Tabata un atardi caminda cu den un solo luga Aruba su monumentonan y cultura a resalta.

Entre 1 cu 30 di september henter Aruba tabata tin e oportunidad pa participa na Wiki Loves Monuments Aruba 2014. Un total di 165 Fotografia ta participando y den e di dos siman di October lo anuncia e ganado di e di tres edicion di e competencia di fotografia caminda nos monumentonan ta e protagonista principal. Banda di tur e actividadnan pa publico tambe a duna inicio den e luna di september na dos proyecto grandi pa Stichting Monumentenfonds Aruba cual ta e restauracion di e edificio di Nicolaas Store y California Lighthouse.

Hunto cu famia Nicolas, y tur e partnernan di e proyecto di Nicolas Store a devela e borchi di construccion cu ta indica cu e trabounan a cuminsa y cu pronto e edificio aki di añanan 30 lo ta completamente restaura y lo bira e cas di community museum.



Dia 24 di september na La Trattoria el Faro Blanco Restaurant den presencia di invitadonan a devela e borchi di construccion di California Lighthouse. E faro di 100 aña bieu lo bay pasa den un restauracion completo y ora ta finalisa lo keda habri pa publico por disfruta di e bista for di ariba.

Stichting Monumentenfonds ta gradici na tur e partnernan y sponsornan cu a haci e luna di monumento uno exitoso y hunto nos lo sigui preserva nos pasado pa futuro! ❑

BON DIA Aruba

Elite Productions a gradici y celebra su aniversario den gran forma!

ORANJESTAD, Demostrando cu hecho loke nan slogan ta bisa, esta 'Nos ta Haci esey Miho!' asina Elite Productions & Entertainment a comparti cu socio y clientenan un aña mas di exito y expansion.

E celebracion cu a tuma luga den espacio di The Academy of Fine & Arts & Design Aruba na Wilhelminastraat a percura pa un esfera sumamente agradabel diaranson anochi.

Durante e ultimo 8 aña Elite Productions & Entertainment a bin ta resalta na Aruba y tambe den e region pa su calidad y profesionalismo. Nan ta e lider den produccion di audio, video, iluminacion, scenario y evento. Cu







un ekipo capacita di 25 persona di hopi conocemento y experiencia, nan ta cla pa yuda bo haci di bo un evento, un exito.

Riba e anochi aki, prome cu e temporada mas druk di aña cuminsa, Elite Productions & Entertainment kier a tuma un momento pa gradici e confianza y sosten ricibi tur e añanan aki for di tur su clientenan.

Tambe a probecha pa demostra e capacidad tecnico y di ekipo cu por ofrece y asina sigura cu por sigui conta cu e mesun bon servicio di semper. Publico a keda particularmente impresiona pa e efectonan di Laser y Flamaniac cu ta nobo y a keda uza pa prome biaha durante Electric Fest 2015.

Como un aportacion pa arte y hobennan den e ramo aki, Elite a scoge The Academy Of Fine Arts & Design Aruba y asina su director, Glen Godijn a hiba palabra gradiciendo e compania pa su creatividad artistico y excelencia den trabou.



Adicionalmente, tur esunnan presente tabatin oportunidad di aprecia di cerca e trabounan cu studiantenan ta trahando riba dje.

Glendeline Maduro, Marketing & PR Manager di Elite Productions & Entertainment a sa di expresa e sentimento di gradicimento den nomber di e compania invitando un y tur pa disfruta di e anochi. A sigui despues cu un brindis hunto cu gerencia den persona di Krish Mahtani, CEO y Eric Clement, General Manager.

Invitadonan a keda curasha pa saca potret durante e anochi y upload nan riba Instagram cu e hashtag #eliteproductionsaruba. Inmediatamente nan tabata visibel riba un monitor grandi na e evento.

Entre e potretnan aki a scoge un ganado kende ta ricibi na su proximo evento e servicio di One Happy Hashtag completamente gratis, ademas di un premio sorpresa cu Elite Productions & Entertainment a rifa entre tur esunnan presente.

Elite Productions & Entertainment kier a gradici tambe e cooperacion di Utopia Collaborative Consultancy, kende a percura pa organisacion, coordinacion y ehecucion di e concepto di e evento; na Verbum Works pa maneho di informacion y prensa y na The Perfect Team pa suministra e decoracion elegante cu a complementa e anochi.

Ademas di tur e servicionan ariba menciona, Elite Productions & Entertainment tambe tin operacion di benta, instalacion y reparacion di ekiponan audio visual.

Nan ta responsabel pa algun di e eventonan mas grandi na Aruba manera Flip Flop, Soul Beach y Electric Festival. Pa mas informacion di tur esaki y hopi mas, bishita e website nobo di Elite Productions na www.elite-productions.net.❑

Preparacion pa grandioso festival di Hooiberg Vets ta den full swing

Pa medio di carta aki Hooiberg Vets ta informa henter pueblo di Aruba cu tur cos ta cla pa nan grandioso festival dia 23 di october. Pa e festival aki tin varios team caba cu a inscribi.

Aki ta sigui nomber di esunnan cu ya a inscribi pa confirma nan participacion. A confirma caba e team di Dakota, united, Bubali, Barcelona, Britania, Maritimo y claro e team di Hooiberg Vets mes no por keda afo.

Jocelin Hoek (Dakota),Javier Ras (Dakota stars),Magaly Sneek (Dakota Stars),Jaisky Kock (Dakota stars),Stephanie Maduro (Bubali),Milly Mohamed (SV Unided Vets, Jeff (Maritimo) , Irick Henriquez (Martimo) y Hooiberg Vets mes nos tin Jenny Donata, Eugene de Cuba, Wandy Jacobs, Edelyne Vasquez, Oscar Bislip kende lo bay ta den duo.

Mas dia ta acerca nos lo bin cu nomber y cancion di cada participante.
Pa e festival di karaoke si ya tur 10 participante ta confirma y ta cla pa canta. Pa e karaoke tin un cantidad mes di hungadonan di Hooiberg Vets cu a inscribi. E.O. nos tin Marlon Maduro, Randy Tromp (se fue la luz), Fenny Tromp, Jair Tromp, Mike Croes, Wandi Jacobs, Ninouska Werleman, kende pa biaha ta pa participa den un festival, Ruben Krozendijk, y mucho mas.

Pues ta pidi pa tur fanatico di futbol y pueblo di Aruba amantenan di bon festival pa reserva e diabierna 23 di october ya cu ta ambiente so lo bay tin na Centro di Bario Noord.

E compañamento musical lo bay ta den man di Oasis band. Pa esunnan cu no a inscribi ainda por tuma contacto cu Randy Tromp Cel: 592-5544 of Elvis Tromp564-5570.❑

Kiwanis Club Aruba a instala su directiva 2015 – 2016



Kiwanis Club of Aruba, cu a celebra su 50 aña di existencia, a instala su directiva pa aña 2015-2016 durante un cena na Hilton Hotel. Durante e anochi aki e miembronan, den compania di nan acompañante y demas invitado, a presencia un ocasion importante di e prome Kiwanis Club funda na Aruba.

Pa e di dos termino a keda reeligi como Presidente, Marjory Clark, cu durante su discurso a elabora, con el a duna bon bini na e vuelo KCA 50 y cu awor e momento a yega pa informa con e biahe aki a transcuri. E aña kiwanistico a inicia cu e preparacionnan pa celebra e 50 aniversario y tambe e dicon a tuma luga na Aruba. E prome stop tabata celebracion di "dia internacional di mucha" na Puis X School, y cu Pasco den porta a sigui e di dos actividad; "Pasco den Bo Bario" na St. Theresita Center San Nicolas y "Chistmas Lunch" na Imelda Hof. Ambos proyecto tabata exitoso, mirando e sonrisa riba e cara di e muchanan.

Den e prome luna di e aña, a celebra 100 aniversario di Kiwanis Club International hunto cu tur Kiwanis Club y SLP's na Aruba. E siguiente destinacion tabata e celebracion di 50 aniversario di Kiwanis Club of Aruba dia 20 di februari.



E celebracion no tabata totalmente completo den e espirito di Kiwanis Club of Aruba, si no haci entrega di algun check y donacion a wordo entrega na Fundacion Respeta mi, Fundacion Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan y Fundacion Pa Nos Muchanan.

E siguiente stop tabata e "Elderly Party"na Huize Maristella, unda nos grandinan a gosa di un bunita programa special hinca den otro pa nan.
Di eynan e aterisahe tabata sano y salvo na e Golf Tournament na Divi Links, cu ta un actividad importante pa recauda fondo, cu locual a recauda a bay na Fundacion Social di Colegio Arubano San Nicolas. E club a participa na K-One Day, a organisa e "Competencia di Flie" y tambe "Back to School Project" conhuntamente cu Kiwanis Club of Palm Beach. Pa por tin e fondonan pa sigui cu e proyectonan den comunidad, recientemente a tene e acontecimento di recaudacion di fondo mas grandi di aña, cu ta e exitoso "Wine Gala" cu e biaha aki tabatin e tema di "Oxygen".



Presente riba e anochi di cena aki, tabata e Lieutenant Governor, Roselyne Leon, cu a entrega un Award na Marjory Clark, pa su trabounan cu el a eherce durante e aña Kiwanistico 2014-2015.



El a felicita y gradici tur e directornan pa nan bon trabou y ta contento cu tin hopi entusiasmo den e directiva.

Siguientemente LG Roselyne a efectua e acto di instalacion y e directiva cu a keda instala ta; Marjory Clark Presidente, Ryan Kock Vice Presidente, Guito Croes - Segundo Vice Presidente, Norma Brinkenberg Secretario, Daniel Driessen Tesorero, Edbert Schwengle Presidente Saliente. E siguiente directornan a wordo instala tambe durante e anochi aki: Bob Spellen, Tessely Koolman Ranis, Oslin Ismail, Aurora Dijkhoff, John Every, Shurby Ranis y Edalitza Weller.

Kiwanis ta un organisacion global di boluntario dedica na cambia e mundo y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo.
Kiwanis Club of Aruba ta activo den e comunidad Arubano desde 1965. Pa mas informacion di Kiwanis Club of Aruba y of su actividadnan por acudi na www.kiwanisaruba.org. Tambe por bishita www.kiwanis.org

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1
Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



John A.P. Huntington

*20-06-1982 †03-10-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23
Nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:

Jamilla Somaira Mathilda

Cariñosamente yama: "Mia"

*16-11-1966 †03-10-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Met grote droefheid maar met een gevoel van dankbaarheid dat wij hem zo lang mochten behouden, geven wij u kennis van het overlijden van onze dierbare vader, schoonvader en vriend:



Neptali Esajus Henriquez

Neppy

12 april 1924 - 3 oktober 2015

Weduwnaar van Ilse M. Henriquez-Moll

Officier in de Orde van Oranje Nassau

Dochter: Ilona en Herry Koolman-Henriquez
Vriendin: Bea Zonjee-de Veen
Verzorgster: Jeanette Antoe
Verdere familie: Henriquez, Koolman, Zonjee, Quant, de Veer, Barbour, Merryweather, Koopmans, Croes
Onze verontschuldigingen voor het geval wij in ons verdriet enig familielid hebben vergeten.
De begrafenisplechtigheid vindt plaats te Aurora Funeral Home op woensdag 7 oktober 2015. Gelegenheid tot condoleren bestaat vanaf 9:00 's morgens. De teraardebestelling vindt in aansluiting daarop plaats op de Protestantse begraafplaats te Oranjestad.
Geen rouwbeklag aan huis.

Un cos so mi a roga señor esey so mi ta anhela: cu mi por biba den cas di señor tur dia di mi bida pa contempla splendor di señor y bishita su tempel – Salmo 27:4

Den cas di mi tata mi a encontra cu mi casa bek cu 7 luna atras a bai laga mi y awor nos por ta hunto man den man pa e felicidad eterno den shelo.

Sra. Laura Geerman-MerceraVda. di Simeon Geerman



Mihor conoci como Nennen.

Na edad di 82 aña

Na nomber di yiunan:
Nicolas y Melania Geerman – Lopez
Basilio Geerman y yiunan
Rosimbo Geerman y yiunan
Beatriz Geerman y yiunan
Pete y Glenda Geernan – Tromp y yiunan
Nieto y nietanan stima:
Jenny, Jennyfer, Francis, Jasmine, Minguelina, Donald, Dairon, Antwane, Angie, Gwendeline, Stefanie, Geraldine y Micheal
Bisanieto y bisanieta stima:
Giancarla, Akasha, Mializa, Jaysi-ann, Jaythan, Jay-shamir, Kadeyn, Neyline, Keyna, Shawn, Suky, Ivy y Amy



Ruman stima: Piet Mercera y famia na Bonaire
Swan a Bonaire: George Kroon y famia
Cuñana Aruba: Emilia Yrausquin-Geerman y famia
Tur subrina y subrinonan na Aruba, Bonaire, Curacao y Hulanda, primo y primanan, comer y compernan,
Bon bisiñanan: Engelhardt, Tromp, Kelly, v/d Biezen, Martis, Boekhoudt y Rietwijk
Demas amistadesnan conocirnan: Lily Vidal
Ex suegra: Alan Chin a Loy y Romelia Vos
Demas famianan: Mercera, Geerman, Kroon, Kelly, Tromp, Lobbrecht, Chin a Loy, Vos, Reyes, Winklaar, Dinzey, Jansen, Tabares, Lopez, Dirkz, Hoek, Vijsma, Williams, Da Costa Gomez, ChaparroCuervo, Janga, Frans, Cicilia, Mercera, Booi, Groeneveld, Sambo,Maduro, Ras, Solognier, Hernandez, Croes, Angela, de Cuba, Yrausquin, Martina, Hoevertsz, Marchena, Rodriquez.

Nos disculpa si durante nos tristeza nos lo por a lubida algun famia.
Acto di intiero ta tuma lugar Dialuna 5 October 2015 pa 4' or di atardi na misa Santa Theresita na San Nicolaas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolaas.
Difunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Santa Theresita.
Enbes di manda flor of krans lo bai tin un box disponibel pa un donashon pa un bon causa.
Adress pa condolencia: Ad padres Funeral home diadomingo 4 october 2015 di 7'or pa 9'ora di anochi

Nos ta lamenta cu despues di intiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1
Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta participa fayecimento inespera:

Remigio Eligio Tromp



Mihor conoci como:
"Elio, Licho y Papai"
*01-10-1927 - †03-10-2015

Na nomber di su
Casa: Isabel Tromp Kelly
Yiunan: Richard
Eddy
Fray & Swinda
Raquel & Tico
Vivian.
Edson Sr
Lyanne
Gareth
Rumannan: †Marcial Tromp y Famia
†Frany Tromp & Famia
†Nacho Tromp & Viuda Emilia y Famia
Hesus Tromp & yiunan
†Ruben Tromp & Yiunan
Pano Tromp & Yiunan
TinaLacle & Rupert y Famia
Maria Luyben & Bert y Famia
Juan Tromp "Capan" y Erla
†Beto Tromp & viuda Ana y yiu
Manerayiu: Ting Kwok Ng (Cox).
Erix Feliciana & Gregory Cuba.
Nieto/a nan: Demy Croes
Archard & Ghislaine Tromp
Aldrich Tromp
Arvin Ruiz
Jisse Tromp & Shannon Sawyer
Karen & Viviana Tromp.
Edson Jr & Edmely Tromp
Lixianne Feliciana
Bisanieto: Arvienne Kock, Andrew & Sarah Sawyer, Aydion Croes, Arziany Tromp & Jelixie Beslip.
Su cunannan y Swanan:
Maria Maduro &Famia – Pedro Kelly & Famia – Rufina Tromp & Famia – Corry Kelly.
Tromp, Kelly, Maduro, Winklaar, Luidens, Lacle, Odor, Lampe, Zara, Chirino Nevada.
Amigonan di cas: Jeannine Jacopucci y Lila Fernandez
AmigonanTaxista & di Paris Restaurant Prim - Franklin -Jerry Pardo & Ronnie Petronia,
Bon Bisijannan : Dake & Ras.
Bisinjanan di Socotoro y Companashi
Ex Coleganan di Haven en Loods Dienst & DOW
Demas Famia: Tromp – Kelly – Vos – Zoodsma – Querrero – Angela – Lacle – Rozenberg- Fingal – Ras – Coronel – Albus – Becker - Reyes – Maduro – Winklaar – Luidens – Croes – Hernandez – Dabian – Ruiz – Feliciana – De La Rosa – Salcedo – Koolman – Van Der Schoot & Kock.
Tur Amigonan y Bisinja y Conosirnan.
Nos disculpa den nos tristesa si nos por a lubida algun miembro di Famia o Conocir.
Adress pa condolencia Aurora funeral Home, Diamars October 6 2015 di 7or pa 9or
Acto di Cremacion ta tuma lugar Diaranson 7 October 2015 na Aurora Funeral Home 2 PM pa 4 PM despues lo continua cu e Acto di Cremashon den seno Familiar.
Nos ta lamenta cu despues di Cremacion nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa y conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia cu a fayece cristianamente

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Sra. Vda. Remedios Catalina Steenen-Zambrano



Cariñosamente yama:
"Meme"
*16-10-1938 - †30-09-2015

Su esposo: †Alfonso Ismael Steenen

Su yiunan: Alfonso de Jesus Steenen y compañera Magda Tromp
Yahaira Cassandra Steenen
Yarina Yolette Steenen y esposo Brett Matson

Su nietonan:
Serge Aloisy Steenen, Samyra Dilys Steenen, Camilo Cyril Steenen, Yairzihno Alfonzihno Matson, Yadel Saulo Ismanuel Jacobs, Yandray Paolo Jacobs

Su rumannnan: Sr. vuido Rafael Zambrano M.A.
Sra. Victoria Rivandeneira y esposo Lucio Rivandeneira
Sra. Maria Luisa Zambrano
Sra. Estrella Zambrano
Sr. Luis Zambrano y esposa Alcira Cermeño
Sr. Acisclo Zambrano y esposa Jiralda Gonzalez
Sr. Jairo Zambrano y esposa Martha Lucia Martinez

Sobrino (a) nan:
Franklin, Diana, Paul, Giovanny, Kathy, Marco, Gisela, Nancy Luz, Johnny, Jacqueline, Surley, Pedro, Suzy, Miosotis, Isabel, Lysandra, Vivienne, Rafael, Alexander, Ana Karina, Acisclo Raymond, Cecilia Isabel, Nirina, Luis, Lionel, Acisclo Vladimir, Amanda Carolina, Maria Luisa, Lizzette Paola, airo Hernando, Fabiana Rosa

Tur su ihanan

Su primo y primanan na Aruba, Colombia, Venezuela, Hulanda y Canada

Su ayudante: Elizabeth Palacio Rossette

Famianan: Steenen, Zambrano, Escudero, Velasquez, Kemp, Carti, Quandt, Matson, Joachimsthal, Jacobs, Nieto, Aguirre, Cermeño, Miranda, Croes, Martinez, Mendoza, Tromp, Barros, Palacio, Zuleta, Montalvo, Gomez, Martinus, Sarda, Effer, De Ronde, Sneek, Dutcher, Oduber, Mac Daniel, Jimenez, Miranda, Krozendijk, Richardson, Maduro, Henriquez, Paula, Robles y demas famia

Ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 9 di october 2015 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 8 di otober 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.



Sudoku BON DIA, train bo mente

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia 1 sudoku.
Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha.
Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9. E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❏

	6	8						
		2	7			3	1	
			9	5				
		3	2				5	
	9	4				7	3	
	1				8	6		
				6	1			
	5	7			3	4		
						8	9	



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Champau den sous berde

Ingredientenan:

½ cup di azeta dushi
2 tenchi di conoflok
1 cup di peterseli, corta chikito
1 cuchara grandi di hariña blanco
½ cup di awa
4 mochi di champau
salo, pepper

Basha e azeta den un planchi grandi y pone e 2 tenchi di conoflok aden y cushine ariba candela abou te ora e conoflok penetra den e azeta. Saca e conoflok afo. Agrega e peterseli, hariña y awa. Lag'e smor y mescla nan bon. Pone e mochinan den e sous. Strooi salo y pepper segun smak y sigui smor e pa 10 minuut. Pone e pisca ariba un scalchi y basha e sous ariba dje.

Bon Appetit!

Physical Training Puzzle

P	M	O	V	U	B	E	F	G	D	A	M	D	F	C	P	T	E	B	D
A	C	K	I	I	S	A	B	I	M	J	K	M	E	D	B	R	G	H	H
S	P	S	F	N	B	N	L	S	F	Y	V	Y	S	F	N	A	P	F	T
G	T	P	E	J	O	R	C	A	E	T	D	E	P	A	E	I	K	O	K
F	J	F	L	L	N	K	F	I	N	O	T	W	I	O	C	N	M	C	N
R	E	K	U	Y	R	S	J	P	B	C	V	P	R	F	K	I	D	U	R
D	T	O	V	E	R	C	O	M	E	C	E	S	I	J	P	N	C	S	R
V	Y	S	E	P	N	G	V	X	J	T	X	I	T	M	J	G	E	K	E
Z	O	C	S	R	V	V	I	J	U	N	G	S	U	W	O	N	D	G	W
E	N	O	T	I	T	I	S	G	R	J	E	R	H	T	L	K	N	R	A
V	D	N	U	N	W	D	U	R	C	O	M	M	I	T	M	E	N	T	R
B	K	F	D	C	A	W	A	R	E	N	E	S	S	C	G	V	H	F	D
R	F	I	E	I	R	M	L	X	E	S	T	E	E	M	D	S	T	Y	S
A	M	D	N	P	R	I	I	X	F	R	E	V	B	P	L	T	R	N	Q
V	V	E	T	L	I	N	Z	P	H	Y	S	I	C	A	L	R	B	X	U
I	H	N	S	E	O	D	A	X	Y	H	W	P	P	W	L	E	I	K	I
V	M	C	U	Z	R	H	T	W	U	Y	Q	O	L	S	O	N	N	B	D
U	S	E	G	N	P	R	I	N	C	I	P	L	E	S	V	G	M	Q	I
H	U	H	E	M	D	F	O	U	N	D	A	T	I	O	N	T	B	B	W
E	A	R	D	V	O	S	N	A	L	T	O	K	V	H	L	H	E	R	B

APPLY
AWARENESS
BALANCE
BODY
COMMITMENT
CONFIDENCE
DEFEND
DEFENSE
ESTEEM
FOCUS
FOUNDATION
JUNGSUWON
MIND
OVERCOME
PHYSICAL
PRINCIPLE
PRINCIPLES
REWARDS
SPIRIT
STRENGTH
STUDENTS
TRAINING
VISUALIZATION
WARRIOR

DOCTER

NA WARDA
Oranjestad
Dr. Dassen
Tel. 583-1822
De La Sallestraat 45

EMERGENCIA
911

POLIS	100
ORANJESTAD	527-3140
NOORD	527-3200
STA. CRUZ	527-2900
SAN NICOLAS	527-3000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
DENTAL CLINIC	587-9850
AMBULANCE	582-1234
CENTRO MEDICO	523-8833

BOTICA

Oranjestad: Dakota Tel: 588-7364
San Nicolas: Centro Medico Tel: 584-5794

SERVICES

SETAR	118
ELMAR	523-7147
WEB	525-4600
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP

October 5
Coral Princess

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
The Olive Tree	584-8888

FUNDACION
Arubano di Hende
Visualmente Incapacita
Tel: 582-5051

FUNDACION
Anti-Droga
Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION
Respetami
Tel: 582-4433

Centro Diabetico
Arubano
Tel: 524-8888

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

QUOTA Club
Tel: 525-2672

Women in Difficulties
Foundation
Tel: 583-5400

Animal Shelter
582-1623

BON DIA ARUBA – ARUBA TODAY – BUENOS DIAS ARUBA

Bira abonado di Bon Dia Aruba y ricibi tur mainta hunto den bo pakete bo Aruba Today inclui. Tur Dialuna, Diaranson y Diabierna bo lo ricibi bo Buenos Dias Aruba extra. Tur esaki pa unicamente 35 florin pa luna.

Bon Dia Aruba, un corant cu bo por disfruta di dje y cu tin hopi mas noticia y informacion. Un Corant cu ta imparcial y obhetivo. Un corant cu ta facil pa lesa y di un calidad superior. Tambe tin e posibilidad di paga adelanta pa 6 luna of 1 aña y lo bo ricibi un descuento riba bo pakete. Tur pensionado cu bira abonado ta ricibi un prijs special tambe.

Pa mas informacion yama Bon Dia Aruba na 582-7800 of pasa personalmente na Weststraat #22. Tambe bo por manda nos un e-mail na accounting@bondia.com.

Bo tin bo pakete caba? Wel disfruta di dje.❏

HOROSCOP



Aries

Un hende di bo pasado ta bolbe pa haci bo inkieto. Si e situacion ta afecta bo, no alimenta su recuerdo. Numbernan pa awe: 12, 22, 33 y 47.



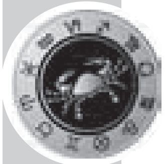
Tauro

Inventa algo pret cu bo pareha amoroso. Bo tin henter e luna pa inventa algo cu lo culmina cu un sorpresa. Numbernan pa awe: 11, 14, 25 y 34.



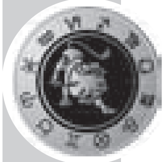
Geminis

Loke tanto bo ta desea lo wordo realisa. No bira inkieto bo mes si tin algo robes den bo bida sentimental. Numbernan pa awe: 3, 12, 22 y 31.



Cancer

Un persona hopi special lo acerca bo bida. Pero e ta pas cu e fuerte impacto di bo personalidad. Numbernan pa awe: 8, 17, 28 y 46.



Leo

No exigi demasiado. Lo bo por complica bo mes. Ta ora pa actua como un Leo. Percura pa ta mas fresco. Numbernan pa awe: 18, 20, 32 y 36.



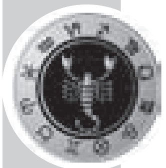
Virgo

Un pasion cu ta alegra bo bida lo rebiba. Si bo no tin compromiso actual, explora e posibilidad ey. Numbernan pa awe: 5, 17, 22 y 26.



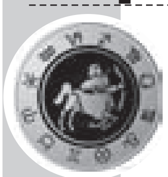
Libra

Evita tension. Bo ta demasiado agita. Tuma bida mas suave y lo bo sinti bo mes mas miho. Numbernan pa awe: 9, 17, 25 y 36.



Scorpio

Lo bo tin diferente opcion dilanti di bo. Bo tin cu scoge. Enfrenta realidad di manera directo y lo bo wak. Numbernan pa awe: 27, 38, 43 y 51.



Sagitario

Bo lo ta bibando un etapa di amor diferente. Si bo laga bo mes lastra pa e negativismo, lo bo no por saca bo plannan dilanti. Numbernan pa awe: 7, 19, 37 y 41.



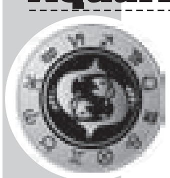
Capricornio

Algo inespera lo cambia bo fortuna. Tene delicadesa pa papia cu bo pareha riba asuntonan sensibel. Numbernan pa awe: 7, 14, 19 y 26.



Aquario

Tin placa den un biahe den exterior. Bo tin cu duna mas energia. Lo bo por sinti bo mes cansa emocionalmente. Numbernan pa awe: 6, 15, 34 y 50.



Pisces

Esaki ta un dia pa conoce bon amistad. No tin motibo pa kere den amor di un hende desconoci, kende ta brinda bo amistad. Numbernan pa awe: 8, 18, 21 y 30.

Milan Fashion Week

Coleccion Primavera/ Berano 2016 Salvatore Ferragamo



"Austeridad inesperada"tabata e tema principal di e coleccion cu e diseñador Salvatore Ferragamo a presenta na Milan Fashion Week cu diferente tipo di shimis di color preto hopi elegante adorna cu capanan estrecho poco utilisa den un coleccion di berano. Algun tempo atras, e diseñador aki a presenta un "look" hopi innovativo den su coleccion, cu diseñonan hopi adecua pa asisti na resortnan Italiano.

Ademas, Ferragamo a presenta algun shimisnan hopi colorido y largo. Pero tambe a opta pa shimisnan corto cu e intencion di mustra sandalianan hopi elegante di colornan oraño y rosa cu cintanan blauw cu a combina perfectamente cu tur su coleccion.❑

















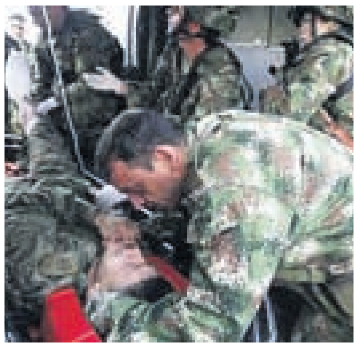
BUENOS DIAS Aruba

Lunes 5 - Octubre 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

Seguridad:

Colombia: El jefe de un grupo guerrillero disidente dedicado al narcotráfico en Colombia, Víctor Navarro, más conocido con el alias de “Megateo”, fue abatido en una operación militar en el noroeste del país, informó Juan Manuel Santos

C2



Estado:

Bolivia: Un informe del Departamento de Estado revelados por WikiLeaks indica que Estados Unidos tenía un plan de emergencia inmediata en caso de que en Bolivia se produjera un golpe de Estado o la muerte del presidente Evo Morales

C3



Cifras:

Latinoamerica: La directora gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI), Christine Lagarde, afirmó que América del Sur debería emprender reformas de gran alcance para cubrir la brecha en infraestructura y el capital humano

C4

MUNDO

Ban Ki-moon llama a la calma en Jerusalén y Cisjordania

El secretario General de la ONU, Ban Ki-moon, advirtió este domingo de una peligrosa escalada en Jerusalén y Cisjordania tras los ataques del sábado y llamó a la calma.

C5

MUNDO

Confirman que autor de tiroteo en Oregón, EEUU se suicidó

El presunto autor del tiroteo de este jueves en un centro de estudios superiores en el estado de Oregón (EE.UU.) se suicidó tras acabar con la vida de nueve personas y dejar a otras siete heridas, informaron hoy las autoridades.

C5

GUATEMALA: RECUPERAN DECENAS DE CADÁVERES TRAS DERRUMBE



Guatemala (LaTribuna).- **Ayer domingo por tercer día consecutivo, las autoridades de socorro de Guatemala reanudaron las labores de búsqueda de las víctimas de un deslizamiento de tierras que arrasó el pasado jueves con un asentamiento cercano a la capital y que ha provocado, al menos, 87 muertos y 350 desaparecidos.**

Colombia excluye a James de los partidos ante Perú y Uruguay

La selección colombiana de fútbol ha descartado este domingo al jugador del Real Madrid James Rodríguez de la convocatoria para los partidos de la eliminatoria sudamericana para el Mundial de Rusia 2018 ante Perú y Uruguay después de que recayese de su lesión.

C6



Entretenimiento

Sin Donald Trump, Brenda Castro sí irá a Miss Universo

C16

Vida y Estilo

Baile de tubo favorece la salud y la autoestima

C9

BUENOS DIAS Aruba





Guatemala: Recuperan decenas de cadáveres tras derrumbe

Guatemala (LaTribuna).- **Ayer domingo por tercer día consecutivo, las autoridades de socorro de Guatemala reanudaron las labores de búsqueda de las víctimas de un des lizamiento de tierras que arrasó el pasado jueves con un asentamiento cercano a la capital y que ha provocado, al menos, 87 muertos y 350 desaparecidos.**

El encargado del puesto de control de la estatal Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (Conred) en el lugar, Sergio Cabañas, indicó a Efe que el restablecimiento de las labores se produjo alrededor de las 06.00 hora local (12.00 GMT).

La Conred reanudó la búsqueda este domingo tras suspender el sábado a última hora las labores para garantizar la seguridad de los trabajadores ante las lluvias, tal y como lo hizo el viernes en la noche.

Según el último reporte de la Fiscalía guatemalteca, un total de 87 personas han sido





encontradas sin vida, y de ellas varias están sin identificar porque algunos restos se encuentran en muy mal estado y puede ser necesario recu rrir a pruebas de ADN.

En cambio, la Conred, que maneja datos más lentamente por cumplir con todos los protocolos oficiales, informó la noche del sábado, a la hora de suspender la búsqueda, que eran 69 fallecidos, 34 rescatados con vida, casi 200



personas alojadas en albergues y 2.500 evacuadas.

De los 69 fallecidos, 33 están identificados (22 adultos y 11 menores de edad, entre ellos dos gemelos de 3 meses y un niño de 4 meses); y de los 36 sin identificar -algunos solo restos humanos-, 11 son menores y 25 adultos.

En el lugar de los hechos, El Cambray II, del municipio de Santa Catarina Pinula, trabajan unas 667 personas "capacitadas", divididas en cinco sectores para facilitar las labores de búsqueda, así como se emplean decenas de vehículos motorizados.

En la zona cero, a la que se ha impedido el acceso de todo personal ajeno a las instituciones, empezará a trabajar este domingo un equipo de rescatistas mexicanos que llegó ayer por la noche a Guatemala y que está compuesto por 69 profesionales y unos 16 binomios caninos.

Ayer domingo en la noches se cumplieron las 72 horas de búsqueda establecidas en el protocolo internacional, y aunque la decisión de continuar la búsqueda depende de las instituciones implicadas, fuentes de la Conred dijeron a Efe que lo más probable es que se continúe porque "hay voluntad".

Esta es la mayor catástrofe natural de 2015 en el país, un hecho que obligó a las autoridades a declarar, el pasado viernes, alerta naranja a nivel nacional y roja municipal.

Matan en Colombia a uno de los narcos más buscados por EE.UU.

Colombia (ElClarín).- **El jefe de un grupo guerrillero disidente dedicado al narcotráfico en Colombia, Víctor Navarro, más conocido con el alias de "Megateo", fue abatido en una operación militar en el noroeste del país, informó hoy el presidente Juan Manuel Santos.**

"Info reciente inteligencia FFAA confirma: Megateo abatido. Gran golpe. Felicitaciones! Criminales o sometidos a justicia o terminan bajo tierra", escribió Santos en su cuenta de Twitter

"Megateo", de 39 años, era el segundo narco del país más buscado. El operativo militar se desarrolló en la región del Catatumbo, en el noreste colombiano y en la frontera con Venezuela. Santos no dio a conocer más detalles de la operación armada.

El Departamento de Estado ofrecía una recompensa de hasta cinco millones de dólares por "Megateo" por cultivar coca que procesaba en sus propios laboratorios y enviaba a Estados Unidos, Canadá, República Dominicana y Europa.

Buscado en EE.UU.

También Estados Unidos ofrecía una recompensa por la captura de Megateo, de US$5 millones.

Un funcionario del extinto servicio de inteligencia DAS filtró la información de un operativo contra Megateo, quien atentó contra los hombres que lo fueron a buscar. Murieron 17 efectivos del DAS y el ejército.

También lo acusaba de lavado de dinero y de corromper a oficiales colombianos.

Fugas

Su capacidad de influir en



funcionarios públicos quedó profundamente evidenciada en 2006, cuando un miembro de la extinta oficina de inteligencia Departamento Administrativo de Seguridad (DAS) filtró a Megateo los detalles de un operativo para capturarlo. Cuando fueron a buscarlo, Megateo voló con explosivos el vehículo en el que viajaban.

Murieron 17 miembros del ejército y el DAS.

No fue la única vez que Megateo logró evadir un intento por capturarlo, lo hizo en numerosas ocasiones; en 2008, incluso logró escapar del DAS, una vez detenido.

"Yo ya estaba capturado, en manos de ellos, y en un descuido me les tiré del carro. Fue pura negligencia", dijo

LATINOAMERICA



El Papa manifestó su solidaridad con víctimas de alud en Guatemala

Guatemala(TVN).- **El papa Francisco manifestó este domingo su solidaridad con las víctimas del alud en Guatemala, que se tragó parte de una aldea periférica de la capital guatemalteca provocando al menos 69 muertos.**

"Deseo dirigir una oración al Señor por las víctimas del desmoronamiento que ha arrasado un entero poblado en Guatemala, como también por aquellas del aluvión en Francia, en la Costa Azul", dijo.

"Estamos cercanos a las poblaciones golpeadas duramente, también con la solidaridad concreta", adelantó el papa durante el ángelus dominical pronunciado ante miles de fieles y turistas que asistían en la plaza de San Pedro.

Según la Coordinadora Guatemalteca para la Reducción de Desastres (Conred), la cantidad de víctimas mortales podría aumentar en las próximas horas en la aldea El Cambray II.

El deslizamiento sorprendió a los vecinos en la oscuridad de la noche del jueves en una zona que ya había sido declarada de alto riesgo por estar asentada entre altas laderas y cercana a un río.

En Francia, dieciséis personas murieron y tres estaban desaparecidas el domingo debido a las inundaciones provocadas por violentas tormentas durante la noche en el sureste de ese país, un balance que podría aumentar a medida que los socorristas acceden a las zonas siniestradas.

EEUU tenía Plan B en caso de magnicidio de Evo Morales



Bolivia (ElDber).- **Un informe elaborado en base a cables del Departamento de Estado que fueron revelados por WikiLeaks indica que Estados Unidos tenía un plan de emergencia inmediata en caso de que en Bolivia se produjera un golpe de Estado o la muerte del presidente Evo Morales en 2008, durante la primera etapa de su Gobierno, cuando se produjo una dura confrontación con las regiones opositoras, entre ellas, Santa Cruz.** La información fue publicada por Russia Today (RT).

El Poder Ejecutivo pidió a la Asamblea Legislativa que investigue el caso a fondo.

"El Comité de Acción de Emergencia junto al Comando Sur de EEUU desarrolla un plan de respuesta inmediata en caso de una emergencia repentina, como un intento de golpe de Estado o la muerte del presidente Morales", dice un correo de la Embajada de EEUU en La Paz del 2008, según RT.

El informe fue elaborado por Alexander Main y Dan Beeton y está contenido en un libro titulado WikiLeaks: el mundo según el imperio estadounidense.

La nota de RT indica que "la estrategia de Estados Unidos para Sudamérica contempla golpes de estado y magnicidios", sin embargo, la frase textual en el apartado de Bolivia hace mención a un plan de emergencia en caso de que se produjeran estas dos eventualidades, sin mencionar si EEUU tendría o no participación directa en alguna de ellas.

El ministro de la Presidencia, Juan Ramón Quintana, en cambio, interpretó que los documentos de WikiLeaks constatan la estrategia de EEUU que oscilaba entre impulsar un golpe de Estado o el asesinato del jefe de Estado, en 2008. "Tácitamente es una descripción respaldada de la estrategia de desestabilización de Estados Unidos que oscilaba entre el golpe de Estado o el asesinato del presidente Morales", remarcó el ministro y puntualizó que, por tanto, esas acciones denunciadas permanentemente por el Gobierno boliviano no son inventos.

La nota reseña que tras asumir el mando, el presidente Morales recibió la visita de David Greenlee, el entonces embajador de EEUU, quien le habría advertido que la asistencia multilateral a Bolivia dependía del "buen comportamiento" del flamante Gobierno.

El embajador le habría dicho a Morales que las contribuciones de EEUU son claves en el Banco de Desarrollo Interamericano (BID), el Banco Mundial (BM) y el Fondo Monetario Internacional (FMI).

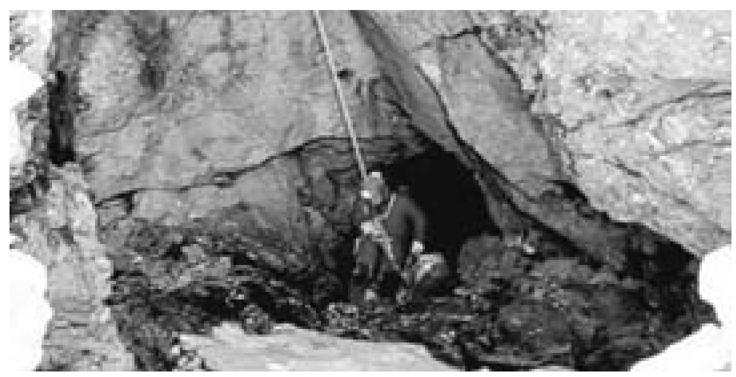
Un cable de 2007 menciona, según RT, que la agencia de cooperación de Estados Unidos (USAID) tuvo un rol clave "para ayudar a los gobiernos departamentales a operar más estratégicamente" y para apoyar a los indígenas contrarios a Morales



Inició el rescate del montañista polaco que se desbarrancó en Amazonas

Perú (LaRepública) .- **Ayer Domingo llegaron los rescatistas de la Policía de Alta Montaña de Perú a la zona donde el pasado martes se desbarrancó el montañista polaco Piotr Rutkowski.**

Como se sabe, el deportista cayó al tratar de descender por una catarata de unos 80 metros, ubicada en la zona



de Vallecillo, sobre los 2.800 msnm, en el distrito de Chuquibamba, región Amazonas, muy cerca de la frontera con San Martín.

Rutkowski realizaba una expedición con un colega también polaco guiados por dos hermanos de la familia Tongo Velásquez.





Al parecer habrían perdido el rumbo cuando se encontraban en las alturas de Vallecillo y al tratar de descender se precipitó al abismo.

El grupo de expedicionarios ingresó a la zona por el valle de Los Chilchos, ubicado a casi dos días de camino de Leymebamba. La zona solo es accesible a pie o en acémilas previo paso por los poblados de Canaán y Las Moradas.

Marco Salas Guerrero, de la organización Ucumani, en Leymebamba, logró comunicarse con uno de los guías, quien confirmó que "al percatarse de la caída y escuchar el grito de Rutkowski salie ron en dirección del poblado de Canaán, a dos horas de Vallecillo, para pedir auxilio". Salas confirmó que el día viernes 2 de octubre salió un grupo de 12 expertos en rescate de la Policía de Alta Montaña, y que llegaron el pasado domingo a la zona de búsqueda", aseguró. Como se recuerda, en septiembre del año pasado, el espeleólogo español Cecilio López Tercero sufrió un grave accidente mientras exploraba una profunda ca verna vecina a Leymebamba, y lo que provocó una histórica y exitosa operación de rescate internacional.

Polémica en Chile por una frase del Papa



Chile (Nación).- **Este fin de semana, un canal de la televisión de Chile dio a conocer una grabación en la que frente a un grupo de fieles de ese país, el Papa Francisco defendió al obispo Juan Barros, acusado por víctimas de abusos sexuales de haber encubierto actos de pedofilia.**

El video fue filmado el 6 de mayo en Roma y causa revuelo internacional.

"La Iglesia perdió la libertad dejándose llenar la cabeza por políticos juzgando un obispo sin ninguna prueba después de 20 años de ser obispo", dice el Papa en el video cuando un grupo de fieles chi lenos le solicitó que enviara un mensaje a los habitantes de la ciudad de Osorno, que estaban preocupados por la llegada del cuestionado obispo. Luego, Francisco agrega: "La acusación contra Barros fue desacreditada por la corte judicial, así es que por favor no pierdan la serenidad. Osorno sufre, sí, por tonto, porque no abre su corazón a lo que Dios dice y se deja llevar por las macanas que dice toda esa gente".

"Yo soy el primero en juzgar y castigar a alguien que tiene acusaciones de ese tipo. Pero en este caso no hay ni una prueba, al contrario, de corazón se los digo", aseguró Francisco, tras recomendar a los fieles que "no se dejen llevar de las narices por estos que buscan líos nomás, que buscan calumnias".

Lagarde: América del Sur debe hacer reformas en infraestructura y educación

Latinoamerica (ElEspectador).- **La directora gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI), Christine Lagarde, afirmó que América del Sur debería emprender reformas de gran alcance para cubrir la brecha en infraestructura y mejorar el capital humano, para restablecer el crecimiento económico, según una entrevista publicada hoy en Lima.**

Lagarde participará en las reuniones anuales de la Junta de Gobernadores del Grupo del Banco Mundial y del FMI, que se celebrarán del 6 al 11 en la capital peruana.

En entrevista con el Grupo de Diarios de América, pu blicada por El Comercio,



Lagarde detalló que las reformas en Suramérica implican mejorar las redes de transporte y comunicación, mejorar el saneamiento y el abastecimiento de agua, así como "hacer más eficaz y competitivo el sistema educativo y mejorar el suministro de servicios de salud".La directora del FMI señaló que los precios más bajos de las materias primas implican continuos desafíos para los exportadores netos de materias primas de América del Sur, que se verán reflejados en ingresos más bajos, disminución de la inversión y empeoramiento de los saldos fiscales.

De acuerdo a las proyecciones del FMI, los precios mundiales de las materias primas son débiles y permanecerán por debajo de los máximos registrados en 2011 por el futuro previsible, indicó.

En un análisis por países, Lagarde opinó que Colombia tendrá un crecimiento mejor que el de muchos otros países en la región y que repuntará en 2016.

Destacó el programa de reforma estructural propuesto por las autoridades colombianas porque "debería ayudar a reducir las deficiencias de infraestructura y a diversificar las fuentes de crecimiento".

Igualmente, Lagarde afirmó que un acuerdo de paz definitivo entre el Gobierno colombiano y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) "podría sentar las bases para un mayor desarrollo económico en algunas regiones de Colombia" y para mejorar su clima de negocios.

Con respecto a México, Lagarde opinó que las reformas estructurales emprendidas por su Gobierno "deberían dar un impulso al crecimiento de hasta un punto porcentual a mediano plazo".

También expresó su complacencia en el plan de consolidación fiscal que se ha anunciado. La directora del FMI dijo que no se prevé una recesión o desaceleración prolongada en Uruguay, a pesar de la sequía que ha



provocado una reducción de la producción hidroeléctrica.

En relación al desempeño de Brasil, la economista francesa dio la bienvenida a los esfuerzos realizados por las autoridades para registrar nuevamente un superávit de la cuenta fiscal en 2016.

"Estas medidas son esenciales para asegurar un crecimiento duradero y preservar los extraordinarios avances logrados por Brasil en la lucha contra la pobreza y la desigualdad en las últimas décadas", afirmó.

Sobre las relaciones con Argentina y Venezuela, Lagarde dijo que el FMI está preparado para ayudar a las autoridades argentinas de la manera que consideren adecuada y de igual forma lo están para reanudar el diálogo con las autoridades venezolanas, si así lo desean. En Argentina, las autoridades "han realizado avances para subsanar las deficiencias en la calidad de los datos oficiales sobre el PIB y la inflación, pero falta algo más; la cuestión se examinará a más tardar el 15 de julio de 2016", señaló. Por su parte, en Venezuela "los déficits fiscales aumentan y se teme que la inflación se acerque a lo que es un riesgo de hiperinflación", alertó.

Denuncian operació Tenaza en Venezuela



Venezuela (PrensaLatina).- **El presidente del Parlamento del Mercado Común del Sur (Parlasur), Saúl Ortega, reiteró la denuncia de Venezuela sobre el plan internacional denominado Ope ración Tenaza, lanzado para cercar a este país desde Colombia y Gu yana.**

Durante una entrevista en el programa dominical José Vicente hoy, conducido por el periodista José Vicente Rangel, el diputado Ortega aseveró que esa estrategia responde a una política estadounidense cuyo objetivo es desestabilizar a la Revolución bolivariana y permitir el acceso de la oposición al poder por vías no democráticas.

Se trata de un plan para desgastar a Venezuela en dos frentes y provocarla con el objetivo de que emprenda acciones militares, consideró el presidente del Parlasur.

En cuanto a Guyana, apreciamos que, a pocas semanas de su arribo al Gobierno, el presidente David Granger reavivó de manera hostil el diferendo entre los dos países por el control del territorio Esequibo, dijo.

Según Ortega, la presencia de la trasnacional petrolera Exxon Mobil en aguas de esa zona en reclamación representa una provocación para que la Armada bolivariana intervenga y entonces ellos alegar una agresión a intereses estadounidenses.

Ante esa situación, la respuesta venezolana fue promover la diplomacia de paz y solicitar el acompañamiento de la ONU, aunque Granger se muestra reacio a aceptar plenamente el diálogo, agregó.

Del otro lado -continuó- está la situación en la frontera con Colombia, generada por la desatención del Ejecutivo de ese país a los problemas de su lado de la línea divisoria.

En la porción colombiana de la región limítrofe no gobierna la administración del presidente Juan Manuel Santos, sino un "Estado paramilitar", consideró. Ve nezuela reclama que Bogotá asuma sus responsabilidades en el enfrentamiento a delitos como el contrabando y el paramilitarismo, recordó.

Ortega precisó que sectores políticos de Estados Unidos pretenden utilizar el incremento de las tensiones en las fronteras occidental y oriental venezolanas para solicitar la reactivación de un decreto emitido por el presidente Barack Obama en el cual se declara a este país suramericano como una amenaza para la nación norteña.

Añadió que los mandatarios Granger y Santos forman parte de ese plan de provocaciones estadounidenses.

Vargas Llosa advirtió que Latinoamérica está cometiendo 'los mismos errores del pasado'



LAtinoamerica (ElEspectador).- **El nobel de Literatura Mario Vargas Llosa execró este sábado en Charleston, Carolina del Sur - EE.UU., la "putrefacción total" que padece Venezuela y advirtió de que la "corrupción" es la mayor amenaza para la democracia en América Latina.**

Con estas contundentes palabras, Vargas Llosa (Arequipa, 1936) apeló en un multitudinario acto a los gobernantes de la región para que manifiesten una defensa sin ambigüedades de la democracia, con motivo de la asamblea general de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), que se celebra en dicha ciudad.

El escritor peruano reprobó expresamente la "falta de coraje" y "neutralidad" de los Gobiernos latinoamericanos a la hora de denunciar "dictaduras crecientes" como la venezolana y fomentar la lucha inequívoca contra la corrupción en sus países.

Se concentró también en criticar sin ambages al presidente ecuatoriano, Rafael Correa, a quien tildó de "gran demagogo" que ha impulsado "leyes represivas" que ahogan la libertad de expresión y a los medios de comunicación.

Habló de Corrupción y citó, entre otros, el caso de Brasil, un país que, apuntó, "parecía haber despegado y ha frenado y retrocede" con los "inversores sin querer invertir un centavo".

También se pronunció sobre el magnate Donald Trump, favorito en los sondeos sobre la contienda presidencial republicana para llegar a la Casa Blanca, a quien retrató como "profundamente antidemocrático", un "demagogo de tipo racista".

SINTESIS INFORMATIVA

China: Más de 17.000 personas fueron evacuadas en el sur de China a causa del tifón Mujigae, vigésimo segundo que llega a este país este año, que comenzó a causar fuertes tormentas y vendavales en las zonas costeras

Vaticano: Un cura polaco, miembro de la Congregación para la Doctrina de la Fe, reveló su homosexualidad este sábado en dos periódicos, un día antes del sínodo sobre la familia. El padre Krysztof Olaf Charamsa, nacido en Gdynia dijo que tiene pareja. "Sé que tendré que renunciar a mi ministerio, aunque es toda mi vida"

España: Socorristas españoles rescataron el sábado a casi 200 migrantes del Magreb y de África subsahariana, que intentaban llegar a España a bordo de embarcaciones improvisadas, anunció el salvamento marítimo. Un portavoz indicó que los socorristas rescataron a "148 personas repartidas en siete embarcaciones".

Rusia: Los aviones rusos bombardearon, por quinto día consecutivo, varios objetivos en Siria y destruyeron posiciones del grupo yihadista Estado Islámico (EI), según Moscú. Pero los países occidentales volvieron a lamentar que esos bombardeos golpeen, sobre todo, a los grupos rebeldes enfrentados a Asad y no sólo al EI.

Alemania:" En esta pri mera semana de octubre, los alemanes conmemoran y celebran las bodas de plata de su reunificación, definida el 3 de octubre de 1990, dos días después de firmarse en Nueva York el pacto de entrada en vigencia de devolución de la plena soberanía como nación,

Israel: Israel prohíbe la entrada a palestinos a la Ciudad Vieja de Jerusalén tras ataques mortíferos El casco antiguo de Jerusalén, que suele estar muy concurrido, tenía este domingo un aspecto de ciudad atrincherada, con las tiendas cerradas, los callejones casi vacíos y las puertas custodiadas por cientos de policías.

Niger: Al menos cuatro personas han muerto en a tentados suicidas perpetrados este domingo por el grupo yihadista Boko Haram en la región de Níger fronteriza con Nigeria. Entre los fallecidos hay tres civiles un militar y los cuatro suicidas.

Ban Ki-moon llama a la calma en Jerusalén y Cisjordania

El secretario General de la ONU, Ban Ki-moon, advirtió este domingo de una peligrosa escalada en Jerusalén y Cisjordania tras los ataques del sábado y llamó a la calma.
Ban condenó en los términos más enérgicos el ataque que dejó dos israelíes muertos en la Ciudad Vieja y que provocó enfrentamientos durante la noche con decenas de heridos.
Los dos hombres murieron a manos de un palestino de 19 años que dijo ser miembro de la Yihad Islámica y quien además hirió a una mujer y a un niño en un ataque con arma blanca y de fuego en la Ciudad Vieja, antes de ser abatido por la policía.
"Recordando el reciente ataque mortal contra otra familia israelí en la Cisjordania ocupada, y a la luz de la ola de extremismo y la violencia que recorre la región, el secretario general está profundamente preocupado de que estos últimos incidentes marquen un peligroso avance hacia una escalada", señaló un comunicado.
Ban dijo que estaba "profundamente afligido" por las declaraciones de militantes palestinos, incluyendo las de Hamas, elogiando los ataques.
Además, instó "a todos los líderes a condenar la violencia y la provocación, a mantener la calma y hacer todo lo posible para evitar una mayor escalada".
Tras los ataques, Israel decidió prohibir la entrada de los palestinos a la Ciudad Vieja de Jerusalén.
Está previsto que el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, regrese de Estados Unidos este domingo y se reúna con el ministro de Defensa, Moshe Yaalon. Su gabinete de seguridad también está convocado para el lunes.



Confirman que autor de tiroteo en Oregón se suicidó



El presunto autor del tiroteo de este jueves en un centro de estudios superiores en el estado de Oregón (EE.UU.) se suicidó tras acabar con la vida de nueve personas y dejar a otras siete heridas, informaron hoy las autoridades.
"El médico forense ha determinado que la causa de la muerte del tirador fue suicidio", indicó el alguacil del condado de Douglas, John Hanlin, en una conferencia de prensa.
El alguacil del condado también informó de que el joven era un estudiante del centro de estudios superiores Umpqua Community College, de Roseburg, donde ocurrieron los hechos, y era alumno de la clase en la que abrió fuego.
Las investigaciones preliminares, prosiguió Hanlin, apuntan a que dos oficiales de policía llegaron al aula donde se encontraba el sospechoso y comenzó "un intercambio de disparos", por lo que en un principio no pudieron determinar la procedencia de la bala que le causó la muerte.
Hanlin informó además de que, según sus registros, los oficiales comenzaron a disparar dos minutos después de llegar al lugar de los hechos y el tirador no falleció hasta dos minutos después
Asimismo, las autoridades descubrieron que el presunto autor, identificado como Chris Harper Mercer, de 26 años, tenía bajo su posesión hasta 14 armas de fuego, y no 13, como se había informado en un primer momento.
Durante la investigación, que está aún en curso, las fuerzas de seguridad recuperaron varios documentos y archivos digitales de la residencia de Mercer, pero Hanlin rechazó hacer comentarios sobre sus contenidos.
Por otra parte, el jefe de bomberos de Roseburg, Greg Marlar, anunció en la rueda de prensa que uno de los estudiantes fallecidos es un hijo de un miembro del cuerpo de bomberos de la localidad, mientras que también falleció la sobrina de otro de ellos.
Mercer residía con su madre en un apartamento en Winchester (Oregón) desde 2013 y, según el Ejército de Tierra de EE.UU., pasó por sus pruebas de acceso durante un mes en 2008, pero no cumplió los requisitos básicos necesarios.
El joven irrumpió este jueves en el centro universitario, poco después de las 10.30 de la mañana (19.30 GMT), pertrechado con hasta media docena de armas, entre ellas un fusil de asalto, y acabó con la vida de un profesor y ocho alumnos. Tomado de LaTribuna

El huracán Joaquín se acerca a las islas Bermudas debilitado

El huracán Joaquín se debilitó y pasó a categoría 2 el domingo mientras se dirigía a las Bermudas, donde se espera que provoque lluvias y fuertes vientos a su paso, según meteorólogos estadounidenses.
Se espera que Joaquín, que fue degradado de categoría 3 a 2 en la escala Saffir-Simpson de máximo 5, pase por el oeste de Bermudas en la tarde y continúe hacia el norte de la isla en la noche, según informó el Centro Nacional de Huracanes (NCH).Pero se estima que el huracán continuará debilitándose en las próximas 48 horas, señaló el NCH.
Joaquín, se encontraba a 240 kilómetros al suroeste de Bermuda sobre las 15H00 GMT y se dirigía hacia el noreste a 28 km/h. Según pronósticos del NHC habría entre siete a 13 centímetros de lluvia en total durante la noche en las Bermudas e importantes inundaciones costeras y tormentas.
A su paso por las Bahamas, la poderosa tormenta dejó numerosos destrozos.
Joaquín es el tercer huracán y hasta ahora el más fuerte de la temporada en el Atlántico, que se extiende de junio a noviembre. Tomado de AndresREspetto

La OTAN concluirá su investigación preliminar del bombardeo en Afganistán "en cuestión de días"





La misión de la OTAN en Afganistán ha informado de que la investigación preliminar multinacional sobre el bombardeo del hospital de Médicos Sin Fronteras (MSF) en Kunduz estará terminada "en cuestión de días".
En el bombardeo, perpetrado en la madrugada del lunes, murieron al menos 22 personas: doce trabajadores de MSF y siete pacientes, y decenas más resultaron heridas.
MSF ha pedido una investigación internacional independiente y denuncia que podría tratarse de un crimen de guerra por ser un ataque directo e intencionado sobre instalaciones civiles. La organización humanitaria insiste en que tanto la OTAN como las autoridades afganas habían sido informadas de las coordenadas exactas del hospital y denuncia que el bombardeo siguió durante más de media hora a pesar de los avisos reiterados desde el propio hospital. Tomado de LaInformación

Kun Agüero: “Contento por los cinco goles, pero lo importante son 3 puntos”

El argentino Sergio ‘Kun’ Agüero, delantero del Manchester City aseguró que estaba “muy contento” tras marcar cinco goles ante el Newcastle, pero que para él “lo más importante son los tres puntos”.

“Hay que seguir de la misma manera”, señaló a la televisión del City el atacante albiceleste, quien se congratuló más porque venía de varios encuentros sin “convertir en la Premier”. No lo hacía desde el 16 de agosto ante el Chelsea.

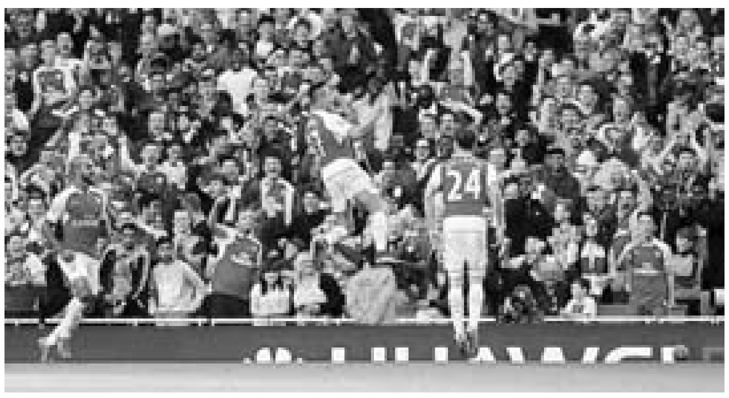
“Hoy se me abrió el arco”, apuntó Agüero, quien añadió que ahora tiene “la selección” y “era importante ganar para ir tranquilos” a los partidos de las eliminatorias de clasificación para el Mundial de Rusia 2018.

El argentino se convirtió en el segundo jugador del City en anotar cinco dianas en un encuentro de la Premier. Antes tan solo lo había logrado Tommy Johnson ante el Everton en 1928.

Además, es el tercero que llega más rápido a los 80 goles en la División de honor inglesa. Tan solo le superan Alan Shearer y el holandés Ruud Van Nistelrooy. Tomado de ElEspectador



Alexis Sánchez fue la gran figura en sólida victoria de Arsenal sobre Manchester United



El ‘Niño Maravilla’ entró con todo al gramado. Se mostró bastante activo, conectándose permanentemente con sus compañeros, y ya a los cinco minutos se hacía presente en el marcador.

Un centro desde la banda derecha y el ‘17’ de los ‘Gunners’, que merodeaba el área chica de los ‘Diablos Rojos’, sacó un notable taco para batir la valla del forastero y poner en ventaja al dueño de casa.

Sólo 60 segundos después del 1-0, Arsenal aumentó los guarismos con la aparición en el área del volante alemán Mesut Özil, que marcó con un tiro colocado de zurda que dejó estático el meta David de Gea.

A los 20’, en tanto, aparecería nuevamente el campeón de América con ‘La Roja’ para sentenciar tempranamente la brega con otra diana espectacular. Alexis encaró hacia el centro, luchó el balón y sacó un derechazo que se clavó en el ángulo.

En el complemento, el elenco que dirige Arsene Wenger se dedicó a manejar el balón con tranquilidad, gracias a la importante cuenta de ahorro conseguida en la primera etapa, ante un rival ya entregado.

A los 81’, Alexis Sánchez dejó el campo siendo ovacionado por la hinchada. El atacante hizo gestos ante una aparente molestia en el muslo, lo que deberá ser revisado por el cuerpo médico, de cara a los duelos del seleccionado chileno ante Brasil y Perú por las clasificatorias al Mundial de Rusia 2018. Con este resultado, el conjunto londinense llegó a los 16 puntos y trepó al segundo lugar de la tabla, a dos unidades del líder Manchester City, elenco que dirige Manuel Pellegrini. Tomado de Biobio

La sólida actuación de Tomás González en el ’5 Naciones’ de Rumania

En el marco de su regreso a las competiciones luego de un intenso período de preparación y de recuperación de la lesión en su tobillo izquierdo, sufrida en la World Cup en Varna en mayo, el gimnasta chileno Tomás González se encuentra en el ‘Viejo Continente’.

Recordemos que este malestar físico obligó al deportista a bajarse de los Juegos Panamericanos de Toronto, para así privilegiar su trabajo de cara al Campeonato Mundial Preolímpico en Glasgow, programado desde 23 de octubre al 1 de noviembre.

Por lo mismo, González arribó hasta Rumania para participar del Control Internacional Cinco Naciones de Bucarest, lugar done se lució la tarde del sábado con una sólida presentación. De hecho, el representante nacional efectuó una rutina importante en los ejercicios de suelo, la que fue evaluada con puntaje de 15.300. Tomado de Biobio

Colombia excluye a James Rodríguez de los partidos ante Perú y Uruguay

La selección colombiana de fútbol ha descartado este domingo al jugador del Real Madrid James Rodríguez de la convocatoria para los partidos de la eliminatoria sudamericana para el Mundial de Rusia 2018 ante Perú y Uruguay después de que recayese de su lesión.

“El cuerpo técnico de la selección colombiana de fútbol ha decidido dar de baja al volante James Rodríguez de la convocatoria para los partidos por la eliminatoria hacia Rusia 2018. Luego de las pruebas realizadas se coincidió en su incapacidad para afrontar la serie de partidos programados ante la presencia de una nueva lesión, producto de un trauma sufrido durante el entrenamiento del jueves”, reza el comunicado de la Federación Colombiana de Fútbol.

James Rodríguez recayó esta semana de la lesión muscular que sufría en el muslo de la pierna izquierda, una dolencia que le impedirá disputar este domingo el derbi madrileño del Vicente Calderón ante el Atlético (20.30 horas).

James, que sufrió un golpe en un partido amistoso que jugó Colombia contra Perú en septiembre, permaneció inactivo en las últimas tres semanas. Sin embargo, el técnico de la selección colombiana, el argentino José Pékerman, le convocó el viernes para los partidos de la eliminatoria sudamericana.

Colombia se enfrentará este jueves 8 de octubre a Perú como local en Barranquilla, y cinco días después visitará a Uruguay en Montevideo. Tomado de LaInformación



Preolímpico Concacaf 2015

El Torneo Preolímpico de Concacaf 2015, otorgará tres pases para los Juegos Olímpicos de Rio 2016. Allí estan participando ocho equipos divididos en dos grupos de cuatro, de los cuales se clasificaran los mejores dos de cada uno a una fase semifinal.

Los tres primeros lugares del torneo obtendrán su pase directo a los Juegos Olímpicos y el cuarto tendrá que jugar una repesca intercontinental en contra de Colombia.

De los equipos participantes, tres clasifican a esta fase de forma directa (Estados Unidos, México y Canadá), mientras los otros seis llegan después de jugar una fase previa entre países de Centroamérica (Costa Rica, Honduras y Panamá) y el Caribe (Cuba y Haití).

México es el gran favorito después de que ganó el Preolímpico disputado en 2012 y posteriormente se obtuvo la medalla de oro en las Olimpiadas de Londres 2012.

Cabe destacar que para esta competencia los representativos de cada país envían a jugadores de la categoría Sub-23

Los grupos para el Preolímpico de Concacaf 2015 y el calendario de juegos de esta fase quedaron clasificados de la siguiente manera:

Grupo A
Estados Unidos
Panamá
Cuba
Canadá

Grupo B
México
Honduras
Haití
Costa Rica
Tomado de LatinosPost

BUENOS DIAS Aruba

Dieta mental para ser feliz



En su tercer libro La dieta mental: Tu clave para Ser Feliz, Laura Posada desafía al lector a imaginarse la vida como un juego de béisbol donde para ganar se necesita de una buena estrategia, de una visión clara, saber anticipar las sorpresas, tener un buen equipo, y estar en buena forma física y mentalmente.

Se gane o se pierda la partida, los equipos nunca se dan por vencidos, y el verdadero secreto para triunfar al final siempre está en tener el mejor manager o entrenador posible.

Laura reta a la mujer a imaginarse que se conviertan en los mejores managers de sus propias vidas para poder conquistar todos y cada uno de sus retos, y así salir victoriosas y campeonas en el juego de la vida.

La dieta mental, como cualquier dieta que busque tener resultados positivos y permanentes, se basa en aprender a controlar y entrenar la mente y las emociones para poder cambiar los hábitos negativos en positivos, y dar el tiempo suficiente para que se conviertan en parte del estilo de vida, y de este modo repercutir en sentimientos y acciones concretas que ayuden a lograr una vida plena y feliz. En el libro, Laura ofrece al lector las he rramientas y técnicas necesarias para dirigir sus vidas y superar con éxito cualquier crisis que puedan vivir.

"Sólo tú sabes cuáles son tus verdaderos pensamientos y miedos. Eliminar los pensamientos nocivos y elevar tu forma de pensar para enfocarte en todo lo que sea positivo son uno de los primeros pasos para transformar tu vida", menciona Laura Posada.

"La decisión empieza con una misma de querer cambiar y aprender que los fracasos y los obstáculos no son más que nuestra oportunidad de vivir una experiencia de la que saldremos más poderosas, fortalecidas, seguras e independientes".

A través de 10 historias de mujeres reales, Laura nos cuenta las estrategias y consejos puntuales para superar los obstáculos y las difíciles situaciones que la vida muchas veces sorprende sin previo aviso. Desde cómo salir de una relación abusiva, sacar a la familia sola después de un difícil divorcio, perder un hijo o empezar una nueva vida desde cero, a cómo superar un cáncer, una depresión, o un problema de autoestima debido a la obesidad. Sea cual sea la historia que el lector esté viviendo en estos momentos, la dieta mental ofrecerá consuelo y esperanza para salir adelante y rehacer su vida. Tomado de ListínDiario

Tendencias



Científico chileno crea la primera vacuna anticonceptiva para perros del mundo

Tecnología





Leonardo Saenz, académico de la Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias de la Universidad de Chile, es el responsable del primer método anticonceptivo rever sible del mundo, que podrá ser usado en machos y hembras y que promete liberar de la reproducción por un año a sus usuarios, sin efectos secundarios.

Partió como una vacuna para cerdos, se modificó su formulación para ser probada en perros y hoy está pronta a pasar sus últimos testeos antes de comenzar su co mercialización.

La nueva vacuna anticonceptiva canina –creada al interior la Universidad de Chile– es la primera en su tipo a nivel mundial.

¿En qué consiste? Es una proteína recombinante que induce la formación de anticuerpos, los cuales se unen a la hormona liberadora de gonadotrofina – responsable del inicio del ciclo reproductivo en los animales–, bloqueando su actividad y provocando una "inmunocastración, muy parecida a lo que vendría siendo una castración quirúrgica, pero sin serlo", explica Saenz, veterinario y doctor en Ciencias Biomédicas.

Esta inédita forma de control de la natalidad para perros, carece de los efectos secundarios de otros métodos como la castración química o anticoncepción hormonal, no requiere postoperatorio como la esterillización quirúrgica, y su valor de mercado debiese ser similar al de otras vacunas aplicadas a animales domésticos.

"La gracia es que funciona para machos y hembras y que es reversible. Muchas veces a la gente le gustaría que su animal en algún momento se reprodujera y esas son las personas que no los esterilizan. En Chile hay poca cultura de esterilización de los machos, porque hay extra cción de testículos, o porque afecta la masculinidad. En este caso no tenemos ese problema porque la vacuna lo que hace es bloquear la fertilidad, sin alteraciones físicas en los animales", dice el académico. Con su patente ya adjudicada y aceptada en Chile, Europa y Estados Unidos, actualmente se están haciendo ensayos con la vacuna en ambientes controlados, es decir, en grupos de animales que están en un canil donde no hay otras interferencias. Tomado de BioBio



Moda



¿Cómo adquirir joyas de Calidad?

Al momento de adquirir joyas son varios los factores a avaluar, por ejemplo el material con que está elaborada, la pureza de las piedras preciosas o semipreciosas que los acompañan, los kilatajes y no se puede quedar por fuera los detalles que se ven mediante el acabado y pulido de la joya y la gema.

Nos centraremos en las joyas de oro y lo que debe tener presente al momento de querer una. Al hablar de joyas de oro lo primero a saber es cuál es la categoría del oro que usted como cliente está buscando, esto se refiere a la medida en kilates, de ahí se condicionan otros factores importantes como el precio o la fortaleza de la joya.

La fortaleza de oro aumenta en cuanto sube el porcentaje de aleación con otros materiales, comercialmente se identifican por las siguientes categorías: el oro de 9 kilates que tiene 375 partes de oro por mil es el más duro, el oro de 18 kilates, el cual es conocido como oro de 1ª ley, el cual tiene 750 partes de oro por mil y el oro de 24 kilates u oro puro, el más maleable de todos ya que no está combinado con ningún otro elemento que lo endurezca. También en ciertos países como Francia o Alemania es popular el oro de 14 kilates.

En cuanto al modelo existe la "joyería clásica" y la "jo yería moderna". La clásica está representada con muchos modelos como pendientes de oro con perlas cultivadas, pendientes de oro con nácares, pendientes de oro y diamantes, pulseras de eslabones de oro combinando el blanco con el amarillo, o conjuntos de oro con diamantes, en formas geométricas como rombos, cuadrados y círculos. Entre la joyería moderna están las gargantillas de oro amarillo, rosa y blanco con los colgantes encadenados Las tendencias más nuevas las traen marcas como Gucci, Chanel o Lanvin y son oro en malla, de forma que las pulseras o las gargantillas quedan pegadas a la piel de quien la porta. Tomado de VVSUNO

Baile de tubo favorece la salud y la autoestima

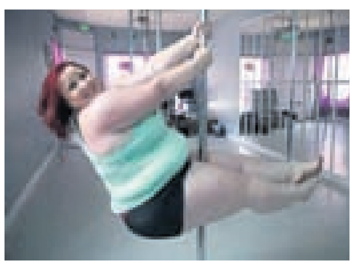
Bienestar



Pole dance . Baile del tubo o en la barra. Varios son los nombres que recibe esta actividad y muchos más los prejuicios en torno a la acción de contonearse alrededor de una barra.
De entrada, esta práctica remite a los desnudos paulatinos o striptease , a lugares "poco santos" y a actividades aún "menos benditas". Sin embargo, cada vez son más



las mujeres que sacuden el estereotipo y hallan en "el tubo" una forma de mejorar su salud, su expresividad, su flexibilidad y su autoestima .
El pole dance no es nuevo. Tiene más de 250 años. No obstante, con los años ha mutado fuera de los salones nocturnos para convertirse en una alternativa que combina deporte, psicología y gimnasia acrobática o arte.
"Ya hace mucho, el pole dance pasó de ser un arte exclusivo de las chicas que entretienen a los hombres en los clubes nocturnos para convertirse en una popular rutina de entrenamiento", asegura la prestigiosa instructora Ava Madison en su propio sitio: http://avamadison.dance , el cual posee miles de seguidoras alrededor del mundo.
Los beneficios de quienes realizan esta práctica no son pocos. Durante una clase de 90 minutos se queman entre 400 y 600 calorías, por ejemplo.
El pole dance tonifica la musculatura de todo el cuerpo, aumenta su elasticidad y moldea la figura. Además, ayuda a mejorar el equilibrio y la coordinación motora,



favorece el sistema cardiovascular y además, pero no menos importante, ayuda a corregir y enderezar la postura corporal.
Quienes practican este tipo de baile desarrollan gran fuerza en varias partes del cuerpo, especialmente en piernas, brazos y músculos abdominales, pues estos son



los principales elementos de apoyo para poder realizar las acrobacias.
En el ámbito emocional, los beneficios también son abundantes. Solo atreverse a transgredir el estereotipo requiere madurez y valentía, pero hay que añadir que es un ejercicio de autocontrol y autoconfianza.
Amanda Rojas, de 37 años, asegura que practicarlo le ayudó a sentirse mucho más consciente de su cuerpo y de su belleza, y que esto le hizo más fácil la comprensión y el manejo –y la respectiva exteriorización– de su sensualidad femenina.
"La resistencia física que una adquiere bailando con el tubo es bárbara, pero, para mí, lo más importante y que agradeceré siempre del pole es cómo me ayudó a enfrentar mis miedos e inseguridades. Una vez que una supera sus principales limitaciones y prejuicios de sí misma, siente que lo puede todo. Esa es una herramienta que la hace a una imparable", celebró , tras reconocer que al inicio no podía ni verse en los espejos de la sala de clase y que iba casi en pijama, mientras que ahora adquirió indumentaria sexi y disfruta la imagen que le devuelve el espejo.
El pole dance puede ser practicado por niñas desde 10 años o en la adolescencia, hasta por personas de 45 años o más. El único requisito es que tengan ganas de aprender y divertirse.

Ciencia

Dan "paso clave" para conseguir píldora masculina anticonceptiva

Un equipo de investigadores japoneses asegura haber dado un "paso clave" para desarrollar la "píldora" anticonceptiva masculina, basada en el bloqueo de una proteína, según un estudio divulgado por la revista científica Science.
La proteína, denominada calcineurina, juega un papel importante en la fertilidad masculina, pero hasta ahora no se había identificado en concreto cuáles de sus diferentes formas era la que afectaba en mayor medida.
"Los hallazgos de este estudio pueden ser un paso clave para dar a los hombres control sobre su futuro reproductivo", afirmó Masahito Ikawa, profesor del Instituto de Investigación en Enfermedades Microbianas de la Universidad de Osaka en Japón y autor principal del estudio.
Tomado de Globovision

Parejas



Celulares pueden dañar relaciones amorosas y conducir a la depresión

Los teléfonos inteligentes pueden dañar las relaciones amorosas e incluso conducir a las personas a niveles más altos de depresión. Así lo sugiere una investigación publicada por Baylor University Hankamer School of Business.
La investigación se realizó con 453 adultos, a los cuales se les aplicó dos encuestas. La primera se realizó a 308 personas; la segunda a 145.
El objetivo de los investigadores fue detectar cuáles son los efectos de una práctica conocida como P-phubbing, la cual se define como el grado de distracción que una persona tiene con su teléfono cuando está en compañía de su pareja sentimental.
"Lo que descubrimos es que cuando alguien percibe que su pareja se distrae con el teléfono, esto crea conflictos y lleva a los niveles más bajos de satisfacción de la relación (...) Estos menores niveles de satisfacción en la relación, a su vez, conducen a los niveles más bajos de satisfacción con la vida y, en definitiva, los niveles más altos de depresión", explicó James Roberts, uno de los investigadores.
Entre los consultados por la primera encuesta, se trató de establecer una escala de actitudes que asumían las parejas, entre ellas: que colocan su teléfono móvil donde se puede ver que cuando están en una salida romántica; mantienen el teléfono celular en la mano cuando están con su pareja; mira su teléfono celular al hablarle a su ser amado. O bien, que si hay una pausa en la conversación, observará el teléfono celular.
El otro cuestionario estaba principalmente relacionado con la satisfacción personal, la satisfacción generada por la relación e incluso, sobre problemas que hubiera tenido la pareja debido el uso del celular.
Entre los resultados destacó que el 46% de los encuestados había experimentado P-phubbing por parte de su pareja y el 37% dijo sentirse deprimido alguna parte del tiempo.
Los científicos llamaron



la atención sobre el hecho de que las personas suelen consideran inofensivas las consultas momentáneas al celular. Sin embargo, Roberts comentó: "nuestros resultados sugieren que cuanto más frecuentes son las interrupciones relacionadas con el celular, cuando se está con la pareja, es menos probable que el otro individuo se sienta satisfecho en general con la relación".
Roberts reflexionó que "algo tan común como el uso del teléfono móvil puede socavar los cimientos de nuestra felicidad, el tiempo que compartimos con los seres amados". Tomado de Nación



Un grupo mexicano participa en el festival de teatro experimental de Sarajevo

La compañía mexicana "Vaca 35 Teatro en Grupo" pone sabor latino al festival internacional de teatro experimental MESS de Sarajevo, que inaugura hoy su 55 edición.

Además de México, en el certamen podrán verse otras 21 obras de otros doce países, entre ellos, Francia, Hungría, el Reino Unido, Holanda, Croacia, Montenegro y Bosnia-Herzegovina.





"Vaca 35 Teatro en Grupo" se presentará los días 4,5 y 6 en la escena del Teatro Nacional de Sarajevo con "Lo único que necesita una gran actriz, es una gran obra y las ganas de triunfar", del realizador Damián Cervantes.

Según destaca en su página web, "Vaca 35 Teatro en Grupo", que cumplió ocho años en enero pasado, es



"una agrupación teatral independiente, que tiene su creencia en el diálogo directo con el espectador, en base a la creación de espectáculos escénicos, que dialoguen con nuestro entorno, y que propongan una forma de pensamiento, así como de reflexión profunda, en la escena, en el actor y en la vida que puede representar lo teatral".

El certamen de Sarajevo, que dura nueve días, pretende llamar la atención este año a la destrucción del patrimonio cultural e histórico de la Humanidad en las zonas de conflicto en el mundo, por ejemplo, en Siria.

En su pancarta figura una imagen de las destrucciones de la antigua ciudadela de la ciudad monumental de Palmira, en Siria, bajo el lema "The world is in the MESS" (El mundo está en el desorden).

El festival MESS fue fundado en 1960 para permitir la muestra de teatros experimentales en la antigua Yugoslavia, y en 1997 se convirtió en un certamen internacional. Tomado de Vanguardia

Retrospectiva completa de documentales de Ignacio Agüero se hará en la Cineteca Nacional de Chile

Se exhibirá gratuitamente diez filmes y un adelanto de la secuela de Como me da la gana entre el 5 y el 11 de octubre, y como parte del "Foro de las Artes 2015" organizado por la Universidad de Chile. Ignacio Agüero, uno de los más destacados realizadores chilenos, obtuvo en 2014 el premio Príncipe Claus de Holanda y la Cineteca de México realizó recientemente una retrospectiva con su obra. La retrospectiva ofrecerá títulos que han



obtenido reconocimientos nacionales e internacionales como "Cien niños esperando un tren" (1988) y "El diario de Agustín" (2008). La semana que la Cineteca Nacional dedicará a su obra incluye un conversatorio, pues, como indica Fernando Gaspar, Director de Creación Artística de la Vicerrectoría de Investigación y Desarrollo (VID) de la Universidad de Chile, "esta iniciativa busca hacer parte a toda la sociedad sobre el quehacer artístico que se genera en la universidad, enfatizando la tensión entre lo tradicional y emergente. Tomado de Biobio

"Hablemos de cosas bonitas" será estrenada en República Dominicana

El Ministerio de Cultura de República Dominicana y la Compañía Nacional de Danza Contemporánea anunciaron el estreno de la pieza "Hablemos de cosas bonitas", la cual estará en escena en el marco de la "Semana de España en Santo Domingo", del 16 al 18 de octubre próximo, en Bellas Artes.

Esta temporada de danza, dirigida por Marianela Boán, también coincide con la celebración del quinto aniversario de la fundación de la Compañía Nacional de Danza Contemporánea.

"Hablemos de cosas bonitas" es una creación original del malagueño Fernando Hurtado, en la que se explora el valor de las palabras.







Grupo Aura lanza "Rico", un nuevo sencillo de género urbano "Rico" es el nombre del nuevo sencillo de Aura, producido por Alex Flow. El estreno oficial de tan contagioso tema se hizo a través de cadena nacional, donde los chicos compartieron con todos los radio oyentes y con sus fans.Los álbumes más influyentes de artistas tropicales como Rubén Blades, El Gran Combo y La Fania All Star hacen parte de una colección de discos de vinilo que estrenó ayer la compañía discográfica Sony Latin Music para los coleccionistas de música. Efe

Órgano monumental musicalizará 'El gabinete del doctor Caligari'

En el cierre del Bestia Festival 2015, que se llevará a cabo del 3 al 6 de diciembre, en Chapultepec en la Ciudad de México por primera vez el órgano más grande de Latinoamérica será usado para musicalizar la película El gabinete del doctor Caligari, de Robert Wiene, obra maestra del expresionismo alemán, la cual será musicalizada en vivo por el destacado compositor y saxofonista John Zorn en el Auditorio Nacional.



El evento, que se llevará a cabo del 3 al 6 de diciembre, tendrá un espectacular cierre de actividades en el llamado Coloso de Reforma, lo que permitirá que el público aprecie el órgano que cuenta con tres pisos pesa 50 toneladas y tiene 15,633 flautas, que ofrecen un rango sonoro impresionante.

"En total el órgano pesa 50 toneladas y su consola tiene la mejor tecnología; y se va aponer en el centro, se van a quitar las pantallas, las cortinas y se iluminará todo el órgano, lo que será sensacional (…) además el órgano se encuentra en su mejor momento, más afinado que nunca", señaló la directora del encuentro, Claudia Curiel.

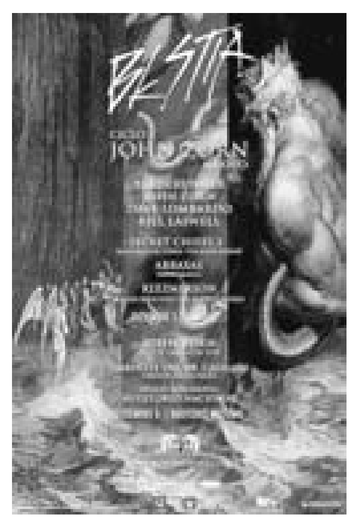
De acuerdo con la también fundadora de Bestia Festival, musicalizar este destacado filme de terror restaurado y estrenado en el Festival Internacional de Cine de Berlín, Alemania, tiene como objetivo mostrarle a las nuevas generaciones la belleza de dicho instrumento, el cual es considerado el séptimo más grande a nivel mundial.

En recorrido con los medios, Curiel apuntó que cerrar en el Auditorio es reflejo del crecimiento del festival, además de que representa una valiosa oportunidad para llevar su concepto a espacios culturales y que el público joven conozca la importancia de poseer un instrumento como el Órgano Monumental del Auditorio Nacional de Chapultepec en la Ciudad de México

En su oportunidad, Víctor Urban dio una muestra de las 250 posibilidades tímbricas del gran órgano, que además de poseer sonidos propiamente organísticos cuenta con una gama de otros instrumentos como flauta, viola, clarinete y percusiones. El destacado organista detalló que los teclados de este impresionante instrumento cuentan con varios nombres tales como: "Positivo", "Grande órgano", "Recitativo" y "Solo", entre otros.

Urban apuntó que ahora que el destacado saxofonista estadounidense John Zorn se prepare para la musicalización del filme, estará a su lado para apoyarlo en cuestiones técnicas.

El público podrá disfrutar el 6 de diciembre de la musicalización de El gabinete del doctor Caligari en el Órgano Monumental del Auditorio Nacional, en el Coloso de Reforma, espacio donde llegará a su fin la tercera edición del Bestia Festival. Tomado de ElFinanciero



Niños y padres desnaturalizados

En alguna ocasión me encontré con una señora colombiana casada con holandés y residente en ese país.
Contaba que allí muchos niños preguntaban dónde quedaba la fábrica de huevos, pues no sabían cuál era el origen de este producto animal.
Y aunque pensaría uno que son mal educados, el problema es que estamos iguales. Cada vez tenemos menos contacto con la naturaleza, como resalta el profesor e investigador Ricardo Callejas.
Nuestros niños pasan el tiempo en sus barrios. Otros, acuden los fines de semana a lo que son sus granjas urbanas: los centros comerciales.
Y si salen con sus padres fuera de la ciudad, se distraen en... otro centro comercial.
No se conoce la naturaleza y se le tiene miedo. Tampoco se le respeta porque no se sabe qué es.
El mayor contacto de muchos de nuestros niños con el medio natural es a través de canales de televisión internacionales, que han perdido su horizonte y presentan toda suerte de programas truculentos en donde importa más el humano que hace de superhéroe por acercarse a cualquier animal, visto no como una maravilla sino como algo que puede hacer daño.
Conocen más nuestros niños de los elefantes, las jirafas y los leones, que de las zarigüeyas, los manatíes, chigüiros y cóndores.
Observa uno la sorpresa de muchos cuando ven Magia Salvaje. Y de ahí no pasará su contacto con la biodiversidad del país. No se puede proteger lo que no se conoce.
Es uno de los problemas que tenemos para preservar toda la vida que existe en el territorio. A muchos los asusta. Corren frente a un gusano, una mariposa o una lombriz.
El problema no es solo no poder salir de la ciudad fines de semana o en vacaciones ni las ‘preferencias’ de sus padres, muchos también horrorizados ante la naturaleza.
El sistema educativo no enfatiza el conocimiento de la naturaleza colombiana cercana al estudiante, que también existe en algunos espacios urbanos. Esta se queda en un concepto abstracto y pocos docentes subsanan el vacío. Así, una de las tragedias nacionales, que lo es por sus consecuencias, es no percibir y disfrutar de la enorme cantidad de vida a nuestro alrededor a la que hay que aprender a respetar y cuidar, y por la que hay que interesarse.
Cuando entendamos que cualquier forma de vida requirió el mismo tiempo que nosotros para estar acá y que por algo está, cuando la apreciemos, cambiará nuestra suerte. Tomado de Colombiano

Frase del Día

¿Por qué esta magnífica tecnología científica, que ahorra trabajo y nos hace la vida mas fácil, nos aporta tan poca felicidad? La repuesta es está, simplemente: porque aún no hemos aprendido a usarla con tino.

Casa de todos

“La Iglesia está llamada a ser siempre la casa abierta del Padre. Ninguna puerta cerrada. Todos pueden participar de alguna manera en la vida eclesial, todos pueden formar parte de la comunidad. La Iglesia es la casa paterna donde hay sitio para cada uno con su vida a cuestas” (E A, Evangelii gaudium, n. 47). Son palabras de Francisco en la audiencia de este miércoles pasado.
Aquí se expresa el espíritu de la Iglesia frente a las situaciones problemáticas de la vida. Francisco lo aplicaba a aquellos creyentes que después de fracasar en su matrimonio han realizado nuevas nupcias. Es lo que en el lenguaje corriente se llama “divorciados y vueltos a casar”
“La vida a cuestas” expresa situaciones vividas, buenas, malas, éxitos y fracasos. Y en el proceso de conversión personal nos encontramos frente a la luz de Cristo y allí tomamos conciencia que pertenecemos a la familia de la Iglesia. Es el momento de recordar que “la Iglesia es la casa de todos”. Y en este punto hay un aspecto muy sensible: de estas uniones se han engendrado niños y jóvenes que han de crecer en la Iglesia. Sería una injusticia tratar a sus padres como personas “excomulgadas” o “separadas de la Iglesia”. Porque eso es falso y alejado de la realidad.
Francisco recuerda que ha sido una actitud constante invitar a esas familias a “que vivan y desarrollen cada vez más su pertenencia a Cristo y a la Iglesia con la oración, con la escucha de la Palabra de Dios, con la frecuencia a la liturgia, con la educación cristiana de los hijos, con la caridad y el servicio a los pobres, con el compromiso por la justicia y la paz”.
Benedicto XVI recordaba nunca tratar estas situaciones con “recetas simples”. A la Iglesia le interesa cada persona, cada familia, cada situación. Esta actitud es ajena a la burocratización o a dar una impresión de segregación o exclusión.En la verdad de Jesucristo encontramos nuestras luces y sombras. Descubriremos nuevos modos para hacer que cada vez más la Iglesia sea el lugar de acogida, la casa de todos. Tomado de Globovisión

Caricatura del Día



Tomado de Scoopnest.com

Cómo el plástico del mar acaba en nuestro estómago



Análisis del Laboratorio Marino de Plymouth, en Reino Unido, mostraron que cuando el plástico en el océano se desintegra en partículas muy pequeñas por acción de las corrientes del mar, las criaturas en el escalón más bajo de la cadena trófica acaban consumiéndolas.De esta manera, el plástico entra en la cadena alimentaria y termina en nuestro plato.

Se estima que una persona que consume como parte de su dieta pescado y mariscos, ingiere 11.000 partículas de plástico al año.

¿Cuánto daño nos pueden causar? Ese es el interrogante que los científicos están tratando de responder.

Los representantes de las fábricas de plástico han dicho que el problema no es la fabricación del mismo, sino la forma en que las personas lo desechan. Cada año, 8 millones de toneladas de re-



siduos plásticos llegan hasta el mar. Los expertos estiman que aunque se regule la fa bricación del plástico, la e rradicación del problema que ya existe en el mar, podría tardar décadas.



Helado de chocolate blanco



Te proponemos un delicioso helado de chocolate blanco que se prepara con solo tres ingredientes y que gustará a todos.Hacer helado en casa no tiene ninguna complicación, ni es necesario tener una heladera en casa para disfrutarlos. En este caso preparamos un sencillo helado de chocolate blanco, basándonos en la receta de helado de chocolate que ya publicamos hace un tiempo, solo que variando las proporciones.Tomado solo es una delicia, pero si lo acompañas de los toppings que te proponemos en la receta, ya tienes un postre para chuparse los dedos.

Ingredientes:

•525 gr. de leche evaporada.
•180 gr. de chocolate blanco de cobertura.
•2 cucharadas de azúcar.
•Cereales con virutas de chocolate (opcional).
•Caramelo líquido casero o sirope de arce.

Preparación:

– Vierte la leche evaporada en un bol grande y métela en el congelador durante 1 hora o hasta que la parte superior esté ligeramente congelada.
– Pasado ese tiempo, trocea el chocolate de cobertura y fúndelo en el microondas a baja potencia o al baño María. Es fundamental hacerlo con cuidado para que no se queme.
– Saca la leche evaporada del congelador y bátela enérgicamente con unas varillas o con una batidora de varillas hasta que se monte y doble su volumen.– Coge varias cucharadas de leche evaporada y échalas sobre el chocolate blanco. Mezcla muy bien ambos ingredientes hasta obtener una crema homogénea. Verás que al principio te resulta un poco complicado por la diferencia de temperatura de ambos ingredientes, pero con paciencia lo harás sin problema.
– Echa poco a poco la mezcla de chocolate blanco y leche evaporada al bol donde tienes el resto de la leche evaporada mientras sigues batiendo con la batidora de varillas.
– No pares de mezclar hasta que el chocolate blanco esté perfectamente integrado.
– Añade las dos cucharadas soperas de azúcar y sigue batiendo hasta que se disuelvan por completo en la mezcla.
– Cuando esté listo, mete el bol en el congelador y déjalo durante una hora u hora y media.– Pasado ese tiempo verás que está medio congelado, sácalo del congelador y vuelve a batirlo con la batidora de varillas. Así mantecarás el helado, se quedará cremoso y sin cristales de hielo.– Vuelve a dejar el helado congelando otra hora más y repite el proceso anterior. Haz esto un total de tres



veces.– Después solo tienes que guardar el helado de vainilla en un recipiente hermético y dejarlo en el congelador que se congele por completo (tardará unas tres horas, aproximadamente).– A la hora de servir, sácalo 5 minutos antes del congelador, para que no esté tan duro y puedas manipularlo bien.– Sirve dos o tres bolas de helado por comensal y sobre ellas echa un chorrito de caramelo líquido o de sirope de arce, unos cereales machacados y convertidos en polvo y unas virutas de chocolate negro (las que vienen en los cereales). Tomado de TodosAComer

Crepes de queso y bacon

Ingredientes:

•125 gr de harina de trigo
•250 ml leche entera
•2 huevos grandes
•25 gr mantequilla sin sal
•1 pizca de sal
•Un poco de mantequilla para cocinar los Crepes
•Para el relleno
•250 gr de queso crema
•200 gr de taquitos de bacon

Preparación:

Lo primero que haremos, será preparar la masa para los crepes. para ello pondremos a tamizar la harina en un



cuenco.

Añadimos los dos huevos y mezclamos todo con la batidora con la ayuda de unas barillas. Le ponemos un poco de mantequilla derretida (unos 25 gramos) y la sal y seguimos batiendo.Vamos incorporando poco a poco la leche mientras seguimos batiendo sin dejar de remover.

Una vez que tenemos todos los ingredientes bien incorporados, ponemos la masa en una jarra, la tapamos y la dejamos reposar en la nevera una hora.

Pasado este tiempo, mezcla de nuevo la masa con un tenedor.Pon una sartén al fuego y pon un poco de mantequilla.

Cuando ésta se derrita, echa un poco de la masa de los crepes en la sartén. Deja que se dore durante un minuto y dale la vuelta.Una vez los tengas vuelve a poner el crepe en la sartén y ponle el queso crema y los taquitos de bacon, ve doblando el crepe y deja que se cocine por ambos lados. Tomado de Recetin

CUIDA TU FIGURA

Hamburguesa de Espinacas, Clara de Huevo y Queso Cheddar

Ingredientes:
200 mililitros de Claras de Huevo
2 manojos de espinaca lavada y cortada finamente
200 gramos de queso cheddar rallado
1/4 de cebolla finamente picada
1 diente de ajo finamente picado
sal al gusto
pimienta al gusto
100 mililitros de aceite de oliva

Preparación:
Blanquear las espinacas. Escurrirlas y agregar cebolla y ajo finamente picados.
Añadir el queso rallado.
Sazonar con pimienta y sal. Mezclar con las Claras de Huevo.
Engrasar una sartén caliente.
Formar las hamburguesas con un aro de metal. Permitir que se cuezan. Una ves listas, retirar del sartén y servir calientes.

Papas al horno rellenas de Claras y Jamón

60 gramos de Claras de Huevo

150 gramos de papa alfa grande

30 gramos de jamón

30 gramos de queso rallado

2 gramos de perejil

2 gramos de sal

1 gramo de pimiento

10 gramos de mantequilla

20 gramos de salsa de tomate

2 calabacitas en láminas

1 zanahoria salteada en mantequilla

2 espinacas baby

2 flores comestible

Preparación:
Pre cocer las papas en el horno a 180° C por 20 minutos tapadas en aluminio, sacar, enfriar y ahuecar con una cuchara. Untar las papas huecas con mantequilla y salpimentar. Rellenar con las Clara de Huevo, jamón, perejil y queso en ese orden. Hornear a 180° C por 20 minutos, servir. Acompañar con salsa de tomate, rollitos de calabaza, la zanahoria y las flores. Tomado de KiwiLimon

¿Cuánto afecta a la salud vivir en altura, cerca de una carretera o de un bosque?



Probablemente en más de una oportunidad has pensado seriamente en cambiarte de ciudad. Muchos factores juegan a la hora de evaluar la conveniencia de trasladarte a un lugar diferente, como lo son las expectativas laborales, emocionales o sociales.
Sin embargo, hay otros aspectos que debieras tener en cuenta al momento de tomar tu decisión. Revísalos a continuación.
Curiosamente, vivir en una ciudad emplazada a considerables metros sobre el nivel del mar, puede ayudar a que sus habitantes sean más delgados. Y es que quienes viven a baja altitud, presentan 5 veces mayor riesgo de sufrir obesidad.
Una investigación de la publicación Plos One descubrió que las personas con sobrepeso que viven en altura tienen menor probabilidades de seguir aumentando de peso, ya que en lugares elevados el apetito disminuye.
*Cercanías de una carretera
Si tu hogar está ubicado junto a una autopista, hay una mayor probabilidad de que tengas problemas al corazón.
Investigadores norteamericanos realizaron un estudio con 107 mil mujeres, y descubrieron que por cada 100 metros de cercanía a una carretera, el riesgo de sufrir problemas cardíacos aumenta en un 6%. Y no solo por la obvia contaminación en el aire que significa el tránsito constante de vehículos, ya que según un estudio publicado en la revista científica European Heart Journal de 2015, la exposición a altos niveles de ruido también genera un pequeño aumento en el riesgo de enfermedades al corazón.



*En la costa
Si vives relativamente cerca de la playa, te puedes considerar afortunado. Según los datos del censo de Inglaterra del 2011, los habitantes que viven a menos de 50 kilómetros de la costa, presentan buena salud.
Ben Wheeler, investigador de la escuela de Medicina de la Universidad de Exeter, Inglaterra, señaló que “los residentes de la costa están mas propensos a tener actividad física, sus niveles de estrés generalmente son más bajos y probablemente sus niveles de vitamina D son mayores gracias a que pasan más tiempo fuera”.



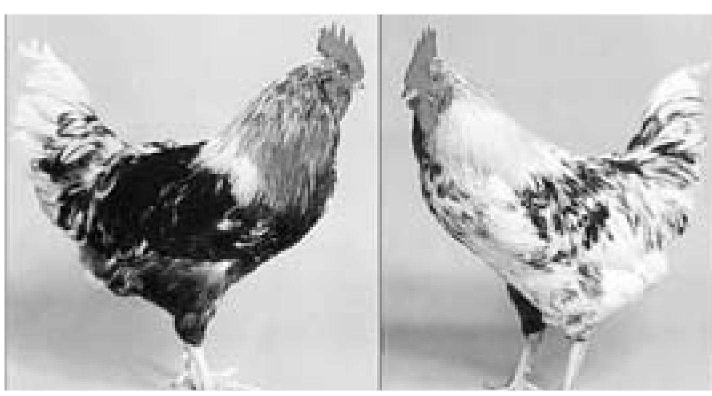
*En las afueras de la ciudad:
De acuerdo a datos entregados por la publicación Public Health, quienes viven en los suburbios de la ciudad, deben tener en consideración que están más expuestos a tener la presión arterial alta, sufrir de dolores de cabeza, artritis y problemas respiratorios. El sedentarismo también juega un rol clave en este problema.
Por su parte, según un estudio publicado en Plus One, los alemanes que viven en ciudades con altos niveles de crímenes y vandalismo, biológicamente pueden llegar a ser 10 años mayores que quienes viven en lugares con bajos niveles de estrés. Es decir, verse más viejos de lo que realmente son.
*Lugar con extensos bosques
Sin duda que el sueño de la mayoría es tener una vida rodeado de muchas áreas verdes. Los afortunados que pueden decir eso, no solo viven en un entorno más bonito, ya que según investigadores japoneses, también tienen menores niveles de cortisol y presentan presión arterial baja. De hecho, acampar por un par de días es una muy buena idea, ya que ayuda a fortalecer tu sistema de defensa.

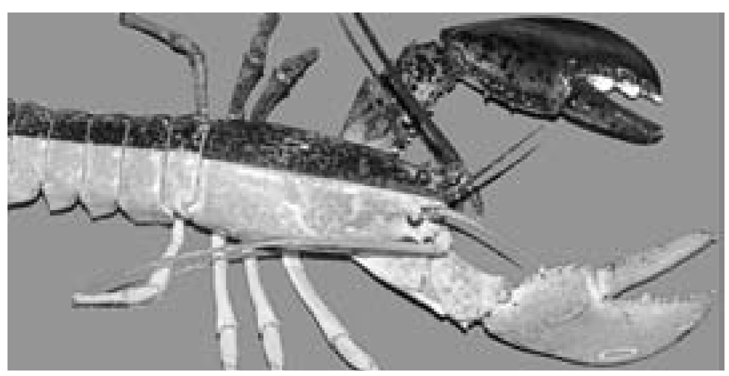


Un estudio publicado en la revista Environmental Health and Preventative, indica que personas que pasaron tres días y dos noches en medio de un bosque presentaron mayor actividad en las células encargadas de atacar las infecciones. Tomado de Biobio

Los extraños animales que son macho de un lado y hembra del otro

En el lado derecho, el pollo del doctor H. E. Schaef parecía un gallo joven cualquiera, con una cresta roja y papada. Pero viendo el lado izquierdo, pensarías que era una gallina: su cuerpo era más delgado y tenía marcas más lisas.
Su comportamiento era, además, muy confuso. La criatura intentaba montar a las otras gallinas, pero también ponía unos pequeños huevos.
Cuando murió, Schaef decidió prepararlo para comérselo. Cuando le habían quitado las plumas, se hizo obvio que el lado derecho era mucho más grande que el izquierdo. Cuando Schaef abrió el abdomen para sacar las mollejas, encontró testículos y un ovario con un huevo parcialmente formado.
Era como si alguien hubiera cortado una gallina y un gallo por la mitad y hubiera fundido los dos cuerpos por el medio.





Schaef procedió a comérselo de todos modos. Pero una vez que había separado la carne de los huesos, preservó el esqueleto y se lo pasó a su amigo anatomista Madge Thurlow Macklin, quien escribió la historia en la Revista de Zoología Experimental, en 1923.
Hoy, estas criaturas se conocen como ginandromorfos bilaterales. Al contrario que los hermafroditas, cuya inversión de género empieza y acaba en los genitales, estos animales están divididos por todo su cuerpo: machos de un lado, hembras del otro.
Aunque el relato de Schaef es uno de los más coloridos, hace varios cientos de siglos que se avistaron estos animales por primera vez.

El 7 de mayo de 1752, M. Fisher presentó en la Royal Society de Inglaterra una langosta con una apariencia única, “con todas las partes de generación (o de género) duplicadas”. Desde entonces, los científicos han añadido cangrejos, gusanos de seda, mariposas, avispas, serpientes y varias especies de pájaros a la lista de animales que pueden convertirse en ginandromorfos bilaterales.
Tomado de BBC





Doctor de Guardia

Dr. Dassen
5832772

Numeros de Emergencia

Emergencia	911
Policia	100
Policia	5811100
Oranjestad	5824000
Noord	5870009
Sta Cruz	5854710
Savaneta	5847000
San Nicolas	5845000
Linea Secreta	11141
Bomberos	115
Bomberos	5821108
Hospital	5274000
Ambulancia	5821234

Farmacia de Turno

Botica Dakota
Botica Centro Médico

Servicios

Información	118
Taxi	5825900
Taxi - Tas	5875900
Prof Taxi	5880035
Taxi D. T. S	5872300
Service Aruba	5833232

Crucero del Dia

Coral Princess

Aerolineas

Aeropuerto Aruba	5242424
American Airline	5822700
Avianca	5880059
Insel Air	5889314
Jet Blue	5882244
Surinam	5827896
Tiara Air	5884272
Venezolana	5837674
Lam	1 800 094 9490

Consulados

Chile	5663934
Colombia	5837268
Venezuela	5822107
R. Dominicana	5835330
Costa Rica	5233100
Ecuador	5943842
Haiti	5858211
México	5873437
Panamá	5843479

Fundaciones

Fudación Anti Droga	5832999
Fundación Respetami	5824433
Centro Dibético de Aruba	5248888
Narcoticos Anónimos	5838989
Fundación Mujeres en Dificultades	5835400
Bloodbank Aruba	5870002

LOTERIA DE FLORIDA

Winning Numbers:
Saturday, October 3, 2015
13-15-30-38-52-53-x5
Next Jackpot:
Wednesday, October 7, 2015
$6 Million

THE CINEMAS

thecinemas.aw
Valid till October 7

AT RENAISSANCE

THE MARTIAN 3D — NEW 3D PG-13
daily: 4:45 7:45
matinee:
late show: 11:00

WAR ROOM — NEW PG
daily: 5:45 8:30
matinee: 12:15 3:00
late show: 11:30

DE SNEEUWKONINGIN 2 IN 2D — NEW G
daily: 4:30
matinee: 12:15 2:30

DE SNEEUWKONINGIN 2 3D — NEW G
daily:
matinee: 12:00 2:15

THE INTERN — PG-13
daily: 5:30 8:30
matinee: 12:00 2:45
late show: 11:15

HOTEL TRANSYLVANIA 2 3D — PG
daily: 4:15
matinee: 12:00 2:15

HOTEL TRANSYLVANIA 2 IN 2D — PG
matinee: 12:15 2:30

SICARIO — R
daily: 5:15 8:15
matinee:
late show: 11:15

EVEREST 3D — PG-13
daily: 6:30 9:00
late show: 11:45

MAZE RUNNER: THE SCORCH TRAILS IN 2D — PG-13
daily: 6:30

THE PERFECT GUY — PG-13
daily: 9:15

AT PASEO HERENCIA

THE MARTIAN 3D — NEW 3D PG-13
daily: 5:00 8:15
matinee: 2:00
late show: 11:30

WAR ROOM — NEW PG
daily: 6:00 8:45
matinee:
late show: 11:45

DE SNEEUWKONINGIN 2 IN 2D — NEW G
daily:
matinee: 2:00 4:00

BLACK MASS — R
daily: 9:00
late show: 11:45

THE INTERN — PG-13
daily: 5:45 8:45
matinee: 2:45
late show: 11:45

HOTEL TRANSYLVANIA 2 3D — PG
daily: 6:45
matinee: 2:15 4:30

HOTEL TRANSYLVANIA 2 IN 2D — PG
matinee: 2:00 4:15

SICARIO — R
daily: 5:30 8:30
matinee: 2:30
late show: 11:30

EVEREST IN 2D — PG-13
daily: 6:15 9:00
late show: 11:30

FREE PARKING at RENAISSANCE

MATINEE: @REN: FRIDAY-WEDNESDAY @PASEO: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

Precio del Dolar

COMPRA: 16.9878 VENTA: 16.9958	COMPRA: 0.8781 VENTA: 0.8784
COMPRA: 697.9950 VENTA: 698.500	COMPRA: 6.8900 VENTA: 6.9400
COMPRA: 3107.6499 VENTA: 3109.3999	COMPRA: 28.4750 VENTA: 28.5000
COMPRA: 8.53 VENTA: 8.58	COMPRA: 3.4997 VENTA: 3.5032
COMPRA: 6.35 VENTA: 6.40	COMPRA: 3.2742 VENTA: 3.2828
IPC 42735.15 +39.41	MERVAL 10189.50 +588.53
DJI 0.00 N/A (N/A)	B. SPA 47033.46 +271
NASDAQ 4707.78 -80.69	NIKKEI 17725.13 +271(+0.02%)
oro 1138.60 +24.40	PETROLEO 45.66 +0.92

Horoscopo

¿ Quieres saber como te irá en el amor?



Si alguna vez hubo un día que fuese absolutamente perfecto para el romance, para tu signo en particular, sería este. Te han favorecido los cielos hoy, de hecho, si no te aprovechas de ello, puede que lo lamentes. ¿Por qué correr el riesgo? Ríndete



El tuyo es uno de los signos más inteligentes del zodíaco, por lo que serás muy capaz de manejar lo que te espera. De hecho, ya que la comunicación es una de las habilidades que tienes, serás capaz de convencer a cualquiera de salir a una cita. Usa este talento



Los asuntos financieros pueden haber sido molestos recientemente y puede que hoy todavía te estresen en un poco, pero trata de no preocuparte demasiado. Alguien a quien amas y que te quiere muchísimo te ayudará cuando menos te lo esperes.



Si tu pareja quiere saber por qué has estado tan sensible, dile que se lo achaque a los cielos y que espere un poco más de sensibilidad de tu parte. Por supuesto que eres una criatura sensible, así que no te importe ir con el corazón en la mano.



¿Te sientes especialmente valiente hoy? Por supuesto que sí. Los cielos han decidido que cualquier persona que se cruce en tu camino sentirá la ira de tu signo. Trata de moderar tu ira cuando se trate de un ser querido, o puede que no lo vuelvas a ver



Has estado pensando en unirte a un grupo espiritual o metafísico. O eso, o alguien a quien conoces bien ha estado tratando de persuadirte para que vayas a una de sus reuniones. Si el grupo parece divertido, pruébalo. Nunca se sabe quién te espera



Tus jefes esperarán que trabajes ahora, y que trabajes duro, tanto si estaba programado como sino. Si tienes otros planes -tal vez planes románticos para esta noche- tendrás que trabajar el doble de duro. Pero nadie dice que no se pueda hacer.



Si todavía no has hecho planes para salir tienes que hacerlos pronto. Tu amor probablemente siente tanta inquietud como la que has sentido tú últimamente, así que es obvio que los dos necesitan un descanso. ¡Piensa en ese lugar que has prometido y ve!



Has estado pensando profundamente últimamente, ¿verdad? Busca dentro de ti, fisga en los secretos más profundos de tu querido amor, y asegúrate de que tienes las respuestas a todos sus secretos. La buena noticia es que no pararás hasta que sepas.



Todo tiene que ver con las relaciones ahora, independientemente de si estamos hablando de romance o amistad. El romance, sin embargo, ocupará tu mente durante los próximos días, de acuerdo a los cielos, y te alegrarás de que te distraigan de manera tan encantadora.

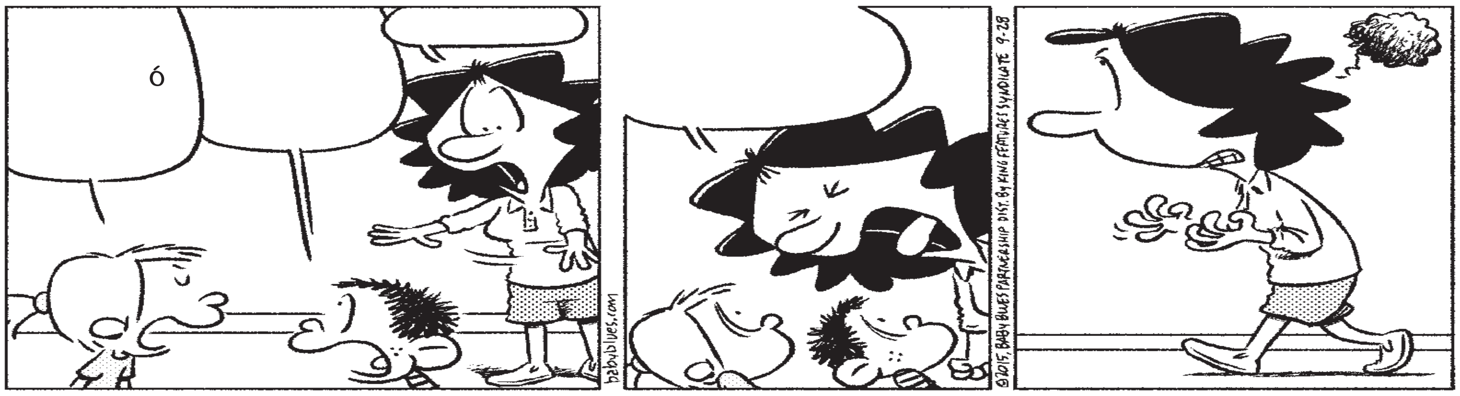


Si has estado pensando en sentar cabeza desde hace un tiempo, este podría ser el momento de dejar de pensarlo y empezar a hacerlo. Uno nunca sabe lo que va a pasar, pero si tienes a alguien en mente, no dudes en comentarle tus intenciones.

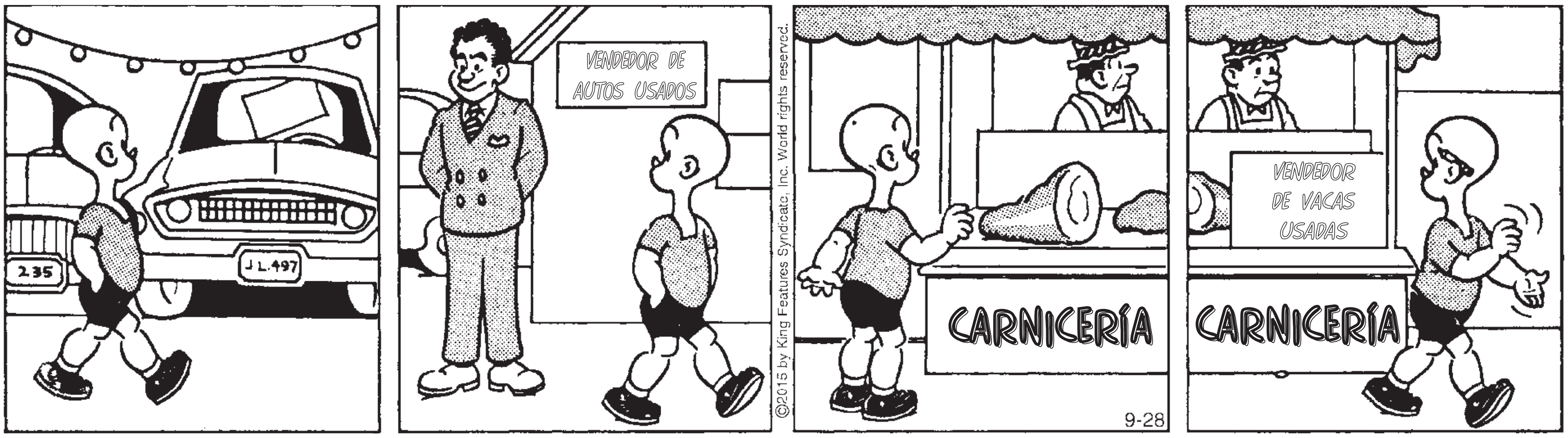


Has estado trabajando demasiado duro últimamente, por lo que deberías tomarte un descanso hoy, sobre todo porque vas a dedicarle mucho tiempo al romance en el próximo par de días. La diversión puede incluso comenzar tan pronto como esta noche. Ahora que lo piensas.

ARAÑA



HENRRY



PALABERINTO

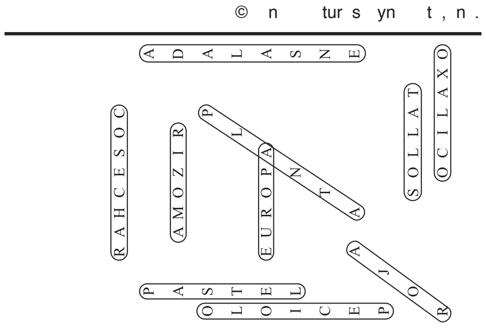
King Features Syndicate
235 East 45th Street, New York, N.Y. 10017

T O M R A H C E S O C X O I
N P E O X I L C O M B J P A
L A U L A M O Z I R C A Z D
O S R S D S E C H A P J O A
L T Z L O X I R J L L O M L
O E O E U R O P A R U B A A
I L M P A S T N M Z O I T S
C S E C H R T C H C U B R N
E C I A R A J M U T L L S E
P L J O M R U I B A R B O V
D O L N Z O S O L L A T L P
R P A S L E T O C I L A X O

usqu n l r m l s p l r s not s jo. orr n l nt , trás, rr , jo y on lm nt .

l nt llos st l ns l
os r zom oj xál o
olo urop

© n tur s yn t , n .

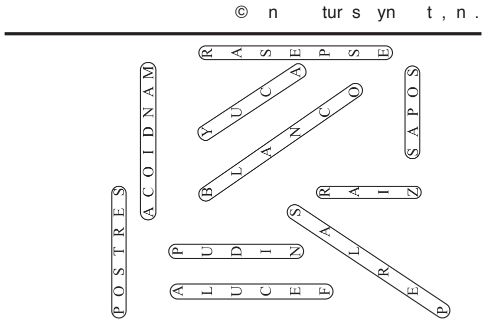


P O S T R E S C N A L B S P
T P O S O A C O I D N A M E
N A E P P O T A P I O C A L
M L S U E S B R S Y T R F R
C U P D Z I U L P R U S E A
A C Z I U Y D Z A I N C T S
O E Y N F S J C B N J U A E
I F U T A Z R O R H C Y I P
D S C L I C A Z C I H O Z S
B P R B R H I T U M Y U F E
C E F E C J Z P S A P O S C
P M A N D I T Y U P O A L U

usqu n l r m l s p l r s not s jo. orr n l nt , trás, rr , jo y on lm nt .

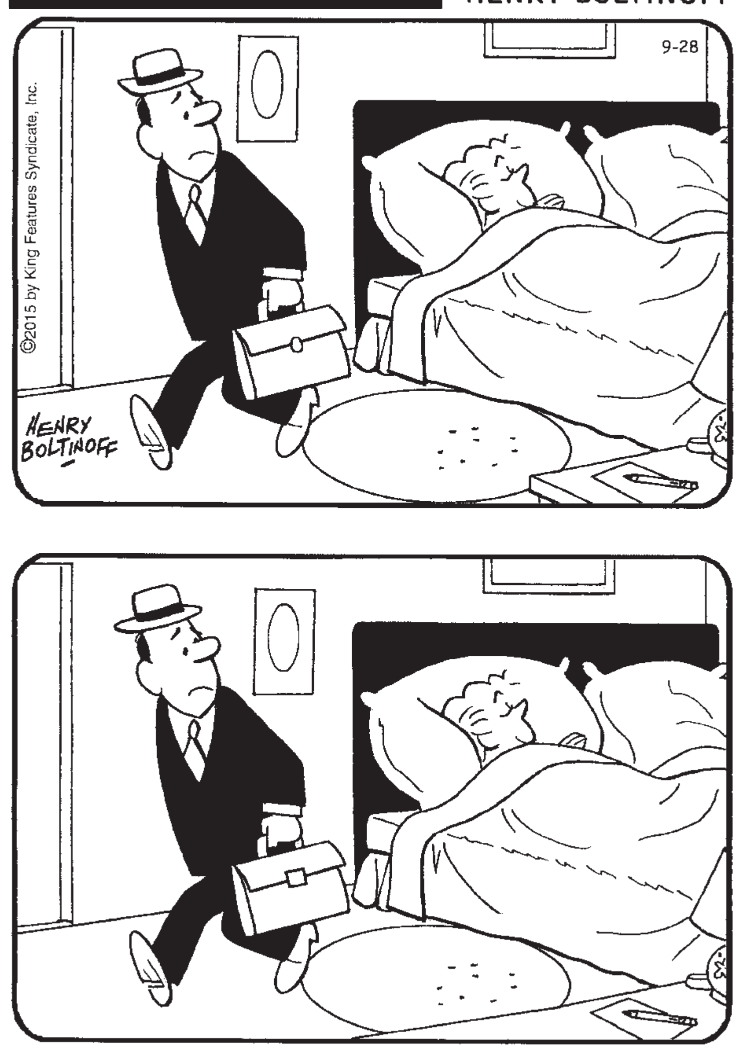
n o rl s l n o op s
é ul sp s r ostr s íz
u ín u

© n tur s yn t , n .



Encuentra las Diferencias

ó HENRY BOLTINOFF



Sunny Singh: El guapo bailarín y actor indio que trajo la alegría de Bollywood a Chile



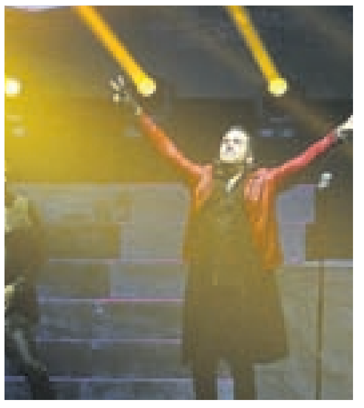
Cada año que pasa Bollywood va tomando mayor fuerza en el mundo del espectáculo y sus artistas mayor protagonismo. Uno de ellos es Sunny Singh, destacado bailarín, actor y coreógrafo que actualmente se encuentra de visita en Chile
Singh inició su carrera cuando tenía sólo 10 años y hoy recorre el mundo enseñando la danza Bollywood, una disciplina que practican hombres y mujeres de todas las edades, y que mezcla el baile, el canto, el teatro y los mudras. Es justamente este arte el que estará presentando en Concepción, gracias a las gestiones realizadas por la profesora y bailarina de danza hindú, María Saida.
"Como artista yo no veo fronteras. Concepción es la ciudad 167 que visito (…) porque creo que la alegría que trae el Bollywood es algo que debemos compartir con el mundo. "Los chilenos son muy familiares, les encanta estar juntos y en familia, re presentan un poco a la fami lia india, y creo que esa es una de las razones para traer Bollywood aquí, y estamos intentando hacer algo más fijo aquí, porque Bollywood no es una fama, no es fa shion, no es algo que viene y pase. Es algo que lleva miles de años dando alegría, y es algo que no caduca", agregó
Este artista nacido en India, ha participado en más de 50 películas, incluidas varias producciones extranjeras en Hong Kong y en Londres. Sin embargo, su carrera comenzó a despegar a los 17 años cuando se presentó a una audición de Saroj Khan (una de las mejores y más importantes coreógrafas de Bollywood). Posteriormente bailó con Farah Khan y Ganesh Hegde y ofició como asistente de baile con Rekha Prakash, Chinni Prakash, entre otros muchos, todos ellos importantes coreógrafos de esta industria cinematográfica. "Bollywood es una danza tan pura, tan esencial en la vida… lleva una cultura de 5 mil años, y es un baile muy polifacético, no es un baile que haya nacido hace 200 años. No sólo es danza, sino que también es la espiritualidad que llevamos dentro en India (…) Con Bollywood, no podemos cambiar nada socialmente o políticamente, pero podemos dar alegría a las personas, y con eso estamos haciendo nuestro karma, y esa es nuestra parte" agregó.
Singh es el creador de tres grandes Musicales de Bo llywood en Europa logrando gran éxito. Más de 20.000 espectadores han visto sus montajes. Además, tiene muchas academias y franquicias de su escuela en el mundo.Tomado de Biobio





Menudo inició su gira en México con miles de fans en nostálgico concierto

Al igual que en sus tiempos de gloria, el grupo puertorriqueño Menudo provocó la euforia de unas tres mil personas que cantaron, bailaron y gritaron de la emoción en el nostálgico concierto que ofreció en esta ciudad, como parte de su gira por México.
Charlie Massó, René Farrait, Miguel Cancel, Ray Reyes y Robert Avellanet ofrecieron este jueves, en el Pepsi Center WTC, un "show" que duró dos horas y fue compuesto por 29 temas de su amplio repertorio musical.
Las coreografías que desde el nacimiento de Menudo, en 1977, contagiaron de energía a sus seguidores e impusieron todo un estilo de baile, destacaron durante su espectáculo, pero también desde las butacas del recinto, pues sus seguidores repetían los pasos a la perfección.
A las 21:35 horas, las luces de la sala se apagaron y en las tres pantallas gigantes se proyectaron nubes, luego se observó el tablero de un avión que aterrizaba en una pista y fue entonces que los cinco cantantes aparecieron alineados en el escenario.
"Indianápolis" fue la primera canción que entregaron.
Mujeres ataviados con playeras que lucían imágenes del grupo en su etapa infantil y actual, con cartelones en los que se leían mensajes de apoyo, agradecimiento y cariño; banderas de Puerto Rico y México, y sus teléfonos móviles, captaban los momentos más sublimes de ese encuentro inolvidable con sus ídolos.
"Buenas noches, México. Para nosotros es un placer estar aquí. Muchas gracias por su apoyo incondicional durante tantos y tantos años. Esto no para, esto sigue y lo único que puede parar esto son dos cosas: ustedes o Dios, y aparentemente, ni ustedes ni Dios quieren que esto se acabe", expresó René a manera de bienvenida.
Después, Charlie tomó el micrófono para preguntar en dónde estaban las chicas jóvenes de Menudo y dijo que esa noche podían hacer con ellos lo que quisieran.
Acompañados por ocho músicos y dos coristas, vestidos de manera informal, algunos con chaqueta y otros con gabardina, los intérpretes desataron la locura entre el público que desde el primer momento permaneció de pie, salvo en algunas melodías románticas. Menudo continuará su gira en Monterrey, Nuevo León y en Tampico, Tamaulipas.



Lo prometido es deuda: sin Donald Trump, Brenda Castro sí irá a Miss Universo

Costa Rica sí tendrá representación en el certamen de belleza Miss Universo. La gerente de Imagen de Teletica, Gabriela Alfaro, confirmó que apenas conozcan el lugar y fecha del concurso estarán listos para enviar a la Miss Costa Rica 2015, Brenda Castro, para formar parte de las pruebas del concurso.
Tras la polémica generada por comentarios contra migrantes mexicanos que rea lizó Donald Trump –entonces uno de los accionistas más grandes de la producción de Miss Universo–, Costa Rica había formado parte de los pocos países que se negaban a enviar representante.
Desde hace dos semanas, se dio a conocer que Trump vendió su parte en este certamen, por lo cual se empezó a especular que Costa Rica enviaría a Castro, ya que la organización costarricense había sido clara en sus condiciones para participar.
"Así como declaramos que no íbamos porque pertenecía a Donald Trump y que lo haríamos si se quitaba o disculpaba, cosa que no hizo, ahora que lo vendió sí vamos a mandar a Brenda", dijo Alfaro.
Desde que ganó la corona, la Miss Costa Rica no había perdido ni un segundo, ya que se ha estado preparando aún cuando era incierto su viaje a Miss Universo.
"Había iniciado la preparación antes de saber esta noticia. Yo me he estado preparando intelectualmente y con idiomas independientemente hubiera ido o no al Miss Universo", contó vía telefónica.
Tampoco teme no estar lista para la fecha en la que se realizará Miss Universo: " Yo voy a donde me manden y cuando me manden", aseguró. Además, Castro explicó que también ha estado invirtiendo su tiempo en causas sociales.



